mimo toho, ktorý byl Bohu, nebude moci wyplatiti:
21. Nebo když rok milostiwý přigde, poswecený bude Pánu, a wládár-
A. redieris in jubilaeo ad Moz.
stwí poswecené přináležat bude k práwu kněžskému.
22. Gesly gest rola kupená, a není z wládárstwa předkůw posweceá, bude Pánu Bohu,
23. Spočítá kněz cenu wedlé počtu rokůw až do roku milostiwého: a dá tén, který gu byl zaskybil, Pánu.
24. Ale w roku milostiwém dostane sa zase prwnymu Pánu, který gu byl prodal a mywal w stastu wládárstwa swého.
25. Každá cena lotem který gest w Swatyni wážit sa bude. b Lot
B. Exod. 30. 13. Num. 3. 47. Ezech. 45. 12.
dwacet babek wáží.
26. Prworozené wěci, které k Pánu Bohu přináležá žádný oddáwati a slibowati nebude moci: Bárbý wůl, bár owca byla, Pánowé su.
27. Gesly gest nečisté dowado, wyplati tén, který ho obětowal, wedlé ce-
C. 1. Sacerdotum twégo kněžského a přidá pátu částku ceni. Gesly nebude chcet wyplatiti, proda sa ginému zacokolwek sracowat budes.
28. d Ale wsecko co sa Pánu Bohu posweceuge, bárby člowek byl, bár
D. Jos. 6. 17. & 25.
dowado, bár rola nebude sa, prodáwat, any wyplatiti sa nebude moci. Cokolw gednúc posweceno bude, swaté swatých bude Pánu.
29. Y kázde posweceny, které obětuge člowek, nebude sa wyplacowat ale smrtu zemre.
II. 30. Wsecky zemské desátky, bár z obila, bár z owoca stromůw, Pánowe su, a gemu sa posweceuge.
31. Ale gesly koo chcet bude wyplatiti desátky swé, přidá pátu částku
geyich. 32. Z wseckých desátkůw, z wolůw, y z owec, y z kos, které pod palicu pas-
E. 1. numeratur ut Vanda est Decima
tyra chodá e cokolw desátého se nabodí, posweceowat sa bude Pánu.
F. a Vante Decima, sed habet good sorte obrati
33. Nebude sa wybyrat f any dobré, any zlé, any gedno za druhé sa pre-
mieniowat nebude. Budely koo premieniowat za druhé, y to které premeněné gest, y to za které premeněné gest, posweceowat sa bude Pánu, a nebude sa wyplácat.
34. Tyto su přikaze, které Pán přikázal Mojžissowi, a synom Izraél-
ským, na hori Sinaj.

Ctwrtá Knihá Mojžissowá,
která sa menuge
Numeri.
Po židowsky Wajedábber.
Kapitola I.

I. Počitagu sa z Izraélského pokolenia Muže bogowny; z. II. Napsio sa do wógni gugich 603550. 45. III. Synowé Lewi sa nepočitagu, ale aby Stánek Boží nosili zrizeny su. 49.

G. Sopi monte Sinai
H. 1. aprili
I. Mundi 2514 Ant. Chr. 1490
L. Exod. 30. 12.
A. Gald. patrio suo
B. Sc. aptos ad militandum
C. Gald. per vexilla sua

Mluwil P. Bůh k Mojžissowi na pusti Synaj g w Stánku Sinium:
ta, když powedel:
1. 2. h Spočitagte summu wseckého lidu synůw Izraélských po Rodinách
a domocb geich, y mena gednébokazdého, cokolw gest mužského pohlawia
3. od Dwacatého roku, y wysseg, wseckých mužůw silných z lidu Izraél-
ského, a spočitowat gich budete po Bussoch geich ty, y Aáron.
4. A budú swama Knižata s pokolená, y Sczelaci domůw po radinách swých,
5. kterých této su mena: z pokolenia Rúben, Alisur syn Sedeurůw.
6. z pokolena Symeon, Salamiel syn Surisaddaj
7. z pokolena Juda, Nabasson syn Aminadabůw

8. Z pokolená Jzachara, Natanael syn Suar.
9. Z pokolená Zabulon, Eliab syn Zelonuv.
10. Ale z pokolená synuv Josefowych, z Effrayma, Elisama syn Ammiud. Z pokolená Manasse, Gamaliel syn Fadassúr.
11. Z pokolená Benyamina, Abidan syn Gideonuv.
12. Z pokolená Dan, Ahyezer syn Ammisadaj.
13. Z pokolená Aser, Fegiel syn Ochranuv.
14. Z pokolená Gád, Eliasaff syn Duel.
15. Z pokolená Nefftalim, Ahyra syn Enan.
16. Ito su nag-slawnégssé Knyžata mnógstwá po pokoleňách, a Rodinách swych, a wrednó slawi wógska Jzrabelyckého:
17. Kterych spočítali Mojžjš y Záron zerwsickým mnóstwym lidu: D. retulerant in tabulas census.
18. a zhromáždili gich na prwnj den Měsyca Jrubého, když gich spočítali po rodinách, a domech, y po čeladách, a hlawách, y po menách geného každého, od dwacátého roku, a wyssého,
19. gako byl přikázal Pán Mojžjšowi. Y spočítaný su na pústi Synaj.
20. Z pokolená Rúben prworozeného Jzrabela po národoch, a čeladách, y po domech gejich, a ménách geného každého hlawi, každý, který z mužského byl poslawá, od dwacátého roku y wyssého, který do wógni mohli giti,
21. Sstyriset šest tisjcuv, a pět sto.
22. Z pokolená synuv Symeonowych po národoch, a čeladách, y po domech rodin gejich spočítaný su po ménách, a hlawách geného každého, každý, který byl mužského poslawá od dwacátého roku, y wyssého, který mohli do wógni giti,
23. Dewět a padesát tisjcuv, y try sto.
24. Z pokolená synuv Gád, po národoch, a čeladách, y po domech rodin gejich spočítaný su po ménách geného každého, od dwacátého roku y wyssého, wssecy, který by mohli do wógni giti,
25. pět, a sstyriset tisjcuv, šest sto, a padesát.
26. Z pokolená synuv Juda, po národoch, a čeladách, y po domech rodin gejich, po ménách geného každ- od dwacátého roku y wyssého, wssecy mohli do wógni giti,
27. spočítaných bylo sstyri, a sedmdesát tisjcuv, šest sto.
28. Z pokolená synuv Jzachar, po národoch, a čeladách, y po domech rodin gejich, po ménách geného každ- od dwacátého roku, y wyssého, wssecy, který by do wógni mohli giti,
29. Spočítaných bylo sstyri a padesát tisjcuv, y sstyri sto.
30. Z pokolená synuv Zabulon, po národoch, a čeladách, y po domech rodin gejich spočítaný su po ménách geného každ- od dwacátého roku y wyssého, wssecy, který mohli do wógni giti,
31. sedem a padesát tisjcuv, y sstyri sto.
32. Z pokolená synuv Josefowych, E. synuv Effraym, po národoch, a, a čeladách, y po domech rodin gejich spočítaný su po ménách geného každ- od dwacátého roku, y wyssého, wssecy, který mohli do wógni giti, E. post filios Lia enumerantur filij Rachel.
33. Sstyriset tisjcuv, a pět sto.
34. Zase z pokolená synuv Manasse, po národoch, a čeladách, y po domech rodin gejich spočítaný su po ménách geného každého od dwacátého roku, y wyssého, wssecy, který mohli do wógni giti,
35. Dwa a třjcet tisjcuv, y dwe sto.
36. Z pokolená synuv Benyamin, po národoch, a čeladách, y po domech rodin gejich spočítaný su ménem geného každého od dwacátého roku, y wyssého, wssecy, který mohli do wógni giti,

37. pět, a trjcat tisjcůw, y sstyri sto.
38. S pokolenia sjnůw Dán, po národocb, a czeladáib, y po domocb rodin gejcb, spočjtany su, ménem geněbokážd od dwacátého roku, y wysseg, wssecy, ktery mohli do wógni gjti,
39. Dwa, a sedesát tisjcůw, y sedem sto.
40. S pokolenia sjnůw Aser, po národocb, a czeladáib, y po domocb rodin gejcb spočjtany su po ménacb geněbokážd od dwacátého roku y wysseg, wssecy, ktery mohli do wógni gjti,
41. geden, a sstyricet tisjcůw, y pět sto.
42. S pokolenia sjnůw Nefftalim, po národocb, a czeladáib, y po domocb rodin gejcb spočjtany su ménem geněbokážděbo, od dwacátého roku, y wysseg, wssecy, ktery mohli do wógni gjti,
43. try, a padesát tisjcůw, y sstyri sto.
44. Tjto su, kterjcb spočjtali Mojžjss, y Aáron, y dwanásteré knjžata Jzrabélské, geněbokážděbo po domocb rodin gejcb.

II. 45. A bylo zewssekého počtu sjnůw Jzrabélskjcb, po domocb, y czeladáib gejcb, od dwacátého roku, y wysseg, ktery mohli do wógni gjti,
46. Try, a sestsrát sto tisjcůw a pět sto, a padesát mužůw, to gest 603550.
47. Ale pokolenj Lewi po czeladáib gejcb nepočjtowalo sa s nyma.
48. Y mluwil Pán k Mojžjssowi, když powedel:

A. Cod. num. inventi sunt supr. Exo. 38. 23.

III. 49. Pokolenj Lewi nepočjtag, any sůmmu gejcb nepridáwag k sjnom Jzrabélským:
50. Ale sporádag gjmb k stánku swědectwa, y k wssekým nádobám b gebo y čokolwěk k poswěcenym obyčagomináležj. Onj samy nosyt budú Stánek y wssecky potrebne nádobi gebo: a budú w služebnosti, y okolo Stánka kláss sa budú. Když púgdete z mjsta, skládat budú Lewi Stánek, když wógsko klasti budete, wyzdwihat budú. Kdokolwěk by s cuzo-zemcůw c prystupowal, zabjgat sa bude d.
51.
52. Ale sjnowé Jzrabélstij wógska klásti budú po hůssocb, a klinocbe y po wógsku swém.
53. Pokolenj zase Lewi okolo Stánka zastawj prystresá, žeby nepřisslo rozhněwanj od Boha na množstwj sjnůw Jzrabélskjcb, y nocowat budú w opatrnostáib Stánka swědectwa.
54. Hotož učinili sjnowé Jzrabélstij wedlé wssecky cb prikazůw, které byl přikázal Pán Mojžjssowi.

B. 1. instrumenta ac supellectilem.

C. qui non sit de tribu Levi

D. judicium sententia

E. Hebr. vexilla.

Kapitola II.

Vkazuge sa poráděk, kde se měli wógska klásti okolo Stánka:
I. K wýchodu slunka pokolenj Jůdi, s Jzachárem, y Zábulon spořádani byl. 3. II. K poledni Rúben, Symeón, a Gád. 10. III. Do prostředku Lewi z Stánkem. 17. IV. K západu slunka Effraym, Manásse, a Benjamin, 18. V. K straně půlnocného, Dán, Aser, a Nefftsalim, 23.

A. M. 2514. Ant. Br. 1490.

I. Y mluwil P. Bůh k Mojžjssowi, a k Aáronowi, když powedel:
2. Gedenkážděj s, sjnůw Jzrabélskjcb po hůssocb, znamenáib, a korůwsáib, y po domocb rodin swjcb, klásti bude stánki wogánské, okolo Stánka smluwj.
3. K wýchodu slunka pokolenj Jůdi k wrazj prystresá po hůssocb wógska swého: a bude za knjžata sjnom gebo Nahazon syn Aminadabůw:

F. 1. tribus Juda.

4. y bude z rodu gebo wssecka sůmma tjcb, ktery bogowat budú, sstyri a sedemdesát tisjcůw, y sest sto.
5. Podlá něho wógska položili s pokolenia Jzachar, kterjcb knjžata bylo Nathanael syn Suár:
6 A bude wssecek počet bogowatjcůw gebo, sstyri, a padesát tisjcůw, y sstyri sto.

7. W pokolenu Zabulon kinjza bylo Eliab syn Helonúv.
8. Wssecžebo wógska s rodu gebo bylo bogownikúw, sedem, a padesát=
tisjcúw, y sstyri sto.
9. Zwssecžych bylo, ktery w wógsku Judi spočitowany su sto, osemde
sát sest tisjcúw, y sstyri sto: a prwny po swych bussoch wyjezdžati budú.
II. 10. W stánkoch wógska synúw Ruben k stranie poledniego bude kinjza
Elisúr syn Sedeurúv.
11. A wssecžebo wógska bogownikúw gebo bude, ktery su počitany, sest, a
sstyricet tisjcúw, y pet sto.
12. Podla nebo položili wógska s pokolenia Symeónowebo: ktery za kinjza
meli Salamiela syna Surysaddaj.
13. A wssecžebo wógska bogownikúw gebo bylo, ktery spočitany su, sewet
a padesát tisjcúw, y try sto.
14. W pokolenu Gád za kinjza byl Eliazaff syn Reuelúv.
15. A wssecžebo wógska bogownikúw gebo bylo, ktery spočitany su, pet, a
sstyricet tisjcúw, sest sto, y padesát.
16. Wssecžych bylo, ktery spočitany su w wógskách Ruben, sto padesát
tisjcúw y geden, sstyri sto, a padesát po bussoch swych: a tito w strubém=
bussě budú.
III. 17. Ale stánek swědectwa wyzdwihat sa bude po úradoch Lewitúw,
a po bussoch gejich, gako sa wyzdwihat bude, tak y sskládat sa bude. Geden
každý po mistách, a po swych poráduoch budú.
IV. 18. Na stranie západ slunca budú wógska synúw Effraym, ktery za kinj
za meli Elysama syna Ammiud.
19. Wssecžebo wógska bogownikúw gebo bylo, ktery spočitany su, pet sto
a sstyricet tisjcúw.
20. A s nima pokolenj synúw Manasse, ktery za kinjza meli Gamaliela
syna Fadasurowebo.
21. A wssecžebo wógska bogownikúw gebo bylo, ktery spočitany su,
dwa a tricet tisjcúw, y dwe sto.
22. W pokolenu synúw Benjamin kinjza bylo Abidán syn Gede=
onúv.
23. A wssecžebo wógska bogownikúw gebo bylo, ktery su spočitany
pet a tricet tisjcúw, y sstyri sto.
24. Wssecžych bylo, ktery spočitany su w wógskách Effraym, osem, a
sto tisjcúw, sto po bussoch swych: treti budú.
V. 25. Na stranu půlnocnú wógska položili synowé Dán: ktery za kinj
za meli Abiezera syna Ammisaddaj.
26. Wssecžebo wógska bogownikúw gebo bylo, ktery spočitany su, dwa
a sedesát tisjcúw, y sedem sto.
27. Podla nebo wrazili pristeja s pokolena Aser: ktery za kinjza meli
Fegiela syna Ochranowebo.
28. Wssecžebo wógska bogownikúw gebo bylo, ktery spočitany su, geden
a sstyricet tisjcúw, y pet sto.
29. O pokolena synúw Neftalim za kinjza byl Ahyra syn Enanúv.
30. Wssecžebo wógska bogownikúw gebo bylo, try, a padesát tisjcúw,
y sstyri sto.
31. Wssecžych, ktery spočitany su w wógskách Dán, bylo, sto padesát se=
dem tisjcúw, a sest sto: y nag poslednegisy budú.
32. Tento počet synúw Izraelských gest po domoch rodiú gejich, a
po bussoch, rozdeleného wógska, try, a sestkrát sto tisjcúw, pet a padesát
sto. 33. Ale pokolenj Lewi nepočitowalo sa mezy synúw Izraelských: nebo
tak byl přikázal P. Mojžjšom.

A. Tradunt Hebr. vexillis Juda secundo; Ruben tertium Ephraim tertium. Dan ultimum praetulisse sed dicunt 12. Tribus principes figurare 12. Apost. vtà 4. primana vexilla praefigurant 4. Evangelia

B. Gald. Sehuel 70. Raguel.

C. Sc. post castra Ruben in medio 4. vexillorum primarum v. infra C. 10.

34. Y ucinili synowé Yzraelsstij wssetkij wssetkij wec, ktere bil prikazal
Pán, položili wogsta po stuffoch swjch, a gjsli po čeladách, a domoch
otcúw swjch.

Kapitola III.

I. Pán synú Áronowjch ustanowil za Kněžú, 1. à Lewjtú wzal k swjeg službě okolo stánku na prworozené wěci Yzraelsské, 11. II. Spočitugu sa Lewjté s swjma Knjžatami, a službami, y rozdělugu sa na tij Armádi. 14. III. Jinské prworozené wěci, ktere počet Lewjtúw prewyssugu penězmi sa wyplácagu. 46.

1. Tyto su rodi Áronowé, a Moyjssowé, za dňa, za ktorého mluwil Pán
k Moyjssowi na Hori Synaj.
A. Exod. 6. 23. 2. Y tito su mena synúw Áronowjch: prworozeny syn geho Nádab
potom Abiu, a Eleázar, y Ythamar.
3. Tyto su mena synúw Áronowjch Kněžské, ktery su pomazany, a
ktorjch ruki naplnene, a poswcene su, aby w Kněžstwu poslubowali.,
B. Leo. 10. 1. 2. 4. Ale zemreli Nádab y Abiu, když bili obětowali oheň cuzy, pred
1. Par. 24. 2. oblycagem Páně na pústi Synaj, bez dětek: a poslubowali w Kněžstwu
Eleázar, a Ythamar, pred Áronem otcem swjm.
5. Y mluwil P. Bůh k Moyjssowi, když powedel:
C. fac accedere 6. Priwed k tokoleni Lewi, a postaw ho pred Kněza Árona, aby mu
poslubowali y prenocowali,
7. y aby opatrowali čokoliw k službě prináleži množstwá Yzraelské,
D. Ed. ut pro populo ministrent. ho pred stánkem swědectwá,
8. y aby opatrowali nádobi stánku, poslubugjcy pri službě geho.
9. A dáj za dar Lewjtú
10. Áronowi, y synom geho, ktorjch odewzdali synowé Yzraelsstij.
E. Sic ut Sacerdos F. judicium sententia Ale Árona a synú geho ustanowjš nad službu Kněžstwá. Cuzy, k
kdoby k poslubowaniu pristupowal, zemre.
11. Y mluwil Pán k Moyjssowi, když powedel:
12. Gá sem wzal Lewjtú od synúw Yzraelsstjch, za každé prworoze
né, ktere otwjrá žiwot matki z synúw Yzraelsstjch, y budú Lewjté mogi.
G. Exod. 13. 2. 13. Nebo mé gest každé prworozené: od toho času, gak sem zmor
trip. 8. 16 dowal prworozenjch w zemi Egyptsteg: poswětil sem sebe čokoliw sa
H. i retinui mihi tanquam sanctu. nágprn rodi w lidu Yzraelsském, od člowěka, až do dowada, mogi ju:
Já Pán.
II. 14. Y mluwil Pán k Moyjssowi na pústi Synaj, když powedel:
15. Spočitag synú Lewi po domoch otcúw gejch, a po čeladách, kaž
k poslawi muzské od gednébo mesjca, y wysseg.
16. Spočital Moyjsš, gak bil prikazal Pán,
I. Exod. 6. 16. 17. A nasslo sa z synúw Lewi, sstrze mena gejch, Gerson, a Kaat, y
Merari.
18. Synowé Gerson: Lebni, a Semej.
19. Synowé Kaat: Amrám, a Jesaar, Hebron, y Ozjel.
20. Synowé Merari: Moboli, a Musi.
21. S Gersona posli dwe rodni, Lebnitská, a Semejtská:
22. S ktrejch spočitany gest lid mugského poslawá od gednébo Mě
sjca, y wysseg, sedem tisjcúw, a pět sto.
23. Tyto sa kládli za stánkem k západu slunka,
24. pod Knjžatem Eliázaffem synem Lael.
A. i habebunt custodienda qui sequuntur. 25. A budú met ponocowánj opatrnosti w stánku Smluwi,
26. ten stánek, y prikrytj geho, pristresssi, ktere sa tábne pred dwer
ma strehi k Smluwi, y zastěni w sjni: pristresssi také ktere sa zawěsugg pri
B. i. taberna culi. dwerách stánkowjch, a čokoliw k službě Oltára prináleži, prowage stánko
we, y wssecky potrebné nádobi geho, budú met w opatrnosti.

27. Rodina Kaát bude mít od Amramitsky, a Jesaárytsky, y Hebromytsky, y Ozjelitsky. Tyto su rodini Kaátbytských spočítané po swých čeladách.
28. Wssecý muzského poblawá, od gednébo Měsýca y wysseg, osem tisýcůw, a sest sto nocowat budú při Stánku,
29. y wógsta položá k straně polednieg.
30. A za Knyžá sirc budú mít Alizaffana syna Ozjelowého.:
31. A opatrowat budú Archu, y Stůl, y swítnyk, Oltáre y nádobi w Swátnyci, na kterých sa poslubuge, y zásteru y každú taková nádobu
32. Ale Knyžá nad Knyžatami Lewitskyma bude, Eleázar syn Kněze Árona, nad tyma, který nocugú a opatrugú Swátnyci.
33. Ale wssak z Merari budú lide Maholitsky, a Musytsky spočítaný po ménách swých:
34. Wssekýž muzského poblawá od gednébo Měsýca, y wysseg, bude sest tisýcůw a dwe sto.
35. Za Kněžá sirc budú mít syna Abihaielowého: na straně północnieg wógsta klásti budý
36. A budú mít pod swú opatrnóstu Jessi Stánkowé, y sochori, y sstlupi, y podstávki gejich, y wssecky nádobi, které k służbě takowég přináležá:
37. Y sstlupi w sými do kolá s podstávkami swýma, y kolíki s prowazami.
38. Budú klásti wógsta před Stánkem Swinúwi, to gest, na stranu wýchod slunka Mojžjss, y Áron y synowé gejich, který budú opatrowat Swátnyci w prostredku synúw Izrabélských: kdokoliv cuzý přistupowat bude k zemre.
39. Wssekých Lewitúw, kterých spočítali Mojžjss y Áron wedlé přikazu Páně po čeladách gejich w muzském poblawú od gednébo Měsýca y wysseg, bylo dwa a dwacet tisýcůw.
40. Y powedel Pán k Mojžjssowi: Spočítag prworozených muzské bo poblawá z synúw Izrabélských od gednébo Měsýca, y wysseg, a budess mít summu gejich.
41. Y naberess mi Lewitúw s každého prworozeného synúw Izrabelských: Já sem Pán: y naberess z dowad gejich, zewssekých prworozených dowad synúw Izrabélských.
42. A spočítal Mojžjss, gako byl přikázal Pán, prworozených z synúw Izrabélských.
43. A bylo muzského poblawá po ménách gejich od gednébo Měsýca y wysseg, dwa a dwacet tisýcůw, dwe sto sedemdesát y tři.
44. Y mlúwil P. Bůh k Mojžjssowi, kdiž powedel:
45. Naber Lewitúw s prworozených synúw Izrabélských, y naber z dowad Lewitúw, z dowad gejich, a budú Lewité mogi. Já sem Pán.
III. 46. Ale za wýplatu těch dwú sto sedemdesát a trub, který prewyssugu počet Lewitúw s prworozených synúw Izrabélských,
47. wezmess s každého hlawi pět lotúw stříbra wedlé wáhi Stánka Božjho. Lot wáží dwacet babek.
48. A dáss penjze Áronowi, y synom gebo, wýplatu za těch, kteří nad počtem zbýwagu.
49. Tehdy wzal Mojžjss penjze s těch, které byli zbýwali, a kterých byli wyměnili od Lewitúw.
50. Za prworozených synúw Izrabélských, tisýc tři sto, sedesát a pět lotúw wedlé wáhi Stánka Božjho,

C. vigilabunt in custodia

D. Incensi & holocausti

E. quod opandet sto ran non nam alia vela & Gersonitis portabant.

F. ad ministrandum

G. Nro. M. 2514. Ant. Chr. 1490.

A. Pro, in přečtu k redemptionis

B. Exod. 30. 13. Lev. 27. 25. Deut. 18. 16. Ezech. 45. 12.

27. I dal gjch Áronowi, y synom gebo, wedle slowa, které mu byl prikazal
P. Bůh.

Kapitola IV.

Obyčaje posvěcené, a powinnosti Lewitůw sa rozdáwali:

I. Áreba Páně aby se obwinala, swěcila sa Áronowi, y synom gebo. 5. II. Také Áreba Káatbitom aby gi nosyli poruila sa spolu z stolem, switnjkem, a z obogima dwoma oltáři. 15. III. Gersonitským prikrywadla y zástěn nosaly, 21. Merarit. ským sklupi, dsky, podstáwky. &c. 29. IV. Počet Lewitůw, 46.

A°. M. 2. 3. 4. ab Exitu 2. Mensis 2.

I. Y mluwil P. Bůh k Mojžjssowi a k Áronowi, když powedel:
2. Wezmi celý počet synůw Káath s prostred Lewitůw po domoch a cze
labách gejch,
3. od trycátého roku, y wýssého, až do padesátého roku, zewssecky gjch kteryž w
ctázagjcj, aby stáli a posluhowali w stánku smluwy.
4. Tato gest powinnost synůw Káath: do stánka smluwy, a do swatny
C. officium seu ministerium

ci swatých,
II. 5. Wegdú Áron y synowé gebo, když se bybat budú wogssta a složá pri
krywádlo, které wysy před dwerama y obwinu s nim Areburu swědectwá,
6. y prikrygú gi zase s prikrywádlem modrých kož, a z wrchu roztah
nu plásť modrý, y sochori wewlečú.
7. Stůl také chlebůw poswecených obwinú plástem modrým, a po
D. alias aureta bula, aly lochlearia

loží s nim kadidlnicu y mozýrky, kyslicky, y pohárceli, aby se mokré ob
ti nalewali: chlebi wzdycky na něm budú:
8. A roztáhnjí po wrchu plásť sarlátowý, který zase prikrygú s
E. En figura Eucharistiae

prikrywádlem modrých kož, a podstrcá sochori.
9. Wezmu y zástěru modrú s kterú zástru, switnjk, z lámpami a s kles
tami swjma, y z utěrádlami, y zewssecky mi nádobami oleja, které k pripra
wugjcjm lámpam potrebné su:
10. A nadewssecko položá prikrywádlo z modrých kož, a wtáhnú sochori
11. y oltář také zlatý obwinú oděnjm blankytným, a roztáhnú po
wrchu prikrywádlo s kož modrých, y wewlečú sochori.
12. Wssecky nádobi, s kterýma sa posluhuge w swatnjci obwinú s
blankytnú zástěru, a po wrchu roztáhnú prikrywádlo s kož modrých, y
sochori wewlečú.
F. Holocausti

13. Ale y oltář očjstá popelem, a obwinú ho sarlátowým oděnjm,
14. y položá s nim wssecky nádobi, které při službě gebo potrebugu
to gest, kutáče obnia, widlicky, a widlice, trogrobe, báki, y lopátky. Wssecky
nádobi oltára spolu obwinú s prikrywádlem s kož modrých, a podstáwnú
sochori.
II. 15. A když obwinú Áron, y synowé gebo swatnjcu, y wssecky
nádobi gejch w pobnútu wogssta, tedy wegdú synowé Káath, aby nesli na
G. 1. Par. 15. 15.

óobi zawinúte, a nebudú se dotýkat nádob swatnjci, žeby nezemreli. Tyto
su práce synůw Káath w stánku smluwi:
16. Nad kterýma bude Eleázar syn Kněza Áróna k kterému pečliwosti
A. 1. prefectus. 70. Eppus

přináleží oleg k priprawugjcjm lámpám, a kadidlo naprawené, y obět,
která sa wzdycky obětuge, y oleg pomazáná, a cokoliw k službě stánka
přináleží, y wssecky nádobi, které su w swatnjci.
17. Y mluwil P. Bůh k Mojžjssowi, y Áronowi, když powedel:
18. Nebúte bid Káatha s prostred Lewitůw:
B. Sc. relinquere, do praedicta praecepta vel dimittenda, ut nuda tangant & videant.

19. Ale toto gjm učiňte, aby žiwy byli, a nezemreli, kdyby se dotýkali
swatnjci swatých. Áron, y synowé gebo wcházat budú do swatnjci, a
oty samy sporádat budú práce gednoho každého, y rozdáwat budú co kdo
nésti má.
20. Ginský zewssecknosti nechy žádný nehledi na to wěci, které su w swatnjci
prwe než sa obwinú, ginác zemrú.

III. 21. Y mluwil k. Bůh k Mojžjssowi, když powedel:
22. Wezmi také počet spočtaný synůw Gerson, po domoch, a čeladách
y po rodinách gejch,
23. od trjcet rokůw y wyssegg, až do rokůw padesát. Spočitag wssechjch,
ktery wcházagů, a ktery posluhugů w stánku smlůwi.
24. Táto gest powinnost čeladi Gersonytsseg,
25. Aby nosyli zástěni, stánka, a pristřesj smlůwj ssrubé prikrýti, y
nadewssecko mocné prikrywadlo, a pristřesj, ktere wssj w swerách stánka
smlůwj.
26. Zástěn w synj, y prikrywádlo, ktere gest pri synu před stánkem: Wssechj C. atrium
nádobi, ktere k Oltáru prinależá, prowázki, y nádobi k službě potrebné, když
27. když rozkáže Aáron, a synowé geho, ponesjl synowé Gerson: y
wedet bude gednakážgy co má kdo nésti.
28. Táto gest služba čeladi synůw Gerson w stánku smlůwj, a budů
pod mocu Ythamara syna kněza Aárona, D. imperio seu potestate.
29. Synůw také Merari spočitáš po čeladách, a domoch otcůw gejch,
30. od trjcet rokůw y wyssegg, až do rokůw padesát, wssechjch, ktery wcházagů k powinnosti službi swég, a k počestnosti smlůwj swědectwá.
31. Tyto su tažobi gejch: Nosyt budů dessti stánkowé, y sochori geho, sslupi, y podstávki gejch,
32. sslupi také, ktere su w synu do kolá, s podstávkami, a skoliami, y s prowazami swyma. Wssecky nádobi, y nábytek na počet wezmů, a tak nosyt budu. 33. Táto gest powinnost čeladi synůw Merari, a služebnost w stánku smlůwj; a budů pod mocu Ythamara syna kněza Aárona.
34. Tedy spočitali Mojžjss, y Aáron, y knjžata skoli židowsseg synů Kaáth po rodinách, a domoch otcůw gejch,
35. od trjcet rokůw, y wyssegg, až do roku padesátého, wssechjch, ktery wcházagů k služebnosti stánka smlůwj;
36. a nasslo sa gich dwa tisyce, sedem sto, a padesát. E 70. minio trant in ta ebernaulo
37. Tento gest počet synůw Kaáth, ktery wcházagů do stánka smlůwj: F. imperium Dei.
tychto spočital Mojžjss, y Aáron, wedlé rozkazu Páně, skrze Mojžjssa.
38. Spočitany su, y synowé Gersonowi po rodinách, a domoch otcůw
gejch, 39. od trjcet rokůw y wyssegg, až do roku padesátého, wssecy tj, ktery
wcházagů, aby posluhowali w stánku smlůwj:
40. a nasslo sa gich dwa tisyce, sest sto, a trjcet.
41. Tento gest lid Gersonytskych, ktery spočitali Mojžjss, y Aáron wedlé
slowa Páně.
42. Spočitany su, y synowé Merari, po rodinách, a domoch otcůw gejch,
43. od trjcet rokůw, y wyssegg, až do roku padesátého, wssecy, ktery wcházagů, aby wyplnili obyčagé powěcené stánka smlůwj:
44. A nasslo sa gich trj tisyce, a dwe sto.
45. Tento gest počet synůw Merari, ktergjch spočitali Mojžjss, y Aáron
wedlé rozkazu Páně, skrze Mojžjssa. A. nominatim
IV. 46. Wssechjch, ktery spočitany su z Lewitůw, a ktergjch spočitali zégména
Mojžjss, y Aáron, y knjžata Yzraelské, po rodinách a domoch otcůw gejch,
47. od trjcet rokůw, y wyssegg, až do roku padesátého, ktery wcházali,
aby posluhowali w stánku, y aby tažobi nosyli,
48. bylo gich spolu osem tisyců, pět sto, a osemdesát.
49. Wedlé prikazu Božjho spočital gich Mojžjss gedného každého wedlé
powinnosti a tažobi swég, gako mu byl prikázal Pán Bůh.

Kapitola V.

I. Který nečistotný weň z stánkúw wógska sa wybánali: z. II. Zadósti učinení z nedbánliwosti prestúpená. 6. O prwotinách, a offerách, 9. III. O práwu manželského zawisti, 11. IV. O spůsobú aby poznal cizolóstwí skrze wodu zaklynútu. 16.

Ao M. 2517. ante Chr. 1490. ab exitu 2. mense 2.

I. I mlúwil P. Bůh k Mojžissowi, když powedel:
I. 2. Přikáž synom Izrabelským, aby wyhnali z stánkúw wógska každého malomocného, y toho, který semene trati, a který poskwrněn gest nad mrtwým:
3. Jak muže, tak ženské pohlawí, wyžénte weň z stánkuw wógska, žeby neposkwrňowali ty wěci, když sem bydel swama.
4. I učinili tak synowé Izrabelsky, a wyhnali gich weň z stánkúw wógska, gako byl mlúwil P. Bůh Mojžissowi.
5. I mlúwil P. Bůh k Mojžissowi, když powedel:
II. 6. Mlúw k synom Izrabelským: bár muž, bár žena, kdyby zhrešili ze wssechých tych hrichúw, které obyčag magú lidom se přihoditi, a skrze nedbánliwost prestúpiliby přikázaní Božj, y prewinilibý,
7. Wyznáwat budú stich sirug, a zadósti učiná za ten hrich, y nadto pátu částku nawrátá, temu, proti komu by zhrešili.
8. Ale gesly by nebyl, kdoby přigal, dagú Pánu, a bude Knězowi, mimo skopca, který sa obětuge za očistěni, aby byla obět přigemná.
9. Wssecky také obeti s prirnych úrod, které obětugú synowé Izrabelsky k Knězom přináležá:
10. I čokoliw sa do Swátnyci obětuge od gednébo každého, a oddáwá sa do ruk Knězowych, gebo bude.
III. 11. I mlúwil P. Bůh k Mojžissowi, když powedel:
12. Mlúw k synom Izrabelským, a powyš gim: muž, kterého manželka by poblúdila a manžela když by zapowrhla
13. spalábý z ginským Mužem, a manžel nemohelby se toho dowwědeti ale tagne by bylo cizolóstwí, a z swědki nemohloby sa dowěsti, nebo není zastyhnutá w cizolóstwú:
14. Kdyby duch zawistného horliwósti poopúdil muža proti manželce swého která nebo poskwrněna by byla, nebo falešným domnienim zaubwacowalaby sa,
15. přiwede gu k Knězowi, a bude obětowat offeru za nu, desátú částku měrici z múki gačmenného: nenalege do ny olega, any kadidla nenakadi: nebo obět gest zawistneg horliwosti, a offera, která wyhledáwá a cizolóstwí.
IV. 16. Protož wezme gu Kněz, a postawí před Pána.
17. I nabere wodi swatégo do nádobi hliněného, a malicko zemi s podlahi stánka nasypę do ny.
18. A když stát bude žena před oblicagem Pánę, odkryge Kněz hlawu gey, y položi na ruki gey obět rozpomenútá a offeru zawistneg prebliwósti: a on Kněz drgat bude wodu welmy hórskú, nad kterú s prekliwnym zlorečenstwá spolú-zložil.
19. A sprisahú gu zawáže, y powi: gesly nespal muž cizý s tebú, a gesly sy sa neposkwrnila když sy opústila manželsku postel, nebude tebe skodit táto woda prewelmy hórská, do kterég sem zlorečenstwá spolú-složil.
20. Ale gesly sy odstúpila od muža twého, a poskwrněná sy, y manželstwi sy zažywala s ginským mužem:
21. Tito zlorečenstwa na teba přigdú: neb teba da Pán na zlorečenstwi wssecným w lidu swém, a na přiklad: neb pohnige, hrubo twé, a nadúté hrubo twé neb sa rozpukne.

B. per Contemptum

C. Sacerdoti sc. cujus erat enjudicare inter lepra & lepra inter pecuata & delicta & peccata offensione, ad umbrat vytra nova legis Confessio Sacramentalis P. Korin in 1 ep. 5. v. 5.

D. Sortem principal seu to ně damno.

A. Sald. Commemoratio seu in memoria reducens incognitum.

B. sc. ex labro sto grod erat ante altare holocausti

C. sc. pulveris.

D. reducens in memoria incognitatem adulterij.

22. Aby wégde woda zlorečená dobrucha twého, a když se bruch naduge nub zmyge ládwi twé. A odpowdat bude žena, amen, amen.

23. I napisse kněz do knižki slowa tyto zlorečené, a zmyge gich z wodu pre welmy hořiku do kterég zlorečené slowa spolu-složil,

24. a dá gy aby se napila. Kteru když wypige,

25. Wezme kněz z ruki gey obět zawistnég horliwosti, a wyzdwyhne gu E. Hals. & 70. offeret.
před Pánem, y wloži gu na oltár: tak len toliko, aby prwég.

26. wzal hrst muki s tég obeti, která sa obětuge, a spálil na oltári: a tak žene, aby dal piti wodu pre welmy horiku,

27. kteru když wypige, gesly gest poskwrněná, a když zapowrsla muža, wynowatá budely w cizolozstwu, rozégde se po ny woda zlorečenstwá y bruch když sa naduge pohnige ládwi: a bude žena ta na zlorečenstwi, y na pri-klad wssekému lidu.

28. Gesly se poskwrněná nebude, nic gy neuskodi woda, y plodit bu-de sjtki.

29. Toto gest práwo zawistnég horliwosti. Gesly poblúdi žena od muža F. 1. Habet pa-
swého, a gesly se poskwrni, nas

30. a Manžel poopluděný duchem horliwosti priwedélby gu před oblyčag Páne, y učinilby gy kněz wedlé wssekých wec, které su pisané:

31. Manžel bez winni bude, a ona trpet bude za neprawost swu. P. Cod. Ms. M. 2517. ab Bat. z. Merse 2.

Kapitola VI.

I. O sliboch, a o poswěcenu Nazarétských, 1. II. O očistěnu, 9. III. O offeri, a rozdělenu 13. IV. Kněží z gabyma slowmi požehnáni dáwali lidu 22

1. Y mluwil s P. Bub k Mojžisowi, když powedel:

2. Mluw k synom Izraelským, a powyss k nym: Muž, aneb žena, když by učinili slib, aby sa poswětili, a chtěliby seba P. Bohu poswětiti:

3. od wyna, y od každého nápoja, který opogiti może, zdržawat se budu. Octu z wyna, a s kteréhokoliw ginského nápoja, y čokoliw z hroznuw sa wyt, ládá pit nebudu: hroznuw čerstwych, a suchych gésti nebudu.

4. po wssekých dnoch, po kterých sa z slibu poswěcugú Pánu: čokoliwek z winiu może byti od hroznuw sušených až do zrnek winných gésti nebudu.

5. Za každého času oddělená swého britwa nebude precházat po hlawě gebo, až do uplného dnia od kterého sa Pánu poswěcuge. Swaty bude, když rosti budu slubé wlasi hlawi gebo.

6. Za každého času poswěcená swého k mrtwému nepugde,

7. ani na potrebu sjce otca a mátki, y bratra, y sestri poskwrnowat sa nebude, nebo poswěcení Boha swého na hlawě gebo gest.

8. Po wssekých dnoch oddělená swého swaty bude P. Bohu.

II. 9. Ale gesly by někdo znábla před nym zemrel, poskwrni sa hlawa poswě-cená gebo: kteru hned oholi w ten den očistěná swého, a zase na sedmy den.

10. A na osmy den obětowat bude, dwe hrdlicki, nebo dwe holubátka knězowi, při dwerách shlúwi swědectwá,

11. a kněz obětowat bude gedno za hrich, a druhé na obět zapálenu, y odpósowat bude zánbo, že zhresyl při mrtwém: y poswěti hlawu gebo w ten den: D. 1. Contaminatus per mortui praesentiam.

12. a poswěti P. Bohu dny oddělená gebo, když obětowat bude beránka roc-nyho za hrich: ale tak, aby dny prinégsse darenné bywali neb poskwr-něné gest poswěcení gebo. E. n computentur. F. Hebr. Nazarei.

III. 13. Toto gest práwo poswěcená, když dny, které byl z slibu nazdil, do-plnowat sa budu: priwede ho k dwerám stánka shlúwi,

14. a obětowat bude offeru gebo P. Bohu, beránka ročnyho neposkwrněného k oběte zapálenéy, y owcu ročnu neposkwrněnu za hrich, a skopca neposkwr-něného, za obět pokognu,

15. Koš také chlebův přesných, které by byli olejem potropené, y koláče bez kvasu olejem pomašcené, a obětí mokré při gednémkaždem:

16. Které obětovati bude Kněz před Pánem, y obětovati bude gak za hřjch, tak také k oběti zapálenéj.

17. Ale skopce obětovati bude za oběť pokojnú k. Bohu, když spolu obětuge koš chlebův přesných, y mokré oběti, které sa z obyčagu obětovati magú.

18. Tedy sa bolit bude Kněz před dveřama stánku smluvi z slubjch wlasův posvěcenjá swého: a wezme Kněz wlas gebo, y wloži na oheň, který gest podložený pod oběť pokojnéj.

19. A plecu uwarené skopce, y koláč bez kwasu geden s koša, y koláč geden přesný, a odewzdá do ruk posvěcenébo, když bude hlawa gebo obolená.

20. Které wěci když gase od Kněze wezme, pozdwihne gich před obličagem Páně: a posvěcené dostanú se Knězowi, gako hruda, která gest rozkázaná, aby sa odčelowala, y láwi. Potom guž może piti posvěcený wjno.

21. Toto gest práwo posvěcenébo, když bude chtet obětovati seba za času posvěcenjá swého Pánu, mimo tych wěc, které bude moci nagjti ruka gebo: wedlé toho, co w mysli byl zaslybil, tak učini k dokonalosti posvěcenjá swého.

IV. 22. Y mluwil k. Bůh k Mojžjssowi, když powěděl:

23. Mluw Áronowi, y synom gebo: takto požehnani dáwati budete synom Izraelským, y powgte gim:

24. Neb tebe k. Bůh dá požehnanj, a teba opátruge.

25. Neb tebe ukáže k. Bůh twář swú: a neb sa nad tebú smiluge.

26. Neb obrátí k. Bůh twář swú k tebe, a neb tebe dá pokog.

27. Y wzjwati budú méno me nad synami Izraelskýma, a já gim dám požehnani.

A. Eccli. 36. 19.
B. Cumulet te bonis.
C. Gall. ma gyllo sudy.
D. i faciet.

Kapitola VII.

I. O offerach knjžat z Danáterjho pokolenjá při posvěcenjí stánku, y oltára: 2. II. O offeni kteréhokoli knjžata za seba. 12. III. Mluwil k. Bůh Mojžjssowi s modlitebnjci, 89.

I. A stalo sa w ten den, w kterém dokonal Mojžjss stánek, a wyzdwihel ho: y pomazal, y posvětil ho zewssekýma nádobami gebo, oltár také, y wssecky nádobi gebo.

2. Obětowali knjžata Izraelské, y předny hlawé czelad, kteri byli nad gednýmkaždým pokolenym, y Urdonjci tych, kteri byli spočtani,

3. Dali před k. Bohem, šest wozův přikrytých, a dwanast wolův. Gedenwuz obětowali dwe knjžata, a gednébo wola gedenkaždý, y obětowali gich před stánkem.

4. Ale powěděl k. Bůh k Mojžjssowi:

5. Přigmi od nich aby služili při službě stánku, a odewzdáš gich Lewitom wedlé pořádku služebnosti gejich.

6. Protož, když byl přigal Mojžjss woze, a woli, odewzdal gich Lewitom.

7. Dwa woze, a čtyři woli dal synom Gerson, wedlé toho co byli potrebowali.

8. Gjnské čtyři woze, a osem wolův dal synom Merari, wedlé powinnosti a služebnosti gejich, kteri byli pod mocu Itamara syna Kněze Áronova.

9. Ale synom Kaát nedal wozův, ani wolův: nebo w swátnjci služá, a tažobi na swých plecách nosá.

10. Tedy obětowali knjžata k posvěcenjí oltára, w ten den, w kterém pomazan gest, offeru swú před oltárem.

11. Y powěděl k. Bůh k Mojžjssowi; gednokaždé knjža po gednémkaždém dni neb obětuge dan k posvěcenjí oltára.

12. Na prwný den obětoval offeru swú Naasson syn Aminadabův s pokolenjá Judi: 13. a byla na oběť misa welikáh stříbrná, která wážila sto, a trjcet lotův,

E. Exod. 40. 16.
F. eod. mensis et ad 25. 19.
G. ad suum ministerium.
H. Hebr. Scutella magna 70. Sycius

Konwa, brolará, stříbrná, která vážila sedmdesát lotúw wedlé wáhi świątyni, obědwe plné z bílú múkú olegem pokropená k obětě:
14. Mozojřek z deset lotúw zlata plný kadidlem:
15. Wola z stáda, a skopca, y beránka ročnýho k obětě zapálnégo:
16. y capa za hřich:
17. A při obětě pokognégo obětowal dwa woli, skopcúw pět, capúw pět, beránkúw ročných pět; Táto gest offěra Naássonowá syna Aminadabowého.
18. Na druhý den obětowal Nathanael syn Suár, kněžá z pokolená Issachar, 19. kofflik stříbrný, který wážil sto, a trycet lotúw, sálku stříbrnú, která měla sedmdesát lotúw, wedlé wáhi świątyni, které byli obědwe plné z bílú múku pokropenú olegem, k obětě:
20. Mozojřek zlatý, který měl deset lotúw, plný kadidlem:
21. Wola z stáda, a skopca, y beránka ročnýho k obětě zapálnégo:
22. y capa za hřich:
23. A při obětě pokognych wěc, dwa woli, skopcúw pět, capúw pět, beránkúw ročných pět. Táto byla offěra Nathanaélowá syna Suár.
24. Na třetý den kněžá synúw Zábulon, Eliab syn Helon,
25. obětowal kofflik stříbrný, který wážil sto, a trycet lotúw, sálku stříbrnú, která měla sedmdesát lotúw, na wáhu świątyni, obědwe plné z bílú múku olegem pokropenú, k obětě;
26. Mozojřek zlatý, který wážil deset lotúw, plný kadidlem:
27. Wola z stáda, a skopca, y beránka ročnýho k obětě zapálnégo:
28. a capa za hřich:
29. y při obětě wěc pokognych dwa woli, pět skopcúw, pět capúw, pět beránkúw ročných. Táto gest offěra Eliábowa syna Helonowého.
30. Na čtwrtý den kněžá synúw Rúben Elisúr syn Sedeúr,
31. obětowal kofflik stříbrný, který wážil sto, a trycet lotúw, na wáhu świątyni obogé dwogé sálku stříbrnu která měla sedmdesát lotúw, na wáhu świątyni, obogé dwogé plné z bílú múku olegem pokropenú k obětě zapálnégo:
32. Mozojřek zlatý, který wážil deset lotúw, plný kadidlem:
33. Wola z stáda, a skopca, y beránka ročnýho k obětě zapálnégo:
34. y capa za hřich:
35. A k obětam pokognym dwa woli, pět skopcúw, pět capúw, pět beránkúw ročných. Táto byla offěra Elisúra syna Sedeúra.
36. Na pátý den kněžá z synúw Simeonowých Salamiel syn Surysadaj, 37. obětowal kofflik stříbrný, který wážil sto, a trycet lotúw, sálku stříbrnú, která měla sedmdesát lotúw, na wáhu świątyni obogé dwogé plné z bílú múku olegem pokropenú, k obětě zapálnégo:
38. Mozojřek zlatý, který wážil deset lotúw, plný kadidlem:
39. Wola z stáda, a skopca, y beránka ročnýho k obětě zapálnégo:
40. y capa za hřich:
41. A k obětam pokognym dwa woli, pět skopcúw, pět capúw, pět beránkúw ročných. Táto byla offěra Salamiélowá syna Surysadóaj,
42. Na pátý den kněžá z synúw Gád, Eliazaff syn Duél,
43. obětowal kofflik stříbrný, který wážil sto, a trycet lotúw, sálku stříbrnú, která měla sedmdesát lotúw, na wáhu świątyni, obogé dwogé plné z bílú múku olegem pokropenú, k obětě zapálnégo:
44. Mozojřek zlatý, který wážil deset lotúw, plný kadidlem:
45. Wola z stáda, a skopca, y beránka ročnýho k obětě zapálnégo.
46. y capa za hřich:
47. A k obětam pokognym dwa woli, pět skopcúw, pět capúw, pět beránkúw ročných. Táto byla offěra Eliázaffa syna Duél.

L. vas libatorium
L. Cibarium Hebr. Mizrah

M. aly Cochlear seu vas ad continendus thus &c.

A. Heb: Bald. & 70. vitulos seu juvenes

B. Nota omnia vasa Sanctuarij debuisse esse aurea sed ista sc. argentea seruyte ti ubius Sanctuarij sed altaris Holocaustorum ante Sanctuarium. Trin.

48. Na sedmý den kňža z synůw Effraimowých Elisama syn Ammiud,
49. obětowal kofflyk stříbrný, který wážil sto, a trjcet lotůw, sálku stříbrnu která měla sedemdesát lotůw, na wábu świátnjci, oboge swoge plné z bjlu mú ku olegem pokropenú k obětě zapálnég:
50. Mozjřel zlatý, který wážil deset lotůw, plný kadidlem:
51. Wola z stáda, a skopca, y beránka ročnýho k obětě zapálnég:
52. y Capa za hřjch:
53. A k obětám pokognym, dwa woli, pět skopcůw, pět capůw, pět beránkůw ročnjch. Táto byla offěra Elisama syna Ammiúda.
54. Na ofmý den kňžza z synůw Manásse, Gamaliel, syn Fadassúr,
55. obětowal kofflyk stříbrný, který wážil sto, a trjcet lotůw, sálku stříbrnu která měla sedemdesát lotůw, na wábu świátnjci, oboge swoge plné z bjlu mú ku olegem pokropenú k obětě zapálnég:
56. Mozjřel zlatý, který wážil deset lotůw, plný kadidlem:
57. Wola z stáda, a skopca, y beránka ročnýho k obětě zapálnég:
58. y Capa za hřjch:
59. A k obětam pokognym dwa woli, pět skopcůw, pět capůw, pět beránkůw ročnjch. Táto byla offěra Gamaliélowa syna Fadassúr.
60. Na dewátý den kňžza z synůw Benjamin, Abidan syn Gedeonůw,
61. obětowal kofflyk stříbrný, který wážil sto, a trjcet lotůw, sálku stříbrnú která měla sedemdesát lotůw, na wábu świátnjci, oboge swoge plné z bjlú múku olegem pokropené k obětě zapálnég:
62. Mozjřel zlatý, který wážil deset lotůw, plný kadidlem:
63. Wola z stáda, a skopca, y beránka ročnýho k obětě zapálnég:
64. y Capa za hřjch:
65. A k obětam pokognym dwa woli, pět skopcůw, pět capůw, pět beránkůw ročnjch. Táto byla offěra Abidan syna Gedeonowého.
66. Na desátý den kňžza z synůw Dán Ahiezer syn Ammisaddaj,
67. obětowal kofflyk stříbrný, který wážil sto, a trjcet lotůw, sálku stříbrnu, která měla sedemdesát lotůw, na wábu świátnjci, oboge swoge plné z bjlú múku olegem pokropenú, k obětě zapálnég:
68. Mozjřel zlatý, který wážil deset lotůw, plný kadidlem:
69. Wola z stáda, a skopca, y beránka ročnýho k obětě zapálnég:
70 y Capa za hřjch:
71. A k obětám pokognym dwa woli, pět skopcůw, pět capůw, pět beránkůw ročnjch. Táto byla offěra Ahiezer syna Ammisaddaj:
72. Na gednásty den kňžza z synůw Ašer, Fegiél syn Ochranůw,
73. obětowal kofflyk stříbrný, který wážil sto, a trjcet lotůw, sálku stříbrný která měla lotůw sedemdesát, na wábu świátnjci, oboge swoge plné z bjlú múku olegem pokropenú, k obětě zapálnég:
74. Mozjřel zlatý, který wážil deset lotůw, plný kadidlem:
75. Wola z stáda, a skopca, y beránka ročnýho k obětě zapálnég:
76. y Capa za hřjch:
77. A k obětam pokognym dwa woli, pět skopcůw, pět capůw, pět beránkůw ročnjch. Táto byla offěra Fegiélowa syna Ochrán.
78. Na dwanásty den kňžza z synůw Neftalim, Ahýra syn Enan,
79. obětowal kofflyk stříbrný, který wážil sto, a trjcet lotůw, sálku stříbrnú která měla sedemdesát lotůw, na wábu świátnjci, oboge swoge plné z bjlu múku olegem pokropenú k obětě zapálnég:
80. Mozjřel zlatý, který wážil deset lotůw, plný kadidlem:
81. Wola z stáda, a skopca, y beránka ročnýho k obětě zapálnég:
82 y Capa za hřjch:

83. A k obětám pokojným dwa woli, pět skopcůw, pět capůw, pět beránkůw ročných. Tato byla offéra Abyrowa syna Anan.

84. Tyto offéri při poswěcenij oltára a obětowane su od knižat Izraélských, za dnia, w kterém poswěcen gest. Kosslikůw stříbrných dwanást: sálek stříbrných dwanást: mozdjrkůw zlatých dwanást: A. Holocaustor od spiralem Baat Sedicaod k. protidranam uktiond per 7. Dro 65

85. tak, že sto, a třicet lotůw měl geden kosslik, a sedemdesát lotůw měla gedna sálka: to gest, spolu wssecky nádob z stříbra měl dwa tisjce, a čtyři sto lotůw, wáhy swátnyci:

86. Mozdjrkůw zlatých dwanást plných kadidlem, které wážili gedenkráž, dj deset lotůw podle wáhy swátnyci: to gest, spolu wssekého zlata sto, a dwacet lotůw:

87. Wolůw z stáda k obětě zapálnég dwanást, skopcůw dwanást, beránkůw ročných dwanást, s mokryma obětmi gejich: capůw dwanást za hřjch.

88. K obětám pokojným, wolůw čtyři, a dwacet, skopcůw sedesát, capůw sedesát, beránkůw ročných sedesát. Tyto offéri obětowané su při poswěcenij oltára, když pomazán gest. B. Hebr. ad lapp. ad cum Dno.

III. 89. A když byl wcházal Mojžjš do stánku smlúwi, aby mlúwil s k. Bohem, slyšal hlas Božj, který k němu mlúwil z modlitebnicj, která byla nad Arcbu swědectwá mezy dwoma Cerubjni, odkud mu y mlúwjwal.

Kapitola VIII.

I. O mjstu, a spůsobu swětnjka, y lamp: 2. II. Obrzlastný spůsob, a podobénstwj posvěcowati Lewjtů rozkazowal sa. 6. III. Wěk gejich kdy služebnost počnati, a kdy odnj přestáwati mágu. 24.

I. 1. Y mlúwil k. Bůh k Mojžjšowi s když powěděl:

I. 2. Mlúw k Áronowi, a powjš k němu: když položjš sedem lámp, swětnjk nech sa postawi na straně polcónég. Protož toto přikáž, aby lámpi k straně půlnočnég naprotiwá mjnili k stolu chlebůw posvěcených, kterég straně, proto kterég swětnjk mjnj, swjtiti mágu. D Seu, ad.

3. Y učinil Áron, a položil lámpi na swětnjk, gak byl přikázal k. Mojžjšowi.

4. Ale táto byla robota swětnjka, z zlata kowanébo, gak prostřed nyjž klípg takřka wssecky wěc, které z obuh stan ratolest sa wyjstrkali: we Ale přjkladu, který ukázal Pán Mojžjšowi, tak udělal swětnjk. E. Fudnus eam Sepribit Exod. 25. 31.

5. Y mlúwil k. Bůh k Mojžjšowi, když powěděl:

II. 6. Naber Lewjtů s prostřed synůw Izraélských, a očjstjš gejich

7. wedlé tohoto obyčaga: neb ja pokropa wodú očjstěná, a neb obolá wssecky wlasy těla swého. A když umygú oděwi swé, y očjstěny budú, F. Descriptio habes infra C10. oituld.

8. Wezmú wola z stáda, a mokrú obět s njm bílú múku olegem pokropenú: ale wola z stáda drubého ty wezmeš za hřjch:

9. Y postawjš Lewjtů před stánkem smlúwi Božj, když zwolášš wssecko množstwi synůw Izraélských.

10. A když budú Lewjté před k. Bohem, položá synowé Izraélští ruki swé na njch: H. i oblationd.

11. a obětowat bude Áron Lewjtů, offéru k před obyčagem Páně od synůw Izraélských, aby poslubowali při službě gebo.

12. Lewjté také položa ruki swé na hlawi wolůw, s kterých gednébo wola obětowat budeš za hřjch, a drubého k obětě zapálnég Pánu, abyš odpromowal za njch. A. Hebr. ut capies

13. Y postawjš Lewjtů před obyčag Árona, y synůw gebo, a posvětjš obětowaných Pánu.

14. y oděljš gjch s prostřed synůw Izraélských, aby byli mogi.

C. A. M. 2514. ab Exitu 2. Mojž. Ante Xpr. 1490.

B. i. atrium

15. A potom wegdú do stánku smluwi, aby mi slúžili. A tak očistíš gich a poswětíš ge offeri. P. Bohu; neb za dár su mi dani od synúw Izraelských.

C. Exod. 12. 2. Sup. 2. 13. Lu. 2. 23.

16. Na místo prworozených synúw, kteri ponágprw otwiragu každý žiwot, w lidu Izraelském, wzal sem gich.

17. Nebo mé su wssecky wěci prworozené synúw Izraelských, gak z lidu taktaké z bowad. Od toho dna, gak sem pomordowal wssecko prworozené w zemi Egyptského, poswětil sem gich sebe:

18. a wzal sem Lewitú na místo wssecky prworozených z synúw Izraelských:

19. y odewzdal sem gich za dár Aáronowi, y synom geho, z prostred lidu Izraelského, aby mi slúžili na místo Izraela w stánku smluwi, y aby se modlili za nich, žeby nebylo poranení na lidu, kdyby směli přistúpiti k statwici stánku.

D. i tabernaculo ministrent

20. A učinili Mojžíš, y Aáron, y wssecko množstwí synúw Izraelských Lewitom to, co byl přikazal Pán Mojžíšowi:

E. i obtulit eis vando.

21. y očistili sa, a umyli oděwi swé. Y pozdwihel gich Aáron před obyčagem Páně, a modlil se za nich,

22. aby očistěny wešli k swým powinnostám do stánku smluwi před Aárona, a před synú geho. Jako byl přikazal P. Bůh Mojžíšowi o Lewitoch, tak sa stalo.

23. Y mluwil P. Bůh k Mojžíšowi, když powěděl:

III. 24. Toto gest práwo Lewitúw: když budú w pátem a dwacátém roku, y wýšeg, nebagat budú, aby slúžili w stánku smluwi.

25. A když padesátý rok wěku doplňá, prestanu slúžiti:

26. y budú služebnici bratrúw swých w stánku smluwi, aby opatrowali ty wěci, které gim poručené budú, ale ty práce neb nedělagu. Tak sporádaj Lewitom w gejich opatrnostách.

F. Sc. vasa. G. Sc. quæ antea ferebant.

Kapitola IX.

I. Pán Bůh rozkázal Mojžíšowi, aby na Boží Swinaj přwetili Beránka Welkonočného. z. II. Za kterého času magú Beránka Welkonočného přwetiti čisty, a za kterého nečisty. 10. III. Když oblak přikryl stánek, Mojžíš wedl wógjko. 15.

H. Mente gerebo 1. Mai 2. ab Exn. Sed Mente Iuno Ani M. 25. 14. Ant. Br. 17. go.

I. Mluwil P. Bůh k Mojžíšowi na pústi Sinaj, roku druhého, když byli wyšli z zemi Egyptského, měsýca prwnyho, když powěděl:

I. Exod. 12. 3.

2. Nech připrawú synowé Izraelští Beránka welkonočného za času přwého,

L. Pitg à Deo præscriptos

3. na štrnáctý den měsýca tohoto k wečeru, wedlé wssecky obyčagúw poswěcených, a wedlé spráwedlnosti geho.

M. Gald. in Mag. Nisan.

4. Y přikazal Mojžíš synom Izraelským, aby připrawili Beránka Welkonočného.

5. Kteri připrawili za času přwého w. na štrnáctý den měsýca toho k wečeru na Boží Swinaj. Wedlé wssecky wěc, které byl rozkázal Pán Bůh Mojžíšowi, udělali synowé Izraelští.

N. ex cadaveris quia funeri interierant

6. Y ale některi nečisty pro mrtwého člowěka nemohli w ten den obětowati Beránka welkonočného, kteri, když přistúpili k Mojžíšowi y k Aárونowi, 7. powěděli gim: Nečisty sme pro mrtwého člowěka: proto sa zbawuge

O. i. prohibemur

me abysme nemohli obětowati Beránka welkonočného za času přwého mezy synmi Izraelskýma?

8. Kterým odpowěděl Mojžíš: počekágte abych se poradil, co o wás přikazuge P. Bůh.

9. Mluwil P. Bůh k Mojžíšowi, když powěděl:

A. Si quis vestra i. Israël

II 10. Mluw synom Izraelským: Člowěk, který by byl nečisty od mrtwého aneb na cestě daleko z lidu waššho Izraelského, neb obětuge Beránka Welkonočného

11. W druhém měsyci, na pátnáctý den toho měsyce k wečeru: s přesnými
ma chlebi, a z salátem polným gest ho budú:
12. Nezanechagu sniebo wolacó až do rána, ý kosti geho nepolámu, B. Exod. 12. 46.
wssecken obyčag poswěcený Beránka welkonočnyho zachowáwat budú. Joan. 19. 36.
13. Gestliže kdo ý čisty gest, a na cestě nebyl, a předcá negedel Beránka
welkonočnyho, wyzene sa z zemi člowěk ten z lidu swého, nebo obět Pánu
neobětowal za času swého: brych swug on sám nosyt bude. C. peccati poenas
14. Přezpolný, také a přichozý budúli u wás, nech také gedá Beránka Wel
konočnyho, wedle obyčaga poswěceného, a narzeněá Páně. Gednaky Prikas
bude mět u wás, gak přichozý, takťaké domácý.
III 15. Pak den w ten den, w kterém wyzdwižen gest Stánek Boží, přikryl ho D. Exod. 40. 16.
oblak. A od wečera až do rána byl nad přistresným gakožto oheň. Supr. 7. 1.
16. Tak býwalo ustawičně: přez den přikrýwal ho oblak, a přez noc
gakožto podoba ohňa.
17. A když byse zmizal oblak, který Stánek byl zachrániował, tedy gis
li z místa synowé Izrabelstij: a na místě kdeby stál oblak, tam wogsta
položili. E. moventio per Angelo Columna nad Rubio.
18. Na rozkaz Páně gisti, y na rozkaz geho zakládali Stánek. Po F. 1. Cor. 10. 1.
wssech dnech, po kterých stál oblak nad Stánkem, zostáwali na temtéž
místě:
19. a kdyby se přihodilo, že za dlúhý čas zostáwalby oblak nad Stánkem,
synowé Izrabelstij byli na strážách Páně, a negisti z místa daleg.
20. za kolik dnúw stál oblak nad Stánkem. Na rozkaz Páně wyzdwiha
li přistresla, y na rozkaz geho skládali.
21. Kdyby byl oblak od wečera, až do rána, a kned by na switanu Stá
nek opustil, gisti daleg z místa: y kdyby po dnu, a po noci odcházal. roz G. dies Volvebant
wazowali se přistresá.
22. Ale kdyby za dwa dny, aneb za geden měsyc, nebo za delssý čas
byl oblak nad Stánkem, zostáwali synowé Izrabelstij na tom místě, a negis
li daleg z místa: y kned gak by odcházal oblak, hybali wogsta.
23. Na slowo Páně wrážali přistresa, y na slowo geho gisti daleg
z místa: a byli na strážách Páně wedle rozkazu geho skrze Mojžisa.

Kapitola X.

I. Rozkaz o dwúch trúbách, a o gegich obyčagu: II. Gakým porádkem hybali sa wogsta
s přísta swého: II. III. Prosil Mojžis kmnyho přítela aby s nyma gisel, za
IV. O oblaku, a modlitbě Mojžisowéj, když sa Archa Páně pozdwihowala
nebo skládala. 34. H. Ad 2. Mens. 2. ab Exit. mundi. 2514.

I. Y mluwil P. Bůh k Mojžisowi k když powedel:
1. 2. Udělag sebe dwe trúbi stříbrné ulité, s kterýma byss mohel zwolati
množstwi lidu, když se magu hybat wogsta.
3. A když zatrúbiss na trúbi, zegde sa k tebe wssecken zástup lidu k
dwerám Stánku smluwi.
4. Kdy s gednú zatrúbiss, prigdú k tebe knyžata, a přednyj z množstwa I. Hebr. id una sola.
lidu Izrabelského.
5. Ale kdy se delssé, a posekané trúbeni zatrúbi, hybat budú wogsta. Bald. id ululatione.
prwnyj ty, který su na wychodnég strane slunca.
6. Ale když po druhé trúbit budú, a s podobnym zatrúbenim, zdwihat
budú přistresá ty, který bydlá na strane poledného, y ginsty wedle tohoto
spůsobu učiná, když se zatrúbi aby gisti.
7. Ale když zhromažďowat se bude lid obecný sprosté trúbeni bude, a neza
= truba prostowanym.
8. A knězi synowé Aronowi trúbit budú, y bude toto za práwo wěčné
po rodech wašych.

9. Gesly wyjdete od wogu ze zemi waszeg proty neprzitelom, ktery naproty
wám bogugu, trúbit budete z Kazytyma trúbami, a bude rozpomenúti na
wás [a] pred P. Bohem waszym, abyste sa wyslobodili z ruk neprzitelúw waszych.
10. Budetely met ziehor hostinu [b] a Sne swatečné, y nowého Měsyca swat
ki [c] trúbit budete nad obětami zapálenyma, y nad pokognyma, aby wám by
wali na rozpomenúti Boha waszyho: Já P. Bůh wás.
II. 11. Roku druhého [d] a Měsyca druhého, w swacátem dnj Měsyca, wyzdwihl
sa oblak z Stánka smluwi:
12. A gisli synowe Izraelsty po swych hufoch s pústa Synaj [e] y oblak
se spustil na pústi Faran.
13. A potnuli stanki wogánsté prwnj wedle rozkazu Páně skrze Mojžisa.
14. A Synowé Judi po swych hufoch: ktery za knjza meli Nahassona
syna Aminadabowého.
15. W pokolenii synúw Izachar za knjza byl Nathanaél syn Suár
16. W pokolenii Zabulon za knjza byl Eliab syn Elonúw.
17. A složen gest Stánek Bozi, ktery když nesli wysli synowé Gerson, y Merari.
18. A gisli y synowé Ruben po hufoch, a porádku swém: ktery za knjza
meli Elisura, syna Sedeurowého.
19. A w pokolenii synúw Symeón, za knjza byl Salamiél syn Surysad
dai. 20. Zase w pokolenii Gád za knjza byl Eliazaff syn Duelúw.
21. A gisli y Kaatsty když nesli swatnyeu wec swatych [g] dotud sa
Stánek Bozi nosyl, dokud neprisli na mjsto, kde ho meli wyzdwihnúti.
22. Potnuli wogsta y synowé Effraym po swych hufoch, ktery w
wogsku za knjza meli Eliama syna Ammiudowého.
23. A w pokolenii synúw Manassei za knjza byl Gamaliél syn
Fadassurúw.
24. A w pokolenii Benjamin za knjza byl Abidán syn Gedeonúw.
25. Nag posledniegssy zewssekého wogska gisli synowé Dán po swych
hufoch, w kterych wogsku za knjza byl Abiezer syn Ammisaddaj.
26. A w pokolenii synúw Aser za knjza byl Fegiél syn Ochranúw.
27. A w pokolenii synúw Neftalim za knjza Ahyra syn Enanúw.
28. Toto gest wogsko, a chodeni synúw Izraelských po swych hufoch
když byli wychazali.
H. 29. A powedel Mojžis Hobabowi [h] synu Raguélowému Madyanskému tes
III. nimu prjtelu swemu: gdeme do zemi, ktery nám P. Bůh dá: pod snama, a
udinjme tebe dobre: nebo Pán dobré wec zaslibil kdu Izraelskému.
30. Kterému on odpowedel: nepugdem s tebú, ale nawrátjm sa do
zemi [i] mého, w kterého narozen sem.
31. A Mojžis powedel: Neopustag nás: nebo ty znás na kterych mjstech
po pústi wogska klásti mame, a budes nám za woditela.
32. Y když pugdes s nama, cokoliw nag lepssyho bude z dobrodstwí
ktere nam P. Bůh má dat, dame tebe.
33. Protož gisli z hori Páně po cesté za tri dni, y Archa smluwi Páně
predchazala gich za tri dni [l] když zaopatril [m] mjsto wogánské.
IV. 34. Oblak také Páně byl nad njma pres den když gisli.
35. Y když sa wyzdwihowala Archa, powzdal Mojžis: A Powstani Páne
a nech sa rozezenú neprjtele twogi, y nech utekagu tj, ktery teba nenawidí
od twari tweg.
36. Ale když skládali Archu Páně dolu, powzdal: Nawrát sa zase Páne
Bože k mnostwu wogska Izraelského.

A. 1. Deus sicut dabitis vestri
B. Heb. letitia
C. 70. Neomenia est 1. Novilunia & principia mensis
D. i. ab Exodu
E. ubi per in regno Israel referant, vid. Exod. 19. 1.
F. Sup. 1. 7.
G. 1. res sanctarum
H. Hebr: Samarit. Chald. & 70 Int Hobab socero suo ut de Jethro. Exod. 18. & cad. ut robig, videtis referri historia hic subinde.
I. Exod. 18. 27.
L. quib pervenerunt ad deserta Pharan ubi die 23. consederunt
M. Quia subsistebant ubi figendas erant castra
A. Psal. 67. 2.

Kapitola XI.

I. Kdiž lid na Moyžjssa skamral obzwlem sa potrestal, 1. II. Massa, a pokrmúw Egyptskych žádal, kdiž zunowal Mannu, aneb rosu nebeskú, 4. III. Moyžjss pred Bohem sebe skažowal, o tažobe powinnósti. 10. IV. Bůh tažobu gebo na sedemdesát starssych rozdělil, ktery wssecy krorgkowali. 16. V. Prisslibil K. Bůh, že gim Masso preg Mesyc dá, 21. Ale lid pre massyte požada ni trestal. 31.

I. Nezytjm powstalo skamrání mezy lidem, proty K. Bohu, ktery gakoby žalost měli za práci. Ko kdiž byl uslyssal K. Bůh, rozhněwal sa. A kdiž spustil na nyeh oheň z Neba spálil nag-zadniegssú čassku wogska.

2. A kdiž byl wolal lid k Moyžjssowi, modlil se Moyžjss k K. Bohu, y zhasel oheň.

3. A nazwal to mjsto, Zapálení: proto, že sa byl zapálil oheň Pánie proty nim.

II. 4. Obecny totižto lid primjssany, ktery byl wyssel s nyma z Egypta, náramnie požádal massa, kdiž sedel, a plakal, spolú také s synamj Jzra helskyma, y powedel: Kdo nám dá abyjme se nagedli massa?

5. Rozpomynáme sa na ryby, které sme gidáwali w Egyptě darmo: na wyssel nam prichazagu obárki, a dynki, y zeleny porr, y, cybule y česnek.

6. Žiwot nass guž wyssel s oči nasse nic ginyčeho newidá kromě mannu.

7. A byla manna gakožto zrnka koryandrowé, barwi gako bdelium perla.

8. A okolo stankúw chodil lid, a kdiž gy nazbíral zemlel w mlynie aneb utlukel w mozdyri, y kdiž uwaril w krnci, nadělal sny bělessiw: Chuti gakožto chleba olegnébo.

9. A kdiž byla spádala w noci rosa na stánki wogska, spádala také, y manna.

III. 10. Vslyssal tebdy Moyžjss, že place lid po čeladách, gedenkaždy w dwerách pristressá swého. Y rozhněwal sa Pán welmy: ale y Moyžjssowi wssela sa wec nesnesytedlna.

11. Y powedel k K. Bohu: preto sy trápil služebnyka twého? preto ne nacházam milosti pred tebú? y preto sy wložil tažobu wssecههo lidu tohoto na mnia.

12. Zdaliž já jem počal wssecko toto množstwi, nebo jem ho porodil: abyj my powdal: nosi gjeb na lúnie twém, gako nosyti obyčág má chowa detátko, a donesi do zemi, kterú sy zaslibil y prisabú otcom gegich?

13. Odkud wezmem Massa, abych mohel dat tak welikému množstwú placu na mnia, kdiž powdagu: Dag nám massa, abyjme gedli.

14. Nemožem sám snesti wssecek lid tento, nebo my gest tažsky.

15. Gehož sa ginác tebe widi, prosym, abyj mnia zamórdowal, y abych nagit mohel milost pred tebú, žebych tak mnohé zlé wecy netrpel.

IV. 16. Y powedel K. Bůh k Moyžjssowi: Zbromážd my sedemdesát mužúw z starssych lidu Jzraelského, ktergch ty znás, že su starssy z lidu, y uctelé: a priwedesi gjeb k Swerám Stánku smluwi, y rozkázesi, aby tam sebú stali.

17. Abych zestúpil, a mluwil tebe: y abych odňal z ducha twého a gim odčerzdal, žeby snassali sebú tažobu lidskú, a ty sám abyssa neobtážowal.

18. Lidu také powssi: Posweczugte sa zágtra gesti budete masso. Nebo já jem slyssal že ste powedeli: Kdo nám dá nagesti se massa? dobre nám bywalo w Egyptě. Aby wám dal Pán massa y abyste gedli:

19. ne na geden den, any na dwa, nebo na pet, aneb na deset, any na dwacet dyce,

20. ale až na Mesyc cely K. dokud nepregde prez dirki nosa wassého, a neobrati sa na ossklwost, proto, že ste odetnali Pána Boha ktery mezy wama gest,

B. Cod. Ms. 2517.
C. Num. 33. 16. Psal. 77. 19. = 1. Cor. 10. 10
D. Psal. 77. 21.
E. i extinctus
F. 1. Cor. 10. 3.
G. i in gtenta.
H. Exod. 16. 14. Psal. 77. 24 Sap. 16. 20. Joan. 6. 31.
I. Bdellium gemma albaest alys perla.
L. i placentas
M. N. poterat manna comedi cum crudum, & infractu.
N. Hebr: principes 70. Scribe
O. accipiad gratiam tibi adimam
P. Sp. S. ait Aug. l. 5. de Trinitate
A. in Crastino praparamini
F. integrum

a že ste plakali przed nym, když ste powiedali: Kdo nas wyslil z Egypta?
V. 21. I powedel Mojžiš k P. Bohu: Šest sto tisyczuw pešyho lidu tohoto gest
a ty powiadaš: Dam gym nagesti se massa prez cely mesyc?
22. Zdaliž sa na bige mnozstwi owec, a wolyn, aby gym mohlo dostaczi k
B. Joan. 6. 10. pokrmu? nebo zdaliž wsecky ryby morske w gedno sa zbehnu, aby gich nasyczit
mohli?
23. Kterému odpowedel P. Bub: Zdaliž moc P. Boha nemozna gest? Wzal
C. Isai. 59. 1. gus uwidysz, cily rec ma skutkem sa wyplnuge cily ne.
D. i. potentia 24. Prissel tedy Mojžiš, a rozprawal lidu slowa Pane, když zwolal se
demdesat muzuw z starsych lidu Izrabelskebo, kterym rozkazal aby stali oko
lo stanka.
25. I zestupil Pan w oblaku, a mluwil k niemu, když odgal z Ducha, kte
ry byl w Mojžissowi, a dal sedemdesat muzom.
= A když byl w nich Duch odpocinul, prorokowali, any wyeg neprestá
E. prophetare gratiae opus fuit wali prorokowati.
26. Ale pozostali w stankoch wogska dwa muze, s kterych geden sa me
F. ex humilitate. nowal Eldad, a druhy Medad, nad kterýma odpocinul Duch: neb y ony
napisani byli, a k stanku nebyli wyslí
27. A když prorokowali w stankoch wogska, bezal mladenec, a oznamil
Mojžissowi, když powedel: Eldad, a Medad prorokuju w stankoch wogska.
28. Gned Jozue syn Nun, sluzebnik Mojžissuw, a wywoleny z mnohych
powedel: Pane mug Mojžiš, zapowed gym.
29. Ale on powedel: Co za wnia zawidiš? barby se stalo, aby wsecku
hid prorokowal, a dal gym Pan Ducha swebo.
30. I nawratil sa Mojžiš, a starsy z lidu Izrabelskebo do stankuw wog
ska.
VI 31. A Ale když wysel wetr od Pana, a když zachwatil z druhe strany mor
G. Psal. 77. 26. & 27. vide supeddita od alias Coturni ad Exod. 16. 12. garahki prinesel, a spustil na stanki wogska tak daleko, gak sa ugiti maje
za geden den, zewsecky strany wogska, do kola, a letali w powetru na dwa
lokti wysoko od zemi.
32. Protoz když wstal lid prez cely ten den, a noc, y na druhy den, nala
pial garahkuw aneb krepelic gedenkaždy, ten který malo, deset korcuw: a sussyli
gich okolo stankuw wogska.
33. A Ale maso bylo w zubach gejich, any zezwakany nebyl takowy
H. Psal. 77. 30 pokrm: y Ale hnew Pane poopuzeny na lid porazil bo ranu welmy weliku.
I. Hebr. necdum gustus se dentibus 34. A menowalo sa to mysto, Hrobi zadosti: nebo tam pochowali
lid ktery byl zadal maso. A když wysli z toho mysta synowe Izrabelsky z
Hrobuw zadosti, prissli na pust Haserot, y zostali tam.

Kapitola XII.

I. Aron, a Maria na nag-tichsegssybo Mojžissa skarali u kterych chwalil Bub
Mojžissa od towanjsstwa ktere s nym mel Pan. 1. II. Maria z malomocenstwym
porazena, po sedmem dni k zdrawu prissla, když se Mojžiš modlil. 13.

L. Cod. Ms. 2514. M. Septuaginta videl. Madianitod ex Ethiop. orient. sive Arabia abeo Duxto. 1. A mluwili Marja, y Aron proty Mojžissowi pre manželku gebo
Muzynku.
2. I powedeli: Zdaliž skrze samebo Mojžissa mluwil Pan? cily y nám
take nemluwil? Co když byl uslyssal Pan.
3. (nebo byl Mojžiš muž nag-tichsegssy nadewsecky lidom, ktery
bydleli na zemi)
4. Gned mluwil k niemu Pan, y k Aronowi, y k Marygi: Wygdete wy
tohito tre k stanku finluwi. A když byli wysli,
5. zestupil Pan w sstulpu oblakowém, a stal pri dwerach stankowych
když wolal na Arona, a Marygu. Ktery když byli wysli,

6. powedel k nim: Vslyšte reči me: Buďtež kdo mezy wama za prorokа
Pánie, w widenij a ukážem se mu, nebo w snách mluwiť budem k niemu.
7. Ale neni takowý služebník můg Mojžíš, který w wssecken domě mém
nag wěrnégssý gest:
8. Nebo s twáři do twáři mluwím gemu: y zgáwnie, a ne skrze podo-
bénstwá, a figuri k. Boha widí. Protož prečo sste se nebáli utrhati služebníku
mému Mojžíšowi?
9. A rozhněwaný na nich, odešel:
10. Oblak také zmizal se, který byl nad stánkem: y hle Marja ukáza
se bělawa malomocenstwim, gakožto sněh. A když na ňu byl pohlédel =
Áron, a byl widěl že sa na ny rozlélo malomocenstwi,
11. powedel k Mojžíšowi: Prosym Pane můg, žebyš nám nepričitoval
tento hřich, který sme bláznině dopustili,
12. žeby nebyla táto žena gako mrtwá, a gako nedochodna nemluwiat
ken které sa weň wyhazuge z žiwota mátki swég: Hle guž polowic těla
gejho zežralo malomocenstwi.
II. 13. Protož wolal Mojžíš k Pánu, když powedel: Pane Bože prosym uzdráw
gu.
14. Kterému Pán odpowedel: Kdyby otec gej byl napluwal na twár
gej 3. čily by nemela áspon za sedem dnij hanbiti se? Neb sa odděluge
za sedem dnij weň z stánku wogsta, a potom zase sa priwolárwat bude.
15. Protož wyhnatá gest Marja weň z stánku wogsta za sedem dnij:
a lid sa nepohnul s toho místa, dokud sa zase nepriwolala Marja.

Kapitola XIII.

I Poslaný byli Špehárc aby pohlédli na zem zaslíbenú, 4. II. Katolest z hroznem
a z gnými owocym přinesli na znamenj zemi urodnég; 27 y wssecky,
mimo Kaleba, a Jozue, skamranj mezy lidem podpůsili, 29 III Kaleb
uklonal sa skamranj ukrotiti. 31.

I. Tehdy gjsel lid z místa Haserot, když založil přistřesá na pústi
Faran.
2. A tam mluwil k. Bub k Mojžíšowi, když powedel:
3. Pošli mužij, který by pohlédli na zem Kanaánsku, kterú dám synom
Izraelským, po genom z genoboházého pokolená, s knjžatám.
4. Učinil Mojžíš to, co byl Pán rozkázal, když s púsťa Faran! poslal
mužú s knjžat, kterých tyto suména.
5. Z pokolená Rúben, Sammua syna Zekurowého.
6. Z pokolená Symeón, Saffat syna Huri.
7. Z pokolená Judi, Kaleb syna Jeffonowého.
8. Z pokolená Izachár, Igal syna Józeffowého.
9. Z pokolená Effraim, Ozeášs syna Nún.
10. Z pokolená Benjamin, Palti syna Ráffu.
11. Z pokolená Zábulon, Gédiel syna Sodi.
12. Z pokolená Józeff, a z rodu Manásseh, Gaddi syna Susi.
13. Z pokolená Dán, Ammiel syna Gemalli.
14. Z pokolená Aser, Sthur syna Michaëlowého.
15. Z pokolená Neftbalim, Nababi Wápsi.
16. Z pokolená Gad, Guel syna Máchi.
17. Tyto suména Mužúw, kterých poslal Mojžíš aby pohlédli na zem
Kanaánsku, a prezýwil Ozeowi synu Nún, Józue.
18. Poslal gich tehdy Mojžíš, aby wyspěhowali zem Kanaánsku, y pow-
edel k nim: choďte po straně polednég. A když přigdete na hori,
19. pohlédnite na zem, gaká gest, y na lid, který na ny bydli, zdali silný gest
čily slabý: sily nemnozy, čily mnozy:

A. k. cestati
B. Hebr. 3. 2.
C. Exod. 33. 11.
D. familiariter
E. Deut. 24. 9.
F. 2. d. ignore
G. 2. d. quanto magis cum lepra velut sputo eam per sudorem ejus
H. pro rubore in comparere
I. Cod. Ac. 2514. ab Exit. 2. Mens. 4.
L. dwě Cadesbarne. Infr. 27. Infr. 32. 8. Deut. 1. 22. 23. 9. 23. Joju. 14. 7.
M. 40 Navr
N. Gald. ex Tribu
A. dwě Jesu act. 7. 45. & hebr. 4. 8.

20 Zem ta, zdali gest, čily zla: Města gaká su, omurované, čily bez muru.
21. Zem, plodnáli gest, čily neplodná, zdáliž lesná, čily bez stromúw. Posilnite sa, a přinéste nám z owóca tég zemi. Y bylo za času, když guž uzrálé hrozni gésti sa mohli.
22. A když byli wyšli, wyspěhowali Zem od pússtá Syn, až do Rohob gak se gide do Emath.
23. Y wyšli na stranu poledniú, a přišli do Hébron, kde byli Ahyman, a Sysaj, y Tolomaj synowé Enak: neb Město Hébron před sedmi Roky před Egypt založené gest, nežli Město Tanim Egyptské.
II. 24. A když gsli až k potoku hrozna, urezali ratolest z hroznem swým který nesli na sochori dwa muže. Jablk také zornatých, y fikúw sebú nabrali z toho mjsta:
25. které sa menowalo Nebeléskol, to gest, Potok hrozna, proto že hrozen odtud byli nésli synowé Izraelsky.
26. A navrácenj spehárc zemi po sstyriet dnoch, když obchodili wssecku krajinu,
27. přišli k Mojžjssowi, a k Áronowi, y k wssecknému zhromáždění synúw Izraelských na pússt Faran, který gest w Kádes. A když gim rozprawali, y wssecknému lidu, ukázali owoci z tég zemi:
28. Y rozprawali, mluwiecj: Přišli sme do Zemi, do kterég sy nás poslal, která opráwdiwe mlékem, a medem teče, gako z tohoto owoca poznati sa może:
29. Ale dělnikú, aneb winuúru, welmi sylných má, y Města přehrozné a obmurované. Widěli sme tam rodinu Enakowú.
30. Amalek bydli na straně poledněg, Hetegsky, a Jebuzegsky, y Amoregsky lid na horných mjstáb: Ale Kananegsky lid bydli wedle mora, a okolo potokúw Jordánských.
III. 31. Mezitym Káleb když ukrotil sstamrani mezy lidem, které powstawalo proty Mojžjssowi, powěděl: Wyjgdme, a obsadgme Zem, nebo gu budeme moci opanowati.
32. Ale ginsky, který s nym byli, powjdali: Nižádné k tomuto lidu nebudeme moci wystúpiti, nebo sylnégsky gest od nás.
33. Y utrhali Zemi, na kterú byli pohledali, u synúw Izraelských, když powěděli: Zem, kterú sme přehledli, márnj swých obywatelú: lid, který sme widěli, wysoky gest.
34. Tam sme widěli negaké potwori synúw Enak z pokolenia obrowského: k kterým nj přirownány, widěli sme sa gako kobylki.

Kapitola XIV.

I. Józue, a Káleb, nadármo sstamrani lidu uspokogiti sa usylowali, 6. II. Rozhněwaného Pána ukrotil Mojžjss: 12. Wssecy na pússtj sa oddali na smrt mimo Káleba, a Józue; 22. III. když bogowal lid Izraelsky proty wuli Páně, porazeny su od nepřitelúw, 40.

I. Zebóy když wrěscal, a plakal wssecken zástup Izraelsky tég noci.
2. a sstamrali proty Mojžjssowi, y Áronowi wssecy synowé Izraelsky, když powjdali:
3. O kdybysme rádněg byli zemreli w Egyptě: y na tégto welikég pússtatině o kdybysme rádněg zahynuli, a neuwedáal nás Pán Bub do Zemi tégto, žebysme nepopadali mečem, y manželki y dětki naše, žeby sa ne pozagmali za wězni. Čily lepsy neni navrátiti sa do Egypta?
4. Y powěděli geden k drubému: Ustanowme sebe wodítela, a navrátme sa zase do Egypta.
5. Do když uslyssali Mojž- y Áron upadli zhrbeny na zem předwssecknym množstwím synúw Izraelských.

B. 1. praeceo
C. Mense 5. Ani 2. ab exitu.
D. Jos. 15. 14.
E. i gigantes
F. Deut. 1. 27
G. Sebr. 20. botro uno.
H. Deut. 1. 27.
I. Mense 6. Ani 2. ab Egr. circa finem.
L. Jos. 14. deus Cades = Barne.
M. i occidit eum in solub no est.
N. Sc. sequenti

6. A Jóžue syn Nun, a Káleb syn Jeffonúv, který y ony byli obtlé- A. Žeči 46. 9.
bali zem, roztrhali na sebe oděwi swé, 1. Mach. 2. 55.
7. a k wssecknému množstwú synúw Jzrabélských mlúwili: Zem, kterú 56.
sme obchodili, welmy dobrá gest.
8. Budely milostiwý k. Bůh wewede nás do ny, y odewzdá nám zem kte-
rá mlékem a medem tče.
9. Nebuďte tolikó odporný proty k. Bohu: any se nebógte lidu zemi tégto,
nebo gako chléb, tak gich možeme zésti: odstúpila od nich wssecka pomoc: B. Hebr. umbra
k. Bůh gest s nama, nebógte se gich. sc. protegens eos.
10. A když by křičalo wssecko množstwí, a chtělo by gich ukamenowati,
ukázala se sláwa Boží nad stretchu s mlúwí Páně wssecknym synom Jzrabél-
skym. C. Hebr. irritabit me.
11. Y powěděl Pán k Mojžissowi: Až dotawád utrhat mý bude lid tento,
až dokud mý wěřit nebudú, w wssecknych zázracích, které sem činil před nyma.
12. Protož porazim gich morowým powětrim, y zahladim: ale teba udě-
lám za knyžá nad mnohým lidem, a sylniégším, nežly tento gest.
13. A powěděl Mojžíš k Pánu: Aby slyšali Egyptští, kterých prostřed
tu wywědel sy lid tento,
14. y obywatelú zemi tégto, který uslyšali, že sy ty Pane s lidem tymto D. Exod. 13. 21.
a že s twári do twári teba widá, y že oblak ochraňuge gich, y že sslúpu
oblakowém předchází gich přez den, a w sslúpu ohnivém přez noc:
15. Že sy pomordował tolikó množstwí, gako gednoho člowěka, a žeby ne- E. Exod. 32. 28.
powídali
16. Nemohel wewésti lid tento do zemi, kterú byl pod přisahu zaslibil: e
proto pomordował gich na pústi. F. Žal. 102. 8
17. Protož nech sa zwelebuge moc twá, gako sy přisahal, když sy powěděl: G. Exod. 34. 7.
18. f Pán trpěliwý, a welmy milosrdný, g který snimás neprawost y = H. Exod. 20. 5.
hřichi a který žadnébo newinnébo neopúštas, h který se pomstrwys pre hři-
chi otcúw nad synama do třetyho, y sstwrtého rodu.
19. Dopústi, prosym hřich lidu tohoto wedlé mnohého milosrdenstwá
twého, gako milostiwý sy byl tym, který wycházali z Egypta, až do tohoto I. Hebr. d. n puma
místa.
20. Y powěděl k. Bůh: Odpústil sem wedlé slowa twého.
21. Žiw sem já: a naplnowat sa bude wssecka zem sláwu Boží. L. Hebr. gloria
22. Alewssak wssecky lidé, který widěli welébnú sláwu mú, a zázraky, kte- M. Plures.
re sem činil w Egypte, y na pústi, a pokúšali mnia guž po desátý krát,
any rec mu neuposlechli. N. Deut. 1. 35.
23. i Neuwidá zem, kterú sem pod přisahu zaslibil otcom gegich, any
žádný s tych, který mne utrhel, widet gi nebude. O. Jos. 14. 6.
24. k Služebníka mého Káleba, který ~~gest~~ plný Duchem ginym P. gi P. Sc. meliore
ssel za mnú, wewedem do zemi tégto, kterú obchodil: a plemeno gebo
obsadowat gi bude. Q. Latentes in insidijs.
25. Neb Amalecytský, a Kananégský lid w dolinách bydlí. Zágtra =
pohnite wogsta, a nawráte sa na pústi po cestě Červenébo mora.
26. Y mlúwil k. Bůh k Mojžissowi, a k Áronowi, když powěděl:
27. až dotawád bude toto množstwí nag horsé sstawrat proty mne?
uslyšat sem narikaný synúw Jzrabélských.
28. Protož powěď gym: Žiw sem já, powídá k. Bůh: gako ste mlúwili =
když sem já slyšal, tak wám učinim.
29. a Na pústi tento ležat budú mrtwé těla waše. Wssecky, které ste sp- A. Žal. 105. 26.
čítaný od dwacatého roku y wyšeg, a sstawrali ste proty mne, Num. 26. 65 & 32. 10.
30. b ne wegdete do zemi, nad kterú sem zdwihel ruku mu, zebyste w ny nebyli B. Deut. 1. 35.
leli, mimo Káleba syna Jeffonowého, a mimo Jóžue syna Nun.

31. Ale malé dítki waſe, o ſtegých ſte powpali, že ſe zagimat buďa od nepřítelůw, tam newedom: aby widěli zem, která ſe wám nelibila.
32. Waſe tela mrtwé ležat budú na púſti.
33. Synowé waſy budu túlawy na púſti za ſtyriceť rokůw, a noſyť budú [c] brzeb wáſ, dokud nezhnigu mrtwé tela otcůw na púſti,
34. wedlé počtu ſtyriceť dnůw, w ſtegých ſte pobléďali na zem: [d] rok za den počítat ſa bude. [e] a za ſtyriceť [f] rokůw noſyť budete neprawosti wa ſe, y poznáte pomſtwu mu:
35. Neb gako ſem mluwil, tak učinim wſecken tomuto množſtwu nag-horſſému, které powſtalo naproty mne: na púſti tento zahyne, y zemre.
36. Žebdy wſecy muže, ſtegých byl poſlal Mojžiſ, aby pobléďli na zem, a ſtegý navrácený byli podpůdili k ſtamranu wſecko množſtwi lidu proty Mojžiſſowi, když pohanali zem, žeby zlá byla,
37. zemreli, [g] a porazený ſu před obličegem Páně.
38. Józue wſak ſyn Nun, a Kaleb ſyn Jeſſonůw, pozóſtali žiwy z gewſſech tgech, ſtegý byli gidli, aby pobléďali na zem.
39. Y mluwil Mojžiſ wſecky ſlowa tyto k wſeckým ſynom Jzraelſkým, a plakal lid welmi.
III. 40. Y ſe, když w čas ráno wſtali wſtúpili na wrch hori, a powěděli: hotowy ſme gti do zemi, o ſtereg mluwil Pán: nebo ſme zhreſſili.
41. Kterým Mojžiſ powěděl: Proč preſtupuget Přikaz Boži, který wám neprigde k ſtaſtu?
42. [i] Newyſtupugte: nebo neni P. Bůh ſtrana: žebyſte nepopadali před nepřítelmi waſyma.
43. Amalecitſtý, a Kananegſtý před wama ſu, z gejž mečem popadáte, proto, že ſte neuſtali upoſlechnúti Pána Boha, aby P. Bůh ſtrana nebude.
44. Ale ony zamrazený [m] wſtúpili na wrch hori. Archa wſak ſwědectwa Páně a Mojžiſ newyſli z ſtánkůw wógſta:
45. Y přigeli Amalecytſtý, a Kananegſtý, který bydleli na hori: a když gich pobili, a porubali, honili gich až do Hormi.

Kapitola XV.

1. Že w zemi zaſlybenég obeti mokré obětowat měli. 4. y že prwotini Bohu oddělowat měli, 18. II. Že trestali člowěka za hřeb, který znewědomosti aneb ſpjchy prewinil, 22. III. Že ukamenowali toho, kdo w ſobbotu dřjwi zbíral. 32. IV. Že premi, a zawyſſi po ſtyrech uhlech plaſtřiw přiſyjwat měli. 37.

I. Mluwil P. Bůh k Mojžiſſowi, když powěděl:
2. [n] Mluw k ſynom Jzraelſkým, a powyſſ k nim: Když wegdete do zemi obydlená waſeho, kteréž já wám dám,
3. a obětowat budete offeru P. Bohu k obětě zapálnég, aneb wſtáznég, když ſlibi wyplnugete, nebo dobrowolně dari obětugete, aneb při ſlawnoſtech waſych když kadyte wůni lahodnú Bohu, z wolůw, aneb z owec:
4. Kdokoliwek obětowat bude obět wſtáznú obětowat také bude obět ſyru bileg múki, deſátú částku effi, aneb metrci, olegem pokropenég, který oleg měť bude ſtwrtú částku mjri hyn:
5. Y wjna da aby ſe obeti polewali gednaký mjri k obětě zapalenég, aneb k wſtáznég. Při gednémkáždem beránku.
6. a ſkopci [a] bude obět bileg múki dwuch deſátkůw, která bude pokropená olegem treti částki hyn:
7. Y wjna k obětě mokreg treti částku tegtéž mjri obětowat bude k wůni lahodnég Pánu.

C. Dabunt poenas infidelitatis oestrie seu de factionis a Deo.
D. Ezech. 4. 6.
E. Pſal. 94. 10.
F. ab Exodo ſc. numerando Vide Num. 32. 13.
G. 1. Cor. 10. 10. Hebr. 3. 17. Juda 1. 5.
H. ſc. vel tunc vel postea.
I. Deut. 1. 42.
L. 40. obedure Chald. colere Dnw
M. Chald. impiè egerunt ut aſ anderent.
N. quæ hic habentur 2. 4. ſeqq. Cap. videntur referenda ad Statio ad Cadesbarne ubi mul. tjore confeſſe ſunt Deut. 1. 46. vel ad proximè ſequentes Stationes.
A. 1. Singulos

8. Ale když z wolůw obětowat budeš oběť zapálnú, aneb wtážnú, abyž wyplnil slib, nebo pokogne oběti,
9. Dass při gednémkaždém wolu tryj desátki bleg múki olegem po
kropeněg, který oleg mět bude půl mjri hjn:
10. A wjna k obětám mokrým tegtež mjri k offeri nag labodněgssěg
wůni Pánu Bohu.
11. Takto udělass
12. při gednémkaždém wolu, a skopcu, y při beránku, a capu.
13. Gak domácý, taktaké prespólný
14. z gednakým obyčagem obětowat budú oběti sucké.
15. Geden prjkaz mět budete, y sůd, gak wy, taktaké prichozý z zemi.
16. Mluwil P. Bůh k Mojžjssowi, když powedel:
17. Mluw k synom Izrabelským, a powjs k nim:
18. Když prigdete do Zemi, kterú wám dám,
19. a gesti budete s chlebůw kragini tég, oddělowat budete prwotini
Pánu Bohu
20. z pokrmůw wassých! Gako z stodol prwnj úrodi oddělugete, B. lc. partem
21. tak y s pokrmůw dáte prwnj úrodi Pánu Bohu.
II. 22. Gesly že z newědomósti prestúpili byste něco s tjchto wěc, o kterých
mluwil P. Bůh k Mojžjssowi,
23. a rozkázal wám skrze nebo, od toho dnia, gak počal rozkazowati
y wyssěg,
24. y zapomenulóby to učiniti množstwj lidu: obětowat bude tela
z stáda oběť k wůni nag labodněgssěg Pánu Bohu y oběť gebo sucbú, y C. 1. libamina
mokrú gak obyčage posvěcené bywagu, y capa za hjch:
25. A modlit se bude kněz za wssecko množstwj synůw Izrabelských: D. Gakž se 70.
a odpuštěno gjm bude, neb dobrowólně nezhrešyli, wssakněměněg obě propitiabit
towat budú, zápal Pánu Bohu za sebu, y za hjch, y za blůd swůg: E. Hebr. per erro
26. a odpuštěno bude wssecknému lidu synůw Izrabelských, y přicho rem seu ignoran
zym, který bydlá mezy wama: neb winna gest wssecknému lidu z newědo tia F. seu sacrif. quod
mósti. incendis
27. Gesly geby geden člowěk z newědomósti zhrešyl, obětowat bude kozu
ročnú za swůg hjch:
28. a modlit se bude zánibo kněz, že z newědomósti zhrešyl před Pánem.
y wyprosy mu odpuštěnj a nagde milost.
29. Gak domácý, taktaké prichozý gedno práwo mět budú wssecý, kte
rýby zhrešyli z newědomósti.
30. Ale člowěk, kterýby, skrze pýchu něco prewinil, bárby on byl měst
ján, bár prespolný (: poněwadž naproti P. Bohu protiwný byl :) zahyne z A. occidet lc.
lidu swého: judicis senten
31. Nebo slowo Božj zapowrhel, a přikaz gebo na darmo vzal: proto tia
zahyne, a ponese neprawóst swú.
III. 32. Ale stalo sa, když by byli synowé Izrabelstý na pústi, a byli by
nasli člowěka, zbjragjcýho drjwj w den sobbotný,
33. přiwedli ho k Mojžjssowi, a k Aaronowi, y k wssecknému množ
stwú lidu.
34. Který ho wsadili do temnici, když newědeli čoby gjm činiti
měli. 35. Y powedel P. Bůh k Mojžjssowi: neb tento člowěk smrtú zemre,
neb ho ukamenuge wssecko množstwj wen z stánkůw wógssa.
36. A když ho byli wywedli wen, ukamenowali ho, y zemrel gako
byl přikázal Pán Bůh.
IV. 37. Powedel také P. Bůh k Mojžjssowi:

B. Deut. 22. 12. Matth. 23. 5.

38. Mluw synom Izraelským a powiz k nim, aby sobie nadělali prý
muw, po stýrech stranách plástuw, když zawěsýte na ně zawýsky modré:
39. na které když pohlédnú, neb sa rozpomynagú na wssecky Přikaze
Boží, any neb nenasledugú myslenj žádost swých, a oči gejch skrze
wssehigaké wěcj neb nesmilná;

C. Deficientes a Deo.

40. ale radněg památuwg na přikaze Boží neb gjch wykonáwagú, aby byli swatý k. Bohu swému
41. Já Pán Bůh wás, který sem wás wywedl z Zemi Egýptského, abych wám byl za Boha.

Kapitola XVI.

I. Že Kóre, Dátban y Abiron rozbrog pobnali, i. II. Že žiwých zem požrala, a obeti pozábygal 250. mužůw, který zápal obětowali, 35. III. Ginských 14700. který skamgali obeti spálil. 41. IV. Že když byl widel Aáron obětowal wonné wěcj na zápal a prestala rana. 47.

I. Vbte Kóre syn Izagrůw, synowskáab, synowé Lewi, a Dátban, y Abiron synowé Oliabowi, Jon také syn Feletůw z synůw Ruben,
2. powstali proty Mojžjssowi, y ginských z synůw Izraelských powstalo dwe sto, a padesát mužůw předných panůw sboli zjednaného, y stých, který za času radčí zegména sa menowali.

D. 70. Boni homines Consilij.

3. A když se byli postawili naproty Mojžjssowi, y Aáronowi, powedli: Mějte na tom dosti, že wssecko množstwj swaté gest, a že mezy wýma Pán Bůh gest: Preto sa wyzdwihugete nad lid Boží?

E. Eccli. 45. 22. 1. Cor. 10 Heb. 1. 12.

F. i fors vestra.

4. Zo když byl slyssal Mojžjss, padel zhrbený na twár:
5. A mluwil k Kóre, y k wssekemu množstwu: když powedel, Rano ukáže Pán který k němu přináležá, a sa swatých sebe wezme: a kterých wýwoli, přibližowat se bude k němu.

G. 70. habent id est 2. Tim. 2. 19

6. Toto tedy učiňte: Neb wezme gedenkáždý kadidlnicu swú, ty Kóre y wssecka schádsska swá:
7. A když naberete zágtra do nich ohňa, položte kadidla wonného na
wrch před Pánem Bohem: a kteréhokoliw on wýwoli, ten bude swatý: welmy sa wyzdwihugete synowé Lewi.

H. Sc. quos vult let sacerdotes

I. addictus sibi Ministerijs

8. A zase powedel k Kóre: Vslyssete synowé Lewi:
9. Zdaliž wám malo gest to, že wás oddělil Bůh Izraelský odewssecke
to lidu, a wzal wás k sebe, abyste mu posluhowali w Stánku, y abyste stali
před množstwjm lidu a služili gemu?
10. Protoly teba přigal Bůh, abych k němu přistúpil, y wssecky brat
ri twých synů Lewi, žebyste sebe y kněžstwj přiwlastňowali,

L. Coetus.

11. y wssecko zhromážděnj twé, žeby se postawilo proty Pánu? nebo
co gest Aáron, že skamrete proty němu?
12. Poslal protož Mojžjss, aby zawolali Dátbana, y Abiróna synů
Oliabowých. Který odpowedeli: nepugdeme.
13. Zdaliž malo, sa tebe witi, že sy nás wywedl z zemi Egýptského,
která mlékem, a medem tékla, abych nás pomořil na pústi, leč žebych y panowal nad namy?

A. Mojž. per ironia & sarcasmo ita et probrant.

14. Opráwdiwě dowedel sy nás do zemi, která teče potoky mléka, a medu, y dal sy nám wladárstwj pola, a winic: čaly y oči naše chcess wyláupiti? nepugdeme.
15. A rozhněwaný Mojžjss welmy, powedel k Pánu Bohu: Ne wzhlédag se na obeti gejch: ty wjs, že sem any oslárka sjce od nich newzal, any sem žádného s nich netrápil.
16. A powedel k Kóre: Ty, y wssecko zhromážděnj twé stogte osobitně před Pánem Bohem, y Aáron na zágtrestný den osobitně.

17. Nech wezme gedenkaždý kadidlnicu swú, a nech naklade do ny ka-
didla zápalu, když obětowat budete, P. Bohu dwe sto a padesát kadidlnic:
Záron také, nech drží kadidlnicu swú.
18. Zo když byli učinili, když Mojžiš, y Záron stál,
19. y když byli zwolali naproti nim wssecko množstwí b lidu k dwerám
stánkowým, ukázala se wssekým sláwa Boží. B. Sc. chor ut 20. interpretans
20. A když mluwil P. Bůh k Mojžišowi, y Áronowi, powedel:
21. Oddělte sa s prostredku zbromážděná tohoto, abych gich znáhlá
w niwec obrátil.
22. Kteryž popadali zkrbeny na swé twáři, a powedeli: Mag-mocný
Bože Duchůw, wssekého tela, zdaliž když geden hresy, na wssecky hres
swug rozlewat budes?
23. A powedel P. Bůh k Mojžišowi:
24. Přikáž wssekému lidu, aby sa oddělil od stánkůw wógsta Kóre,
a Dátana, y Abiróna.
25. Y wstal Mojžiš, a gisel k Dátanowi, a k Abirónowi: a kdyžsti
za nim y starsty z lidu Izrabelského,
26. powedel k zástupu: odstúpte od stánkůw lidu bezbožného, a ne
dotýkáte se tych wěc, které k nim přináležá, žebyste sa nezachwátili w C. cor kuplujo
hrichoch gich.
27. A když byli odstúpili od stánkůw gich dokolá, Dátan, y Abiron
když wyšli, stáli při dwerách stankůw swých s manželkama, y s dětama D. Hebr. & Balb. familia
y zewssekú čeladu swú.
28. A powedel Mojžiš: Po tomto poznáte, že mňa P. Bůh poslal,
abych wykonal wssecky wěci, které widíte, a že ne z swého srdca sem gich
wyslowil.
29. Jestly z obyčagné smrtu lidskú zabynú, a budely gich nav-
stiwowat rana, y kterú y ginsty lidé nawstiwowati sa obyčag mywagú,
neposlal mňa P. Bůh:
30. Ale gestly nowú wěc udělá Pán, že, když zem otewre samen swug E. 1. inusitata
poslne gich, y wssecky wěci, které k nim přináležá, a když zegú za žiwá F. Nota quidem tamen mortuos antegrā pervenient vide Apoc. 19.
do pekla, wedět budete, že se porubowali Pánu.
II. 31. Ledwy hned gak prestal mluwiti, rozpadla sa zem pod noha- G. damnatos N. Epiph. Hieron.
ma gich: H. Deut. 11. 6. Psal. 105. 17. & 18.
32. a když otewrela samen swug, zežrala gich, y stánky gich, y
wssecky statky gich.
33. A gestli za žiwá do pekla přikryty zemú, y zabynuli s prostred
množstwá lidu.
34. Ale wssecek lid Izrabélsky, který dokolá stál: utekal, když sly-
sal krik tych, kteryž se prepádali, když powedel: Žeby afnad y nás zem
nepokryla.
35. Ale y oheň když od Pána Boha wyšel, spálil dwe sto, a padesát
mužůw, kteryž zápal obětowali.
36. Y mluwil Pán k Mojžišowi, když powedel:
37. Přikáž Aleázarowi synu Áronowému knězowi, aby zebral ty
kadidlnice, které při zápalu ležá, a ubli sem y tam nech rozbáje: nebo
poswěcene gsú
38. při smrti hrisných a: y nech gich rozkuge na plechy, a přibige A. hist cis vi hist usi peccatores
na oltár, proto, že sa obětowalo w nich kadidlo P. Bohu, a poswěcene
su, aby hledeli na ně na znamení, a na památku synowé Izrabélsky.
39. Zebral protož Aleázar kněz ty kadidlnice mosazné, w kterých B Curavit prodiui per artifices
byli obětowali ty, kterých oheň z Neba spálil, y rozkowal gich na plechy, a
přibil na oltár: C. Holocausti.

40 Aby mohli mět pozatým synowé Izraélští, čím by sa napomínali, žeby žádný nepristupowal cizozemec, a který není s plemena Áronowého aby kadil kadidlo před K. Bohem, žeby netrpel gako trpel Kórt, y wssecko zbromáždění gebo, když kán mluwil k Moyžissowi.

III 41. A na druhý den sskamrala wssecko množstwí synůw Izraélských pro ty Moyžissowi y Áronowi, když powedělo: My sse pomordowali lid Boží.

42. A když powstal rozbroj, y zbouřeni by se rozmáhalo,

43. Moyžiss y Áron utěkli do stánka smlúwi. Do kteréhožto, když wessli, přikryl gich oblak, a ukázala se sláwa Boží.

44. Y powěděl K. Bůh k Moyžissowi:

45. Odstupte s prostřed množstwá tohoto, y wčil gich zahladím. A když byli ležali na zemi,

46. Powěděl Moyžiss k Áronowi: Wezmi kadidlnicu a když naberess uhlá z oltára, nasyp nań kadidla, a skoro běž k lidu, abyss se modlil za nich: Nebo guž wyšel hněw od Boha, a rana se rozepla.

IV. 47. To když byl učinil Áron, a byl běžal do prostřed množstwá lidu které guž byl spálil oheň kadil wonné wěci:

48. a když stál mezy mrtwými y žiwými, modlil se za ně, a prestala rana.

49. Y bylo tich, kteřich oheň spálil z Neba sstnáct tisíců z lidu, a sedem sto, bez tich, který byli zahynuli při rozbroju Kóre.

50. A navrátil sa zase Áron k Moyžissowi k dwerám stánka smlúwi, když prestalo zahynuti.

Kapitola XVII.

I. Když wzali pruti synowé Izraélští od dwanáctěrého pokolená kněžánského, z II. Damy prut Áronůw kwítel, a owoci wydal, z III. Schowáwal sa w Stanku předcatwá, 10.

1. Y mluwil K. Bůh k Moyžissowi, když powěděl:

2. Mluw k synom Izraélským, a wezmi od nich gedenkážd prut pro rodinách gich 3, odewssechých kněžat pokolená, prutůw dwanáct, a gednoho každého méno napissess na prutu gebo.

3. Ale méno Áronowé bude w pokolenú Lewi, y gedenkážd prut wssecky čeladi osobitně na sebe mět bude napissané:

4. A položiss gich do stánka smlúwi před tebu předcatwá, kde mluwit budem k tebe.

5. Kteréhožto s tychto wywolim, toho prut rozkwítne: a ukrotim žalobi synůw Izraélských, s kterýma proty wám sstamrú.

6. Y mluwil to Moyžiss k synom Izraélským: a dali mu pruti wssecky kněžata po gednom každém pokolenú: y bylo prutůw dwanáct bez prutu Áronowého.

II. 7. Které když byl položil Moyžiss před kána do stánka předcatwá:

8. Na druhý den navrácený nasel Moyžiss, že wyrostel prut Áronůw s pokolená Lewi: y že s wypučenýma pupěnki wyšlo kwítí, které když rozsyrilo listy, na manoule sa wyprystilo.

9. Tehdy wynesel Moyžiss wssecky pruti z stánka Božího k wssechným synom Izraélským: a widěli, y zase wzal gedenkážd prut swůg.

III 10. A powěděl K. Bůh k Moyžissowi: Zase wnes prut Áronůw do stánka předcatwá, k aby sa tam opatrowal za znamení synůw Izraélských odporných, y aby prestali žalobi gich předemnú, žeby nezemreli.

11. Y učinil Moyžiss gako byl přikázal kán.

12 Ale powěděli synowé Izraélští k Moyžissowi: Hle welmy sme sa unešli, wssecy zahynáme.

D. Hebr. in memento.

E. 40. ut propitiet.

F. Sap. 18. 21.

G. Chald. Patris suoe

H. Coram arca testimonij ubi foedera.

A. virga mystica multa signif. 1. B. V. Marja cujus floscet fructus Christus et 2. Christus refugium 3. Christi Ecclesia in figuratione reflorescente et

B. Hebr. 9. 4.

13. Kdokoliv přistupuge k stánku tánć, zemřé: žádniž až do ostatku wšecky zahynemé.

C. nigdy ten to bude usurpans ab ministerio.

Kapitola XVIII.

I. O powinnostách kněžských, a Nocležných Lewitských: 1. II. Kteřažugú sa za záplatu prwotiny, a offerij oběti kněžom. 8. III. Desátki Lewitom, zi IV. kteřý s nich desátek zase dáwali Aaronowi. 29.

1. I powedel P. Bůh k Aaronowi: Ty, y synowé twogi, y dům Otca twého s tebú, nosit budete neprawost Swátnyci: a ty, y synowé twogi spolú ponesete hřjchi kněžstwá wašjho.

D. Se. peccatis vestris et quid peccabitis in Levem.

2. Ale y bratrú twých s pokolená Lewi, a rodinu Otca twého wezmi sebú, y ať s tebú přítomný, sú, a poslubugú tebe: a ty, y synowé twogi služit budete w stánku swědectwá.

E. Rogad ten tribum.

3. A nocowat budú Lewjte na přistaze twé, y na každé práce stánka Božjho: tak toliko len, aby k nádobám Swátnyci, a k Oltáru nepřistupowali, žeby y ony nezemřeli, y wy spolú s nima nezahynuli.

F. ut tenda alicogi potrebant sed tantum se involuta

4. Ale ať s tebú, a ať nocugú při opatrnostách stánka, y při wšeckých rádech gebo poswěcených. Cizý ať sa nepřimyšluge k wám.

G. Se. sacrificatui H. 1. de tribu alia

5. Prenocugte při opatrnosti Swátnyci, a při službě Oltára: žeby ne přišlo rozhněwání Boží na synú Izraelských.

6. Já sem wám dal bratrú wašjch za Lewitú s prostred synúw Izraelských, y odral sem gjch za dár tánu, aby poslubowali při službách stánka gebo.

I. donatas dno

7. Ale ty, y synowé twogi opatrugte kněžstwí wašje: y wšecky wěci které k službě Oltára přináležá, a které za zástěru sú, skrze kněžú sa poslubowat budú. Budeli kdo cizý přistupowat, zabigat sa bude.

L. 1. sacerdos

II. 8. I mluwil P. Bůh k Aaronowi: Ale dal sem tebe za opatrnost prwotiny mé. Wšecky které sa poswěcugú od synúw Izraelských, odewzdal sem tebe y synom twým za službu kněžstú, za práwo wěčné.

9. Protož tyto přigmeš s tjchto prwotin, které sa poswěcugú, a obětowané sú tánu Bohu. Každá offera a oběť, y cokoliv za hřjch, a za prewinění dáwá sa mně, y dostáwá se do Swátnyci swatých, twé bude, y synúw twých.

M. 1. atrio.

10. W Swátnyci gěsti gu budeš: muž ať toliko pohlawí gěsti s wy budú, nebo poswěcená gest tebe.

11. Ale prwotiny, které slibowat, a obětowat budú synowé Izraelští tebe sem dal, y synom twým, y dceram práwem wěčným: kdo gest čistý w domě twém, požjwat gjch bude.

N. 1. quod optim. est

12. Wšecko to, co nag lepšjho gest z olega, a z wjna, y z obilá, co kolwěk obětugú s prwotin tánu, tebe sem dal.

O. 1 primitiæ.

13. Wšecky prednó úrodi, které wydáwa sem, a k Bohu sa donášagú, k potrebám twým se dostanú: kdo gest čistý w čeladi twég požjwat gjch bude.

14. Každé bowado, které by z záslibu obětowali synowé Izraelští twé bude.

A. 1 dal excepto Cane qui interficietis v. Exod 34.

15. Cokoliv prwnjho wýgde z žiwota kteréhokoliv těla, které tánu obětugú, bárby z lidu, bár z bowad by bylo, k tebe přináležat bude: tak toliko len, žebyš za člowěka prworozeného wýplatu peněžitú wzal, y každé bowado které nečisté gest wýplatiti kázal.

16. Které se wýplácat bude po gednem měsjcu s pěti lotmi stříbra wedlé wáhi Swatwičného. Lot dwacet babek waží aneb platí.

B. Ætatis primo genti C. Exod 20. 13. Lev. 27. 25. Sup. 3. 47 Ezech. 45. 12.

17. Ale prworozené z wola, a z owci, y z kozi nedopustiš wýplacowati nebo poswěcené su tánu. Toliko krew gejch wylegeš na oltář, a tog kadzit budeš k nag labodněgšjmu wůni tánu Bohu.

D. hostia pacifica.

18. Ale masso dostane se k potrawu twemu, gako hruda[d] posweczená, a prawé plecko, twé budú.

19. Wssecky prwotini swátnyczné, které obětugú synowé Izrabelsky Pánu, tebe sem dal, y synom, y dcerám twým, prawem wecznym. Smlu-

E. 1. inoorrup tu & firmu

wa solná[e] gest wecná pred Pánem, tebe, y synom twym.

20. Y powedel Pán k Aáronowi: W zemi gejž žádnú wecu wládat nebudete, any met nebudete částku mezy nima: já sem částka, a dědictwi twé w prostred synuw Izrabelskych.

III. 21. Ale synom Léwi dal sem wssecky desátki Izrabelské na wládárstwi za slúžbu, pri které my slúžá w stánku smluwi:

22. Aby wjcg nepristupowali synowé Izrabelsky k stánku, any hrichu aby se nedopustali smrtelného,

F. Seu expiationis

23. Samy synowé Léwi, který mne w stánku slúžit a nosyt budú, hrichy lidské: za práwo wecné budú met w pokolenách waszych. S Nic-

G. Deut. 18. 1.

ginského met nebudú,

24. prestárat budú na offerách desátkuw, které sem k užitkom, a potrebam gejch oddělil.

25. Y mluwil P. Bůh k Mojžissowi, když powedel:

26. Když Lewytom, a oznám: když wezmete desátki od synuw Izrabelskych, které sem wam dal, prwotini swych obětugte P. Bohu to gest desátú částku desátka,

27. aby sa wam počitowalo za offeru prwotiu, gak z wol, tak také z winic:

28. Y zewssecky desátkuw od kterych berete prwotini, obětugte Pánu, a dawágte gich Aáronowi knězowi[h].

H. sc. dividenda inter sacerdotes

IV. 29. Wssecky wcci, které obětowat budete, nag-lepsé, a nag-wyborněgsé budú.

P. Bohu oddělowat budete, nag-lepsé, a nag-wyborněgsé budú.

30. Y powysl gim: Budetely čisté, a nag-lépsé kterékoliw wcci obětowat z desátkuw, bude sa wam počitowat, gakobyste z woli, a z winic dáwali prwotiu:

31. A budete gich gésti[i] na wssecky myslách waszych, gak wy, tak také čeladě wassa: nebo záplata gest za slúžbu, za kterú slúžite w stánku swědectwá.

I. Decimas.

32. Y abyste nehresily pri tom, když byste wyborněgsé, a tučněgsé wcci sebe zaubowáwali, žebyste neposkwrnili offeri synuw Izrabelskych y nezemreli.

Kapitola XIX.

I. Že s popela krawi rysawého bywá woda očistěná, s kterú wssehigaké nečisto ti sa odmywagú: o tem, který w stánku umyrá: o nádobě která nemá wyhrynku: o tem, který se dotýká mrtwého člowěka. z. II. O tekúgich wodách které se měli na popel lét, na očistění nečistych. 17.

I. Y mluwil P. Bůh k Mojžissowi, a k Aáronowi, když powedel:

I. 2. Toto gest nabožénstwi oběti wýtažného, kterú ustanowil Pán. Řekáž synom Izrabelským, aby k tebe priwedli krawu rysawú[a] a dorostlú, na kteréž by nebylo žadného poskwrnu, any by nenosyla gesté gárma:

L. Allegorice signif. Christi carne innocentissima oblata pro lapsis nostra carne. V. Hebr. 9. 11.

3. A odewzdáte gú Aleázarowi knězowi: a kterú když wywede wen ze stánkuw wógsta, zabige gú[b] predewssecky lidem:

4. a když omoči prst w krwi gej, pokropi sedemkrát proty dwerám stánkowým[c]

A. Hebr. 13. 11.

5. a spáli gú na ohni[d] když wssecy uwidá, gak s kozú, a z mássem gejm, také s krwú, a z hnogem, když gú wtúcj na plamen.

B. 1 mactanda curabit

C. 1. atry

D. sc. sacerdos cui id commissum fuerit.

6. Drewo také cedrowé, a ysop, y ſkárlát ſwatrát barwený kněz wrůci na plameň, který krávu pálj.
7. A tedy když umyge ſwati, y tělo ſwé, teprw wégde do ſtánkůw wogſta, a bude poſkwrněný až do wečera.
8. Ale y ten, který by gů ſpálil umyge očemi ſwé, y tělo, a nečiſty bude až do wečera.
9. Y zebere muž čiſty popel krávſky, a wyſype ho weni za ſtánki wogſta na mjſto čiſté, aby býwal wſeckým ſynom Yzrabelſkým k opatrnoſti, a k wodě k pokropenéj: nebo kráwa za hřjch ſpálená geſt.
10. A když umyge očemi ſwé, ten který bjl nésel popel krávſky, nečiſty bude až do wečera. Budú mět toto ſynowé Yzrabelſkj, y přjchozj, který bydlá mezy wýma za ſwaté práwem wečným.
11. Kdoby ſe dotkl mrtwého člowěka, a pro toto za ſedem dnj bylby nečiſty:
12. pokropj ſa túto wodú na třetj den, y na ſedmj, a tak očiſtěn bude. Jeſly na třetj den pokropeň nebude, na ſedmj den nebude ſa moci očiſtiti.
13. Každý, kdoby ſe dotkl člowěka mrtwého, a nepokropilby ſa ſ túto wodú, poſkwrnj ſtánek Božj, a zabyne ſ z lidu Yzrabelſkého: nebo z wody očiſtěná nenj pokropeň, nečiſty bude, y zoſtane nečiſtota geho na ňem.
14. Toto geſt práwo člowěka, který zemjrá w ſtánku: každý kdo wchází pod přjſtřeſj geho, y wſecky nádobj, které ſu tam, poſkwrněné budú za ſedem dnj.
15. Nádoba, kteráby neměla přikrýwki, anj zwrchu zwaſka, nečiſtá bude.
16. Kdyby ſe kdo dotkl člowěka mrtwého na poli zabitého, aneb oſoba umrlého, aneb koſtj geho, nebo hrobu, nečiſty bude za ſedem dnj.
17. A naberú ſ popela kráwi ſpálenéj za hřjch ſ y nalegú naň do nádobj wody tekúcéj.
18. W kteréj wodě, když člowěk čiſty namočj ysop, pokropj ſ ňeho wſecko přjſtřeſj, y každú nádobu, y lid poſkwrněný ſ takowým natazenym:
19. A tak ſ tjmto ſpůſobem čiſty očiſtowat bude nečiſtého na třetj, a na ſedmj den. A ten očiſtěný na ſedmj den, umyge y ſeba, y očemi ſwé, a nečiſty bude až do wečera.
20. Jeſly kdo ſ tjmto obyčagem nebude ſa očiſtowat, zabyne člowěk, ten ſ proſtred lidu: nebo ſwátnjcu Páně poſkwrnil, a nenj z wodú očiſtěnja pokropeň.
21. Budete mět tento přjkaz za práwo wěčné. Y ten také, který kropj wodú, umyge očemi ſwé. Každý, kdoby ſe dotkl wodi očiſtěná, nečiſty bude až do wečera.
22. Cokoliwěk by ſe dotkl nečiſtý, nečiſté učinj: y člowěk, který by ſe dotkl něčeho ſtýchto wěc, nečiſty bude až do wečera.

Kapitola XX.

I. O ſmrti Marji. III. o ſtamráňu lidſkém pro wodu. 2. O wodě odpornoſti, která z ſkali tékla: 9. III Když nedowolil Edom přechodſku, gjdſli na horu Hor: 14. IV. Když tam poſwětil za nag-wyſſého kněza Aleazara zemrel Aaron.

A. Anno 40. ab Exit. M. 2552. Ante Chriſt. 1452.
B. quatuor menſes ante Aaron, & 11. ante Moſen
C. Fer. 6. p. dom. 3. Quadr.
D. Exod. 17. 3.
E. 70. ſynagoga.

I. Přitábli ſynowé Yzrabelſkj, y wſecko množſtwj na púſť Syn, měſjca prwnjho: a lid zoſtal w Kádeſ. Y zemrela tam Marja, a pochowaná geſt na temtéž mjſtě.
2. A když bjl lid potrebowal wodi, zeſſli ſe proty Mojžjſſowi y Aarowi:
3. a když gjm domlúwali, powedeli: O kdybjjme bjli zabynuli mezy bratri naſſyma před P. Bohem.
4. A. Pročo ſte wjwedli lid Boží na púſť, abyſme y mj, y howada na ſe zemreli.

E. qua ſtacerat typus noſtre agre luſtralis ivad praefigu. inbat baptizmi & poenitę lavacri d. Aug.

F. Hebrejſky, Ten. 17. Dle vbo očiſtit dobrý

G. 1. ad expiatio nd peccati hu victime pro peccato
H. 1. gen. Le facer do

5. Pročež ſte nás wywedli z Egypta, a dowedli na toto mjſto nagbornýj,
na kterém ſa ſýti nemože, any ſikuwnpłodj, any hroznuw, any gablk zna-
tjch, ktomuaby wody nemá k nápogu.
6. A když rozpuſtili množſtwj lidu, wešel Mojžjſ y Aáron do Stánku
ſmluwy, padli na zem zhrbený, y wolali k Pánu Bohu, a powedeli: Pa-
ne Bože uſlyſ kryk lidu tohoto, a otewri gjm poklad ſwug ſtudnu wody žiwé,
žeby když napogený budú, prestalo ſſamrání gejich. Y ukázala ſe ſláwa Bo-
ži nad nýma.
7. Y mluwil P. Bůh k Mojžjſowi, když powedel:
8. Wezmi prut, a zwolag lid, ty, y Aáron bratr twug, a mluwte k ſka-
le pred nýma, a ona wydá wodu. A když wypuſtite wodu z ſkali, pit bu-
de wſecko množſtwj lidu, y dobytek gejich.
9. P. Wzal tedy Mojžjſ prut, který byl pred obličagem Božjm, gako mu
byl přikázal,
10. a když zwolal množſtwj lidu k ſkale, powedel gjm: Uſlyſte odpor-
ný, a newerný: Zdaliž ápnad z ſkali tégto budeme wám moci wypuſti-
ti?
11. A když Mojžjſ pozdwihel ruku, a uderil dwakrát prutem ſkalu, wy-
přjſkili ſe wody bogné, tak že y lid pil, y bowada.
12. A powedel Pán Bůh k Mojžjſowi a k Aárowowi: Poněwadž ſte mne
neuwěřili, abyſte mne poſwětili pred lidem ſynůw Izrabelſkých, newewe-
dem lid tento do zemi, kterú gjm dám.
13. Tato geſt woda ſwadi, aneb odpornoſti, kde ſa wadili ſynowé Izrabel-
ſkí proti Pánu, a poſwěcen geſt mezi nýma.
14. Mezytjm poſlal Mojžjſ poſlu z Kádes k Králowi Idom, který by mu
powedeli: Toto odkazuge bratr twug Izrabel: Ty znáš wſecku práci
která nás zaubrwátila,
15. gako otcowé naſſi přiſli do Egypta, a bydleli ſme tam za
dlauhý čas, y gako trápili nás Egyptſkí, y otcú naſſich:
16. a gako ſme byli wolali k Pánu Bohu, y wyſlyſal nás, y poſlal
Angela, který nás wywedel z Egypta. Ale w Meſte Kádes, které geſt při
končinách zemi twég, položený,
17. proſýme, aby nám ſlobodno bylo přegjti přez twú zem. Nebug
deme po rolách, any po winicách, nebudeme pit wody z ſtudeň twých
ale půgdeme přez ſylnicu obecnú, any na pravú, any na levú ſtra-
nu neſchylime ſe, dokud nepřegdeme pomezi twé,
18. kterému odpowedel Idom: Nebugdeš přez mogu zem, ginak
zbrogný naproti tebe půgdem
19. Y powedeli ſynowé Izrabelſkí: přez utlačenú cestu půgdeme:
a budemely pit my wodu twú, y dobytek náš zaplatjme čo geſt ſpraweď-
liwého: nebude žádná o zaplatě nejnádnost, toliko abyſme pospěſnie
přeſli.
20. Ale on odpowedel: Nepřegdeš. Y hned když wyſel naproti němu,
z neſſtýlým množſtwjm wogſka a z mocu ſylnu,
21. any nechtel dowoliti odprosugjcjmu, aby dowolil přechádſku
přez končini zemi ſwég, protož odwrátil ſe od něho lid Izrabelſký.
22. A když byli ſtánki wogſka pohnuli z Kádes, přitábli na horu Hor,
která geſt při končinách zemi Idom:
23. Kde mluwil P. Bůh k Mojžjſowi: když powedel:
24. Nech zemre, aneb gide Aáron k lidu ſwému: nebo newegde do zemi

F. Exod. 17. 5. 6. Lap. 11. 4.
G. Pſal. 77. 15. za 1. Cor. 10. 4.
H. hic Moſes dubitavit de potentia Dei Aug. in Num. q. 19.
I. Deut. 1. 37.
L. me glorificando
M. Bald. jurgij
III.
N. 1. gatio S. Aug.
A. Bald. exercitu multo.
B. Hebr. colligatz.

ſtenu dám ſynom Jzrabelſkým, proto, že nedůwerliwý byl reči mé, při wodách odpornóſti.

25. Wezmi Aarona, y ſyna geho ſ nim, a powedeſ gich na horu Hór.
26. A když zwlekeſ z otca oděw geho, obleceſ do nij Eleázara ſyna geho: Aáron zložiſa, y zemre tam.
27. Učinil Mojžjſ gako byl přikázal P. Bůh: y wyſtupili na horu Hór przedewſzeckým množſtwým lidu.
28. A když byl Aarona obnážil z oděwůw geho, oblékl do nich Eleázara ſyna geho.
29. A když on zemrel na wrchu Hori, ſeſel Sólú Mojžjſ z Eleázarem.
30. Ale když wſzecko množſtwi lidu widělo, že zemrel Aáron, plakal lid nad nim za třicet dnůw po wſzeckých čeladách gich,

Kapitola XXI.

I. Že ſa premohl král Kananégſký od lidu Jzrabelſkého: 1. II. Že ſa ſopřjtili hadi na lid, ſtený pro těſkůſt cěſti ſkamral, 5. ale gich pokuſami had medený zlécil: 8. III. Že lid Jzrabelſký zbil Hesbóna, 21. y Oga, králu. 33.

I. Ko když byl uſlyſal Kananégſký král Arad, který bydlel na ſtraně poledněg, žeby totižto přitáhel lid Jzrabelſký přez cěſtu přeſpiehowanú, bogowal proty němu, a když zwitazil, wzal ſ niho lupéſtwi.
2. Ale lid Jzrabelſký, když ſe ſlibem P. Bohu zawázal 5 powedel: Jeſlij oděwzdáſ lid tento pod mu moc, ſtazym Města gich,
3. Y wyſlyſal P. Bůh prozbi lidu Jzrabelſkého, a oděwzdal mu Kananěa, kteréžto on pozabigal když pobural Města geho: a nazwal méno mjſta toho Horma to geſt, překlatſtwi.
4. A gidli ſynowé Jzrabelſkých z hori Hór, přez cěſtu která wede k moru čerwenému, aby obeſli zem Edómſkú. Y počal ſebe lid ſtiſkati pre cěſtu, a prácu:
II. 5. A když mluwil proty Bohu, a Mojžjſowi, powedel: Přeto ſy nás wywedel z Egjpta, abyſme zemreli na puſti? Nemáme chleba, neni wody: duſa naſa guž zunowala nad tímto pokrmem nag-podlégſkým!
6. Protož dopuſtil P. Bůh na lid obniwých hadů, pre kteréžto rani, a ſtipani mnozy.
7. přiſli k Mojžjſowi, y powedeli: Zhřeſjli ſme, nebo ſme mluwili proty Pánu, y proty tobě: modli ſe aby odňal od nás hadů. Y modlil ſe Mojžjſ za lid Bohu.
8. A Pán mluwil k němu: Udělag had medennébo, a wyzdwihni ho na znamenj: kdoby poraněný pohlédeg náňho, žiw bude.
9. Udělal protoj Mojžjſ had medennébo, a postawil ho na znamenj: na kteréžto když byli, hledeli ty, kteří byli poraněnj, uzdrawowali ſa.
10. A když odtud gidli ſynowé Jzrabelſkých položili wogſka w Obots.
11. Odtud když wyſli založili přiſtřeſa ſwé w Jeabarim, na puſti, kteráž mjrj k zemi Moábſkégo, k ſtraně wychod ſlunka.
12. A odtud když pohnuli, přigeli k potoku Záred.
13. Kteréž když zanechali položili wogſka proty Arnon který geſt na puſti, a wyſtrkáſ ſe, w kočinách Amorrégſkých. Poněwádž Arnon meza geſt Moábſká, která rozděluge Moábſkých, a Amorrégſkých.
14. Proto ſa powida w kniſkách o wognách Páně: Jako učinil na Mori čerwenem, tak učiní w potokoch Arnon.
15. Prýtré ſkali potokůw naubylené ſu, aby odpočinuli w Ár, y aby lezali w kočinách Moábitſkých.
16. A odtud mjſta ukázala ſe ſtudnia, na kterém mluwil P. k Mojžjſowi: zwolag lid, a dám mu wodi.

C. infr. 33. 38. Deut. 32. 50.
D. Cod. Nº 6 ad mense 5.
E. n lacrymae dijmf. ſed exe, quiae celebratae Hieronj. Ep. 25.
F. Cod. Nº 2552. mense 6
G. Num. 33. 40.
H. 1. execratio, ſeu ſeſtructio
I. 70 gravata eſt
L. 70. vacuo alij, oitichimo ki carnales fad fidiunt Chriſti Manna Sacramentaſ Myſteria
M. Judith. 8. 25. Sap. 16. 5. 1. Cor. 10. 9.
N. quoi morſus urebat.
O. Joan. 3. 14. myſtice dijmf. Chriſtus: Judæ Exponit S. Aug.
A. Deut. 2. 9.
B. Nº M. 2553.
C. Judic. 11. 18. Deut. 2. 24.
D. hic liberum plur aby, cum ſpore ubicedibij & locoby metrico reſpu conſcripby ut pat ex pauculis verbiby qui hic exco ctbaby

17. Tedy spjwal ho Jzraelsky Pjsen tuto: Ncch wystupj studna. Spolu spjwali:
18. Ncch wystupj studnia, kterú wykopali Knjžata a priechodili Knjžata mnohé, skrze wydáwa
E. 1. Mojžk F. se. terno aperiente
ca zákona a skrze prutj swé. Když gjdli s pústa do Mátbana.
19. Z Mátbana do Nabaliela: Z Nabaliela do Bámoth.
20. Bámoth gest dolina w krajnie Moabskég na wrsku Fazga, která
G. Deut. 2. 26. Jud. 11. 19.
mjrj proty pústu.
III. 21. Tedy poslal ho Jzraelsky poslu k Sehónu Králowi Amorrégské
mu, když powedel:
22. Prosjm, aby mj sloboono bylo prégjti, prez twú zem: nenachylime
se k rolám, a k winicám, nebudeme pjt wodj z studeň waszych, ale cestu
Králowskú púgdeme, dokud neprégdeme chotárc twé.
23. Který, nechtel dopústiti, aby prešel ho Jzraelsky prez chotáro
gebo; ale ráčnég když zebral wogsko, wyšel naproty nemu na púst, a pri
gel do Jasa, a bogowal proty nemu.
H. Psal. 134. 11 Amos 2. 9.
24. Kterého porazil ho Jzraelsky z mečem, a opanowal zem gebo od
Arnon, až do Jebok, y také do zemi synúw Ammon: nebo sylnú obranu
meli meze Ammonytsky.
25. Protoz zebral ho Jzraelsky wsecky Mesta gebo, a bydlel w Městách
Amorrégských, totižto w Hezebon a w Sedinách gebo.
26. Město Hezebon bylo Sehóna Krála Amorrégského, který bogoval
proty Králu Moabskému: a opanowal wsecku zem, která pod mocu gebo
byla, až do Arnon.
27. Proto sa powdá w Prjslowú: Poďte do Hezebóna, nech sa stáwá, a
wystawuge zase Město Sehónowé.
28. Oheň wyšel z Hezebon, plamen z Města Sehon, a spálil Ar Moa
bitských, y obywatelú na wysokých horách Arnon.
29. Beda tebe Moáb, zahynulisse lidé Chámos! Dal synú gebo do
I. Judic. 11. 24. 3. Reg. 11.
utekú, a dcéri do wázbi Králowi Amorrégskému Sehónowi.
L. Moabitae hic vocant ab Jdolo Chamos, quod colebant
30. Gárma gejich zahynulo od Hezebon, až do Dybon, když ustali
dosli do Nófse, y až do Medaba.
31. Bydlel tedy ho Jzraelsky w zemi Amorrégského.
32. A poslal Mojžjš, který by wyspiehowali Jázer: kterého dobili
M. o expulerunt.
Sedini, a opanowali obywatelú.
N. Deut. 3. 3. 19. 7.
33. Y obrátili se, a gjdli prez cestu Bázan, y potkal se s nimi
O. Cod. Ro. 2553.
Og Král Bázan zewsecky lidem swým, aby bogowal w Edraj.
34. A powedel k. Bůh k Mojžjšowi: Nebog se ho, nebo do twých ruk
oderzdal sem ho, y wsecek ho, y zem gebo: a udělaš gemu tak, gako
sy udělal Sehon Králowi Amorrégskému, který bydlel w Hezebon.
35. Tedy pobili tohoto, y synú gebo, y wsecek ho gebo, až do wsecké po
rážki, a opanowali zem gebo.

Kapitola XXII.

I. Dwakrát wolal Král Bálak Balaama, aby zlorečil lidu Jzraelskému, s. II. Pán
mu zakázal. 9. Angel 21. skrze osliczu když mluwil strásal ho. 28. y napo
mjnal, III. Žeby mě ginsebo mimo sjm Pánie nemluwil. 35.

N. M. 2553. Ante Christ. 1451
I. Tedy když synowé Jzraelsky odtud gjdli, položili wogsta na Polách
Moábských tam, kde za Jordanem bylo položené Město Jerjcho.
A. Rex Moab.
2. Ale když widel Bálak syn Sefforúw wsecky wěci, které byl dokázal
ho Jzraelsky Králowi Amorrégskému,
3. a že se ho byli zestrasili Moábsky, y žeby swálk gebo snésti nemohli,
4. powedel k starssým lidu Madjánského: tak zábladi ho tento wsecky

který w naſſých krajinách byla, gako wſſ obyčag má trávu ſſlubati až k
koreniom. On ſám byl toho času za krála w zemi Moábſkég.
I. 5. Protož poſlal poſly k Balaámowi ſynu Beórowrážcowi, který bydlel B. Jos. 24. 9.
nad potokem zemi ſynůw Ammon, aby ho zawolali, a powěděli mu: Hle C. Euphratem Joseph. Antiqu. 4. C. 4. Confer. cum Cap. 23. 7. Infr. & Deut. 23. 4.
wyſſel lid z Egypta, který přikryl wrch zemi, ſedjcý proti mně.
6. Pod tebú, a zlorec lidu tomuto, nebo ſylněgſſý geſt odemna: zda
liž bych mohl negako poraziti, a wyhnati ho z zemi még: nebo wím,
že požehnaný geſt ten, komu ty požehnáwat budeſſ, a zlorečený geſt ten,
komu ty zlorečit budeſſ.
7. I giſſli ſtárſſý z lidu Moábſkého, a ſtárſſý z lidu Madjánſkého, ma
jjcý w rukách peníze za zlorečení. A když byli přiſſli k Balaámowi, a byli
mu rozprávali wſſecky ſlowa Balákowe:
8. Odpowěděl on: Zoſtánte tuto přez noc, a odpowím čokoliw mi po
wi Pán. Když ony zoſtali u Balaáma, přiſſel Bůh k, a powěděl k němu: D. 1. Angel Dei
II. 9. Co chcu, tito lidé u teba.
10. Odpowěděl: Balák ſyn Seffořůw král Moábſký poſlal k mně,
11. Když powěděl: Hle lid, který wyſſel z Egypta přikryl wrch zemi,
pod, a zlorec mu, zdaliž bych mohl negako, z wognů odehnati ho.
12. I powěděl Bůh k Balaámowi: Neboť ſnyma: ani nezlorec
lidu: nebo geſt požehnaný.
13. Který když ráno powſtal, powěděl k knížatom: Jdte do zemi waſſég,
nebo zapowěděl mi, Pán giti ſnama.
14. Navrácené knížata powěděli k Balákowi: Nechtěl Balaám giti
ſnama.
15. Zaſe on poſlal mnoho mnohſſých, a znamenitégſſých, nežpředtým byl
poſlal.
16. Který když byli přiſſli k Balaámowi, powěděli: Takto powídá Balák
ſyn Seffořůw: Neobmeſkáwag ſa přigſſli k mně:
17. Hotowý ſem w počeſtnoſti měti teba, a čokoliw chcet budeſſ ſám tebe:
pod, a zlorec lidu tomuto. E. infr. 24. 13.
18. Odpowěděl Balaám: Bárby mi dal Balák plný dům ſtříbra a zlata, nebudem moci změniti ſlowa k. Boha mého, žebych nebo więg, nebo méněg nemluwil.
19. Prágjm zoſtánte tuto i tégto noci, abych mohl zwěděti co mi znowu
Pán odpowída.
20. I přiſſel Bůh k Balaámowi w noci, a powěděl mu: Gegli přiſſli
wolati teba lidé tyto, wſtáni, a di ſnyma: tak toliko len, abyſſ učinil to, co
tebe přikážem.
21. Protož wſtal Balaám ráno, a když oſedlal oſlicu giſſel ſ nyma. F. 2. Pet. 2. 15.
22. I rozhněwal ſa k. Bůh. A ſtál Angel Páně na cěſtě proti Bala G. qui ille malo rebat animo
amowi, který ſedel na oſlici, a dwoch ſlužebníkú měl ſebú.
23. Když oſlica widěla Angela ſtogjcýho na cěſtě, z wytrženým
mečem, wyhnula ſe ſ cěſti, a giſſla po roli. Kterú když Balaám bil,
a chtěl gi zaſe na cěſtu přiwěſti,
24. ſtál Angel mezy dwoma uzſſýma parkani, ſ kterýma ſa obráz
dowali winice.
25. Kterého když widěla oſlica, přiſſtkla ſe k ſtěně párkana, a obrazila
nohu Barlaámowú. Ale on zaſe gu bil:
26. A wſſakmněněg Angel, když na miſto uzſſý přeſel, kde ſe ani na
prawú, ani na lewú ſtranu wyhnúti nemohla, naproti ſtál.
27. A když byla widěla, oſlica ſtogjcýho Angela upadla pod Bala
amem: který rozhněwaný, bil gu mocněgſſég kygem po bokoch.

A. Angelo hinc quod ejus mo ventè. Propologuè asina est Caro quæ flagellata Balaamo i mente Deo ostendit ut bruta mens post brutis flagra instructio admittit S. Greg.

B. Balà occidetem.

C. 70. inimicitij super facie

D. i. intentio

28. Y otewrel Bůh vſta oſlice, a promluwila: Co ſem tebe vdělala, prečo mňa bigeſ? Ale gůž po třetij?

29. Dopowěděl Balaám: Nebo ſy zaſlůžila, y poſmieb ſy mi učinila; o kdybych měl meč, abych teba zabil!

30. Powěděla oſlica: Cožť negſem ſowado twé, na kterém wždycky ſy prawyſtel ſedeti až do dneſnijho dňa? powěď zdáliž čo takowého ſem nedoj vdělala tebe. A on powěděl: Nikoj.

31. Y hned otewrel Pán oči Balaámowe, a widel Angela ſtogjcijho na cěſtě z wytrženým mečem, y, poklonil ſe mu zhrbený až k zemi.

32. Kterému Angel powěděl: Prečo ſy po třetij bil oſlicu twú? Já ſem prijſel, abych ſa tebe protiwil, nebo geſt neſlabetná cěſta twá, a mně odporná:

33. Y kdyby oſlica nebyla wyhnula ſ cěſti, která mně wyſtůpila, teba bych byl zabil a ona by žiwá byla.

34. Dopowěděl Balaám: Zhrešil ſem, když ſem newěděl, žebyſ ty ſtál proti mně: y wčil, gedy ſe nelibi tebe, abych gidſel, nawrátim ſa zaſe.

35. Powěděl mu Angel: Dj ſ tjmato, a warug ſe, žebyſ nic ginſého nemluwil, kromě to, čo tebe prikážem. Tedy gel ſ Kňjžatama.

36. Lo, když byl uſlyſal Balák Král, wyſel naproty niemu do Mjeſta Moábitſkého, které geſt založené na oſtatnych mezách Arnon.

37. Y powěděl k Balaámowi: Poſlal ſem pro teba, prečo ſy hned neprijſel k mně? zdáliž pro to, že nemožem za twug pricboď tebe zaplatiti?

38. Kterému on odpowěděl: Ale tu ſem: zdáliž budem moci čo ginſého mluwiti, kromě to, čo Bůh wloži do uſt mych?

39. Protož geli ſpolu, a prigeli do Mjeſta, které pri oſtatnych Králowſtwa gebo mezách bylo.

40. A když byl nazabigal Balák wolúw, a owce, poſlal k Balaámowi, a k Kňjžatom, které ſ nim byli, za dari.

41. A když bylo ráno, wſel ho na horu wyſokú, kde byla modla Báal, a odtud poklel na oſtatnú cáſtku lidu Izrabelſkého.

C. Hebr. in urbe Curſot. plateas ſua

Kapitola XXIII.

I. Balaám na mjſto zlorečená lidu Izrabelſkému dal pogehnání. 8. II. Zaſe, když pogehnal, mnohé ſtáſliwé wěci, o lidu Izrabelſkém prorokowal. 18.

1. Y powěděl Balaám k Balákowi: Poſtáw my tuto ſedem Oltarůw, a připraw tolikotéž telat, y tolikó též ſkopcůw.

2. A když byl udělal wedlé řeči Balaámowého, položili ſpolu telá y ſkopca na Oltár.

3. Y powěděl Balaám k Balákowi: Poſtoj malo wedlé obeti twého, ſo, kdo nepridem, když dſnad potkal ſe ſemnú k. Bůh, a čokoliv by my rozkázal, powjm tebe.

4. A když by náhlo byl odejel, potkal ſe ſnim Bůh. Y mluwil k niemu Balaám: Sedem powěděl, oltárůw ſem poſtawil, a položil ſem tela y ſkopca nawrch. Ale k. Bůh wložil slowo do uſt gebo, y powěděl: Nawrať ſa zaſe k Balákowi, a toto mluwiť budeſ.

5.

6. Y nawráceny naſel ſtogjcijho Baláka wedlé obeti ſwého, y wſecky Kňjžata Moábitſké.

7. A když wzal prijſlowi ſwé powěděl: Z Aram priwedel mňa Balák Král Moábitſký z hor wyſoko ſlunka: poď, powěděl, a zlorečť Jakobowi: pospěſ, a w oſtlivoſti měg lid Izrabelſki.

8. Jakó zlorečit budem tomu, komu Bůh nezlorečil? Jakým ſpůſobem bych w oſtlivoſti měl toho, koho k. Bůh w oſtlivoſti nemá?

F. Balac & Balaam ut pat ex Hebr.

A. Gald. oſtendent.

B. 1. Prophetia continente parabolam.

9. Z nag wyžssých hor uwidím ho, a z mistůw postřehnem náhlo. Jen
hle sám bydlet bude, a mezy pohani sa počítowat nebude.
10. Kdo spočítati może prach Jákobůw, a zwěděti počet rodini
Jzrahelsteg? Nech zemre žiwot mug smrtú sprawedliwých, a nag posled-
negssé wěci mé nech biwagú tymto lidom podobné.
11. I powěděl Balák k Balaámowi: Co gest to co delás? Já sem teba
wolal abyš zlorečil nepřitelom mým: a ty naproty tomu dobrorečiš
gim. 12. Kterému on odpowěděl: Zdaliž możem co ginského mluwiti, kro-
mě to co rozkázal Pán?
13. Powěděl protož Balák k Balaámowi: Poď semnú na druhé mjsto
odtud byš widět mohl částku lidu Jzrahelského, a celý widěti byš nemohl,
odtud mu zlorač.
14. A když ho byl wedl na mjsto wysoké na wrch hori Sázga, posta-
wil tam Balaám sedem oltárůw, a když položil na každý tela, a skopca,
15. powěděl k Balákowi: Postog tuto wedlé oběti twég, dokud bych se
já s Bohem nepotkal.
16. S kterým když se byl potkal Pán, a byl wložil slowo do ust geho, pow-
děl: Nawrať sa zase k Balákowi, a toto mu mluwit budeš.
17. A nawrácený našel ho stogicýho wedlé oběti swég, i knjžata Mo-
bitské s nim. K kterému powěděl Balák: Co mluwil P. Bůh?
II. 18. Ale on když začal mluwiti přjslowi swé, powěděl: Stog Balaku, a
pozorug, slyš synu Seforůw:
19. Neni Bůh gako člowěk aby lhal: ani gako syn člowěka, aby sa
měnil. Protož co powěděl, čily neučiní? Co mluwil, čily newyplní?
20. Zabych požehnáwal přiwedeň sem, požehnání zabrániti nemożem.
21. Neni hodlán Jákobowe, ani sa newidí obraz w lidu Jzrahelském.
Pán Bůh geho s nim gest a welebnost wítězstwá králowského při něm gest.
22. P. Bůh ho wywěděl z Egypta, který má sylu gako nosorožec.
23. Neni hádaná w lidu Jákobowém, ani wrážbi w lidu Jzrahel-
ském. Za časuw swých powstat sa bude Jákobowi, a Jzrahelowi co učinil
P. Bůh. 24. Ale hle gako lewica powstane, a gako lew sa wyzdwihne: neleb
ne dokud nezežere kořeč, a dokud se nenapige krwi pozabjganých.
25. I powěděl Balák k Balaámowi: Ani mu nezlorač, ani mu nedob-
rorač. 26. A on powěděl: Zdaliž sem tebe neporwěděl, že cokoliw mne Bůh roz-
káže, to učiním?
27. I zase powěděl Balák k Balaámowi: Poď, a powedem teba na gin-
ské mjsto: budeli se ásnad Bohu libit, abyš gim odtud zlorečil.
28. A když ho byl wywěděl na wrch hori Segor, která mými na púsť,
29. powěděl mu Balaám: Postaw mi tuto sedem oltárůw, a při-
praw tolikotéž telat, i tolikotéž skopcůw.
30. Učinil Balák, gako byl Balaám powěděl: i wložil tela, a skopca
na každý oltár.

Kapitola XXIV.

I. Balaám po treti požehnáwal, a stásliwé wěci prorokowal o lidu Jzrahel-
ském. 5. II. Předpowěděl, že s nebe Kristus gako hwězda wzgde, 19. III.
Zase, že Amalecitsti, Cynegisti, a Kjnsti se opustatá, a zahubá. 20.

A když byl widěl Balaám, žeby se P. Bohu libilo, aby dal požehnání
lidu Jzrahelskému, nižádné negssé, gako byl předtym chodjwal, aby se wyz-
wedowal Boha; ale obrátil proty pusti twár swú,
2. a když pozdwihel oči, widěl ho Jzrahelsti, že w přistřesách bydlí po
swých pokolenách:

K. a gentibus segregatus
D. Parvulos
E. i separeti à corp. morte.
F. Gald. agnd speculo.
G. sc. Deu
H. hebr. poenitet
I. Gald. majestas
L. infr. 24. 8.
M. Rhinoceros toto Corp. Sprammig Sunishnio est loricatus pellis, et tta spiritudine ut agrè jaculo penetrari queat pugnatum cum elephante Cornu suo prod. unius et in nare ad saxa limat & exacuit Trin. & alij in Job 39.

A. vemente

a když weſel do ſebe Duch Boží
3. A začatým hrým přjſlowjm powěděl: Powěděl Balaám ſyn Beór:
powěděl člowěk, ſterého oko geſt zacpané:
4. Powěděl poſlubác řeči Božj, ſterý widěnj wſemohúcýho widěl,
B. Sc. corpore in extaſi
ſterý padáh, a tak ſa otwrahú oci gebo:
C. mentio
I. 5. Jak krásné ſu ſtánki twé Jákobe, a přjſtřeſá twé lidé Jzraelſkých
D. Gald. torrentes deſlauents
6. Jako dolini lésné, jako zahradi při potokoch wlážné, jako ſtan
ſi, ſteré zaſtawil Bůh, jako drewo ceórowé blijſko wod.
E. populos
7. Potečé woda z wědra gebo, a plemeno gebo bude na wodě mno
hé. Wywyſowat ſa bude nad Agagá král gebo, a odégme ſa králowſtwj gebo
F. Sup. 23. 22.
8. Bůh ho wywedel z Egypta, ſterého ſyla podobná geſt noſorozcowi.
G. Hebr. Comedent.
Žeráh pohané nepřjtelé gebo, a kosti gejich polámú, y prepřelá ſtrjlami
9. Když podléležal ſpal jako lév, a jakožto lewica, ſteru zbuditi žadný
nebude ſmět. Kdo požehnánj dáwat bude tebe, y on ſám bude požehnánj:
kdo zlorečit bude, za zlorečeného počítat ſa bude.
10. A rozhněwánj Balák proti Balaámowi ſplesſagjcjma rukami po
weděl: Abych zlorečil nepřjtelom mým wolal ſem teba, ſterým naproti to
mu potretj ſy guž dobrorečil:
11. Navrát ſa jak na mjſto twé. Bylſem ſyce zaumyſlil welebně teba
w počeſtnoſti mieti, ale Bůh teba zbawil od tégto počeſtnoſti připrawe
H. Sup. 22. 18.
né. 12. Odpowěděl Balaám k Balákowi: Zdaliž poſlom twým nepo
weděl ſem, ſterých ſy k mně poſlal:
13. Kdyby mi dal Balák plný dům ſwrúg ſtříbra a zlata nebudom
moci znieniti řeči Pána Boha mého, abych něco, nebo zlého, nebo do
brého promlúwil z ſrdca mého: ale čokoliw Pán powi, to mlúwit
budem.
14. Alewſak, když půjdem k lidu mému, poradjm, coby lid twůg
lidu tomuto měl činit, za nag-poſlednégſzý čaſu.
II 15. Z začatým tedy přjſlowjm, zaſe powěděl: Powěděl Balaám
ſyn Beór: powěděl člowěk, ſterého oko zacpané geſt:
16. Powěděl poſlubác řeč Božjch, ſterý zná naučenj Nag-wyſſého
I. mentio
a widěnj wſemohúcýho widj, ſterý když padá otewrené oci má.
L. Sc. Christo
17. Uwidjm ho, ale ne wčil: poſlédnem nánho, ale ne zblizka.
M. Matb. 22. Christy ex Jrael oriundus eſt vera ſtella ſter lucem ſuae doctr. & virtutis ſter Regia ſe a potestate
Wyjde Hwězda z lidu Jákobowého, a powſtane králowſká palica
z lidu Jzraelſkého: a porazj knjžata Moábſké, y zahubj wſecky ſyny
Seth.
18. A bude Jduméa wládárſtwj gebo: Dědictwj Seyr doſtane ſe
N. mundi
nepřjtelom gebo: Ale lid Jzraelſký udatně ſe ſpráwowat bude.
19. Z lidu Jákobowého bude, ſterý má panowat, a ſterý má ſkazit
ostatek Města.
III 20. A když byl widěl Amaleka, wezmúcý přjſlowj, powěděl: Počátek
pohanům geſt Amalek, ſterého oſtátki ſkazd ſa.
A. 1. Jethromio familiae Ved Jud. 1. 16.
21. Widěl také y Cynea: a když wzal přjſlowj, powěděl: Pewný ſyce
geſt přjbytek twůg: ale wložjſzý na ſkalu hnjzdo twé,
22. a budeſzý wybrany z rodu Cyn, gak dlúho budeſz moci twati?
B. Dan. 11. 30.
nebo Aſſjr teba zlapj.
C. 1. triremibus
23. A když zaſe wzal přjſlowj, mlúwil: Ah, kdo žiw bude, když tyto
D. Gald. Roma
wěci učjnj k. Bůh?
E. 1 Romani.
24. Přjdú na galerách z wlaſtěg ſzemi k přemoju Aſſjrſkých, a zahu
bá Židú, y ony také ſamy na poſledý zahynú.

25. ~~I wstał Balaám, a nawrátil sa na swé mjsto: Balák také ta cestu~~
sterú byl prisel, nawrátil se.

Kapitola XXV.

I. Rozkázal Bůh Knjžata obesiti pre smilstwo lidu Jzrabélského z Moábitskjma, 1.
II. Fineés, když zabil smilnjka odwrátil ranu. 6. III. Obdržal Fineés wěčné Kněžstwj, proto, že z Bojžú horliwostú Zámbri, a Kozbi byl prebodel s kodspredem. 10. IV. Rozkázal f. Bůh Jzrabélowi aby bogowal proti Madiánskjm. 16.

I. Ale za toho času obmeskáwal sa lid Jzrabélský w Settym a smilnil
lid s dcerami Moábitskjma,
2. které gjch powolali k swým obětám. A ony gedli swýma, y klaniali
se bohom gejch.
3. A. Y započal lid Jzrabélský z modlu Beélsegor: a rozhněwaný Pán
24. powedel k Mojžjšowi: Wezmi wsecky Knjžata z lidu, a obes gjch
proti slunku na sjbenice: aby sa odwrátil hněw mug od lidu Jzrabél-
ského. 5. A powedel Mojžjš k sudcom lidu Jzrabélského: Kdo zabige
gedenkážoj bljžnjho swého, který započali z modlu Beélsegor.
II. 6. Y hle geden z synůw Jzrabélských wesel před bratři swýma k
nerádnici Madiánského, když Mojžjš widel, y wsecko množstwj synůw
Jzrabélských, který plakali před Swerma Stánka Božjho.
7. A Zo když byl widel Fineés syn Aleázarůw syna Árona Kněza
wstal s prostred množstwá lidu, a když pochytil kopjpro,
8. wesel za mužem Jzrabélským do domu nerádného, a prebodel
obůb dwoch spolú, muža totižto y ženu na mjstáb prirozených. Y
prestala rana od synůw Jzrabélských:
9. a zbilo sadz lidu sstyri, a dwacet tisjcůw.
III. 10. Y powedel f. Bůh k Mojžjšowi:
11. Fineés, syn Aleázarůw syna Árona Kněza odwrátil hněw
mug od synůw Jzrabélských: nebo z horliwosti mého pohnul sa proti
nim, abych já sám nezahladil synů Jzrabélských w hněwu mém.
12. Proto, mluw k němu: Hle já mu dawám pokog smluwi mého
13. a bude mět gak on, taktaké plemeno gebo smluwu wěčnú kněz-
stwá, nebo horliwý byl pre Boha swého, y očistil skutek neslechetný
synůw Jzrabélských.
14. A měl méno muž Jzrabélský, který zabitý gest z nerádnicu
Madiánskú Zámbri syn Salůw, kněza z rodinu a spokolená Symeó-
nowého. 15. Žena zaké Madiánská, která také s nim zabitá gest, menowala
sa Kozbi Dcera Sůr Knjžata nag-slawnégského Madiánského.
IV. 16. Y mluwil f. Bůh k Mojžjšowi, když powedel:
17. Neb wás znagú neprjtelé Madiánsky, y mordúgte gjch:
18 Nebo y ony po neprjtelsky činili proti wám, a oklamali wás
zasedkama skrze modlu Fegor, a skrze Kozbi Dceru Knjžata Madiánské
do sestru swú, která zamordowaná gest w den času za modlárstwj Fego:

Kapitola XXVI.

I. Lidé Jzrabélský do wógni sucý, a které do zemi zaslýbeného wchágat měli počito
wali sa. 2. II. Nachágalo sa gjch pod počtem 601730. 51. III. Obobitně
sa synowé Léwi počitowali. 57.

I. Když ja guž skrze winnowatých wyléla, powedel f. Bůh k Mojžjšowi
a k Aleázarowi synu Árona Kněza:
I. 2. Spočitágte wsecko množstwí synůw Jzrabélských od dwacátého
roku, y wýše.

F. A° M. 2553. ant. Chr. 1451.
J. ubi permanserunt donec sub Jos. profecti sord. transierunt Jos. 3. 1.
H. Jos. 22. 17. Psal. 105. 28. Apoc. 2. 14.
I. Deut. 4. 3.
L. Exod. 32. 27.
M. addunta in castra
N. Psal. 105. 30. 1. Mach. 2. 26. 1. Cor. 10. 8.
O. Gald. 6. 70. hasta seu lancea
P. 1. Pestis
Q. Sc. peste.
R. Eccli. 45. 30. 1. Mach. 2. 54.
S. Sept. pactus pacis
T. inf. 31. 2.
V. Q. d. Civ. suam.
Cod. A° M. 2553.
A. Gald. post plaga.
B. Sup. 1. 2. & 3.

po domoch, a po rodinách gejch, wſſeckých, ſtrý mužú do wógni gſli.
3. Protož mluwili Mojžiſ, a Eleázar na polách Moábſkých nad Jór-
C. Gald. prope Jordanem. dánem proti Jericho ſ tým, ſtrý bywali,
4. od dwaátého roku, y wſſeg, gako byl Pán rozkázoral, ſterých ſento
geſt počet.
D. Gen. 46. 9. Exod. 6. 14. 1. Par. 5. 3. 5. Rúben prworozený ſyn Izraélúw. Tohoto ſyn byl, Enoch, od ſterého
czelaď Enochytſká ſa menowala, a Fallú, od ſterého czelaď Falluitſká ſa
menowala,
6. a Eſron, od ſterého czelaď Eſronytſká ſa menowala: a Charmi
od ſterého czelaď Charmitſká ſa menowala.
7. Tyto ſu czeladi z rodu Rubenowého, ſterých ſa naſel počet, trý a ſſý-
riet tiſýcúw, ſedem ſto, a trycet.
8. Syn Fallú, byl Eliáb.
9. Tohoto ſynowé byli Namuel, a Dátban, y Abiron. Tyto ſu tý Dát-
E. Sup. 16. 1. & 2. ban, a Abiron knýzata lidu ſterý ſe pozdwihli proti Mojžiſowi y Aáro-
nowi, při rozbrogu ſtóre, ſtóž byli naproti P. Bohu powſtali:
10. A zem ſtóž ſe otewrda zezbrala ſtóre z mnohýma umiragýma,
ſtóž oheň z Neba ſpálil půl tretého ſta mužúw. Y ſtal ſe prewelký záhrad
11. Že, ſtóž ſtóre zabynul, ſynowé geho nezabynuli.
12. A ſynowé Symeóna po rodinách ſwých tyto byli: Namuel, od to-
hoto czelaď Namuélitſká: Jamin, od tohoto czelaď Jaminitſká: Jachin
od tohoto, czelaď Jachynitſká:
13. Záre, od tohoto czelaď Zarejtſká: Saul, od tohoto czelaď Saulí-
F. Abod hereby filius omitty quia mortuus est sine liberis tſká.
14. Tyto ſu czeladi z rodu Symeónowého, ſterých bylo wſſeckých dwa, a
dwacet tiſýcúw, y dwe ſto.
15. Synowé Gád po rodinách gejch tyto byli: Seffon, od tohoto czelaď
Seffonytſká: Aggi, od tohoto czelaď Aggytſká: Suni, od tohoto czelaď
Suinitſká:
16. Ozni, od tohoto czelaď Oznitſkých: Hér, od tohoto czelaď Heryt-
ſká.
17. Arod, od tohoto czelaď Arodſká: Arjél, od tohoto czelaď Arj-
élſká;
18. Tyto ſu czeladi Gád, ſterých bylo wſſeckých, pět ſto, a ſſýriet ti-
ſýcúw.
G. Gen. 38. 3. & 4. 19. Synowé Judowi, Hér, a Onan, ſterý oba dwa zemreli w zemi
Kanaánſkégo.
20. A byli ſynowé Judowi po rodinách gejch: Sela, od ſterého czelaď
Selaitſká: Fáreſ, od ſterého czelaď Fareſytſká: Záre, od ſterého czelaď
Zárejtſká.
21. Potom ſynowé Fáreſowi: Eſron, od ſterého czelaď Eſromitſkých: a
Hámul, od ſterého czelaď Hámulitſkých.
22. Tyto ſu czeladi Judowé, ſterých bylo wſſeckých, pět ſto, a ſedemde-
ſát ſeſt tiſýcúw.
23. Synowé Jſzachárowi po rodinách gejch: Tóla, od ſterého czelaď
Tolaitſká: Fua, od ſterého czelaď Fuaitſká:
24. Jáſub, od ſterého czelaď Jaſubitſká: Semran od ſterého czelaď
Semramitſká:
25. Tyto ſu rodini Jſzachárowé, ſterých bylo, trý ſto, a ſedeſát ſſýri
tiſýcúw.
26. Synowé Zábulon, po rodinách gejch: Sáred, od ſterého czelaď
Sarejtſká: Elen, od ſterého czelaď Elonitſká: Jálel od ſterého czelaď
Jalelitſká.
27. Tyto ſu rodini Zábulonowé, ſterých bylo, pět ſto, a ſedeſát tiſýcúw.
28. Synowé Józeffowi po rodinách gejch. Manáſſeſ, a Effraim.

29. A Manáfessa poſtel Máchyr od ſtrého čelaď Máchyritſká a Máchyr A. Jos. 17. 1.
ſplodil Galáad, od ſtrého čelaď Galáaďitſká.
30. Galáaď měl ſynú: Jezera od ſtrého čelaď Jezeritſká: a Oleka od
ſtrého čelaď Olekytſká:
31. A Ariel, od ſtrého čelaď Arielitſká: a Sichem od ſtrého čele-
laď Sichemitſká:
32. A Hemida, od ſtrého čelaď Hemidágitſká: b a Offer, od ſtrého D. infr. 27. 1.
čelaď Offeritſká.
33. A byl Offer otec Salffaádúw, ſtrý ſynú neměl; ale toliko Dcéri,
ſtré tyto ména magú: c Maála, a Noa, y Hégla, y Mélcha, y Thérſa. C. ibidem.
34. Tyto ſu čelaďi Manáſſe, a počet magú, ſedem ſto, dwa, a paďeſát
tiſýcúw.
35. Ale ſynowé Effraymowi po raďinách gejch, tyto, byli: Sútbala,
od ſtrého čelaď Sutbalitſká: Bécher, od ſtrého čelaď Becheritſká:
Theben, od ſtrého čelaď Thebenitſká.
36. Potom ſyn Sútbalúw byl Héran, od ſtrého čelelaď Héramitſká.
37. Tyto ſu raďini ſynúw Effraymowých, ſtré počet měli, pět ſto,
dwa, a tryicet tiſýcúw.
38. Tyto ſu ſynowé Józeffowi, po čeladách gejch. Synowé Benjamin
w raďinách ſwých: Béla, od ſtrého čelaď Belaitſká: Azbel, od ſte,
rého čelaď Azbelitſká: Ahyrám, od ſtrého čelaď Ahyrámitſká:
39. Súffam, od ſtrého čelaď Suffámitſká: Húffam, od ſtrého
čelaď Húffamitſká.
40. Synowé Béla: Héred, a Noéman. Z Héred, čelaď Heredytſká: D. 5. filij Benjamin omittuntur aut mortui sunt sine liberis aut in posteros famil. eor. intra 1t.
Z Noémana, čelaď Noémamitſká.
41. Tyto ſu ſynowé Benjaminowi po raďinách gejch, ſtrý počet měli
ſeſt ſto, pět a ſtyriet tiſýcúw.
42. Synowé Dán, po raďinách gejch: Súbam, od ſtrého čelaď
Subamitſká. Tyto ſu raďini Dán po čeladách gejch.
43. Wſſecy byli Suamitſſy, ſtrý počet měli, ſtyri ſto, ſſtyri, a
ſſedeſát tiſýcúw.
44. Synowé Aſer po raďinách gejch: Jémna, od ſtrého čelaď
Jemnaytſká: Jéſſui, od ſtrého čelaď Jeſſuytſká: Brie, od ſtrého
čelaď Brieytſká.
45. Synowé Brie: Heber od ſtrého čelaď Heberitſká: a Melchy
el, od ſtrého čelaď Melchyélſká.
46. A Dcéra Aſerowá méno měla, Sára.
47. Tyto ſu raďini ſynúw Aſer, a měli počet, ſtyri ſto, try, a paďe
ſát tiſýcúw.
48. Synowé Neſſtalim po raďinách gejch: Jéſſyel, od ſtrého čelaď
Jeſſyelitſká: Húni, od ſtrého čelaď Húnitſká:
49. Jéſer, od ſtrého čelaď Jeſeritſká: Sellem, od ſtrého čelaď-
Sellémitſká:
50. Tyto ſu raďini ſynúw Neſſtalim, po čeladách gejch: ſtrých
bylo, ſtyri ſto, pět, a ſtyriet tiſýcúw.
II. 51. Táto geſt ſúmma ſynúw Izraélſkých, ſtrý ſu ſpočitaný: a ſedem a A. numeratione Zon.
tryiet ſto, tiſýc, a ſeſſtrát ſto tiſýcúw.
52. A mluwil P. Bůh k Mojžiſſowi, ſtiž powěděl:
53. Tymto ſa rozdělowat bude zem wedlé počtu méni gejch: aby ſnu wlá B. 1. faliarum per vocabula.
dali. 54. Tym, ſtrých bude wjcěg, dáſ wětſſý čáſtku, a ſtrých bude meněg meni
ſſý: gednemuſaždému gako měl ſpočitaný ſu, oděwzdá ſa wládárſtwi:

55. Zať rozdělen, aby se losem rozdělowala zem mezy rodinami, a mezy
čeladi.
56. Cokoliw se dostane losem, to, nech wezmú nebo mnohssy, nebo nem-
nohssy.
C. Exod. 6. 16. III. 57. Tento gest také počet synůw Lewi po čeladách gejich: Gerson od
kterého pocha čeleď Gersonitská: Kaath od kterého čeleď Kaathitská:
Merari od kterého čeleď Merariitská.
58. Tyto su čeladi Lewi: čeleď Lobni, čeleď Ebroni, čeleď Mohe-
li, čeleď Musi, čeleď Kore. Ale Kaath spłodil Amrama:
59. Který měl manželku Jochabeo dceru Lewi, která se mu narodila w
Egypte: táto porodila Amramowi mužowi swému synu, Barona, a Mojž-
ssa, y Maryju sestru gejich.
60. Z Barona postli Nadab, y Abiu, y Eleazar y Ithamar;
D. Leu. 10. 1. Sup. 3. 4. 1. Par. 24. 2. 61. A kterých d Nadab, y Abiu zemreli, když byli obětowali oheň cuzý pred
Pánem.
62. Bylo wssechych, který spočtany su try a dwacet tissjcůw z mužského po-
lawa, od gednoho měsjca, y wyssého: který negsu spočtany mezy synů Izra-
elských, any sa gim nedalo władarstwi z ginssyma.
63. Tento gest počet synůw Izraelských, který su popissany od Mojž-
ssa, a Eleazara kněza, na polách Moabských, nad Jordánem, proty Jerycho.
E. 1. Cor. 10. 5. 64. Mezy kterýma žádného nebylo stých, který predtym spočtany byli od
Mojžssa, a Barona na pústi Synaj.
F. Sup. 14. 23 & 24. 65. Nebo byl predpowedel P. Bůh, že wssecy zemrú na pústi. Protož
žádný s nich nezostal, kromě Kaleb syn Jefone, a Jozue syn Nun.

Kapitola XXVII.

1. Dceri Salfaad žádali otca swého žádali. 1. II. Z rozkazu Pane wyžádali jim práwo
sa wydalo, aby, když prestáwá plemeno mužského poslawá, dceri pristupowali
k dědictwú, 7. III. Predpowedel Pan Mojžssowi že zemre, když z hori na zem
zahlédnú poblidne, 12. IV. Rozkazano gest Mojžssowi aby na swé mjsto ustano-
wil Jozue, za Wodicela lidu, 18.
Exod. 1. M. 2553. 1. Tehdy pristúpili s dceri Salfaad, syna Heffer, syna Galaad, syna Ma-
J. Sup. 26. 33. & 33. chyr, syna Manasses, který byl syn Jozeffůw: které magu mena, Maala, a
Infr. 36. 1. Josu. 17. 1. Noa, y Hegla, y Melcha, y Tersa.
2. Stali pred Mojžssem a Eleazarem knězem, y predewssechým sně-
žarstwjm lidu pri dwerách Stanka sinlúwi, a powedeli:
H. Sup. 16. 1. 3. Otec náš zemrel na pústi, any nebyl w rozbrogu, který podpuz-
A. Seu ob peccatum murmurationis. nu byl proty Pánu za času Kore, ale w hrjchu swém zemrel: tento nemel
synu. Proto sa wyhladuge mено geho s čeladi geho, že nemel syna? Dáj-
te nám władarstwi mezy krwnjma pritelmi otca našeho.
4. Y odňal Mojžjš práwo gich k rozsudenú Pane
5. Který powedel k nemu
6. Sprawedliwú wec žádagu dceri Salfaad, dáj gim władarstwi
mezy krwnjma pritelmi otca gejich, y nech pristúpá k dědictwú geho.
II. 7. A k synom Izraelským toto mluwit budes:
8. Člowek když zemre bez syna, dceri geho dostane se dědictwi.
9. Nebudely mět dceri, dostane se bratrom geho.
10. Jesly že any bratrú nebude mět, date dědictwi bratrom otca
geho. 11. Jesly že any strjcú mět nebude, dá sa dědictwi tym, který mu w
B. i Sanctio. krwi nag blyssy su. A bude toto synom Izraelským za ustanowenj práwem wečnym, gako pristázal P. Bůh Mojžssowi.
C. Eod. 1. M. 2553. III. 12. Powedel také Pan k Mojžssowi: Wystúp na túto horu Abarym
D. Deut. 32. 49. a pohledni odtud na zem, kterú, dám synom Izraelským.
13. A když gu uwidjš, pugdes y ty k lidu twému, gako gisel bratr
twug Aaron:

14. E Poniewadž ste mňa obrazili na pušti Syn prij odpornosti množstwá lidu, aby sławiti ste mňa F. nechtěli před nijm pri wodách. Tyto su wody odpornosti w Kádeš, na pušti Syn.

15. Kterému odpowědel Mojžiš:

16. Nech zaopatrij Pán Bůh Duhůw každého tela, Člowěka, který by byl nad tjmto množstwjm lidu:

17. Aby mohel wycházati a wcházati G. před njma, y wjwésti H. gjch — nebo wewésti I. žeby nebyl lid Božj, gako owce bez pastyra.

IV. 18. Y powědel P. Bůh k niemu: Wezmi Jozue syna Nun, muža w = kterém gest Duh Božj, a wlož K. ruku twu nanho.

19. Který stát bude před Eleazarom Knězem, y před wssetkým množstwjm lidu: 20. A dass mu prikaze před wssetkým lidem, y částku sławi tvég L. aby ho poslúchalo wssecko zbromáždenj synůw Izraelských.

21. Ktomu, budeg co potrebného se činit, Eleazar Kněz poradj se P. Boha. Na slowo geho wcházaty wycházat bude on, y wssecy synowé Izraelstij s njm, y ginské zbromáždenj.

22. Učinil Mojžiš tak, gako mu byl P. prikázal. A když byl wzal Jozue, postawil ho před Eleazara Kněza, y předwssetkým množstwjm = lidu 23. A když wložil ruki na hlawu geho, wssecko rozpráwal, co mu byl P. Bůh rozkázal.

Kapitola XXVIII.

Poradek obět sa usporádal,

I. Obět každodenných, 1. a dňa sedmého, neb Swátečného. 9. II. Na now Měsjcůw. 11. a pri slawnosti Prěsných chlebůw, 16. III. Tydňůw. 26.

I. Powědel také P. Bůh k Mojžjšowi:

2. Přikaž synom Izraelským, a pomiš gjm: offéru mu, a chlebi, y zápal tadiola wůni nag-labodněgšég obětúgte za časůw swých. O. 1. Statis tporibus.

3. A tyto su oběti, které obětowati máte: Dwoch P. Beránků ročných P. Exod. 29. 38. nepostrwněných každodenně k obětě wečného:

4. Gednébo obětowat budete ráno, a druhého na wečer:

5. Desátú částku Měrici effi bjlég múki, která by byla potropená olegem Q. 1. olei. nag-čistégšým, a která by měla 2. třetú částku hyn.

6. Obět tá bude ustawičná, kterú ste obětowali na hori Synaj k wůni nag-labodněgšég k zápalu Páně.

7. A wylegete R. wina třetú částku mjri hyn na gednébo každého beránka w Swátyněi Páně. A. 1. effundetis ad Dei honor.

8. Druhého také beránka obětowat budete na wečer, wedlé wssetkého tohó spůsobu obětí ránnég, a obět geho mokrých, offéru nag-labodněgšég wůni P. Pánu.

9. Ale w den Sobbotný obětowat budete dwoch beránků ročných S. ne postrwněných, y dwe částki desáté bjlég múki olegem potropenég pri obě- te hrubég a mokrég. B. Matt. 12. 5. C. ñ majores 1. Ao

10. Které sa pořádně wylewagú prez gednu každú Sobbotu k obětě wečnég. 11. A w Nowých Měsjcoch obětowat budete obět zapálenú P. Bohu, dwe telata z stáda, skopca gednébo, ročných beránků sedem nepostrwněných, 12. y trj částki desáté bjlég múki olegem potropenég pri obětě gednébo každého telata: a dwe částki desáté bjlég múki olegem potropenég pri gednem každem skopcu. D. unus gomor quod est 10. pars Ephi, hinc epha est 10. pars Cori

13. Y desátú částku desátég částki bjlég múki olegem potropenég pri obětě gednébo každého beránka: obět zápalná gest k wůni nag-labodněgšég Pánu Bohu.

14. Ale obětí mokré wina, které se po gednégo každého obětě polewat mag-

gu,

tyto budú: půl části, jmi žyn po geednémkážodém telatu, třetý částka mji
ri žyn, po geednémkážodém skopcu, Čtwrtá částka mjri žyn po geednémkáž-
dem beránku: táto bude oběť zapálená po wšeckých měsýcoch, které prozřoj
geden za drubým gidú.

15. Capa také obětowat budete Pánu za hřjchi k oběti wěčnégo, z obět-
ni mokrýma gebo.

E. Exod. 12. 18. Lev. 22. 5.

16. Ale Měsýca prwnýho, na Čtrnáctý den, bude den Beránka Páně.

17. A na patnáctý den slávnost gebo: za sedem dnj gésti budete chlébi
přesnj.

18. S kterých prwný den chtibódný, a swatý bude: žádnégo práci služeb
nég nebudete dělat w niem.

19. Ale obětowat budete oběť zapálenú Pánu, dwe telata z stáda, geď
nébo skopca, ročných beránkú neposkwrnených sedem:

20. A oběti jujbe při geednych kážodých z bílég múki, která by byla olegem
pokropená, tři částki desáté při geednémkážodém telatu, a dwe částki desáté
při geednémkážodém skopcu,

21. J desátú částku desátégo částki, při geednémkážodém, to gest při sedmerých
beránkoch.

22. A Capa za hřjch geednébo, aby wás očistowal,

23. mimo oběti ranněg, kterú wždycky obětowat budete.

24. Takto činit budete přez geednékážodý den za sedem dnj ~~při~~ oběť za
pálenú k, a wůni nag-labodněgssú k. Bohu, která wstane z oběti zapále-

F. g. d. in holocaustu.

něg a mokrég geednégkážodég.

25. Den také sedmý za nag-slawněgssý a za swatý měť budete: žád
něg práci služebněg nebudete w niem dělati.

III. 26. Den také prwotin, aneb nowých úrod o když obětowat budete no
wé úrodi Pánu, po wyplněných sedem tydnoch za chtibódný a za swatý

G. Sic novarum frugum.

H. i Septem.

wám bude: žádnégo práci služebněg nebudete w niem dělat.

27. A obětowat budete oběť zapálenú k wůni nag-labodněgssěg Pánu
dwe telata z stáda, geednébo skopca, a ročných beránkú neposkwrne
ných sedem.;

28. A při obětách gejich, bílég múki olegem pokropenég tři desáté
částki při geednémkážodém telatu, a při geednémkážodém skopcu dwe částki

I. singulos
L. i decimas.

29. J, při geednémkážodém beránku desátú částku desátégo částki, kterých
spolú bude gest beránkúw sedem: J Capa také geednébo,

30. který sa obětuge za očistěnj: mimo oběti ustawičnégo, a oběť gebo
mokrých.

31. Neposkwrněné obětowat budete wšecky wěci z mokrýma obětmi
gejich.

Kapitola XXIX.

O slávnostách Měsýca sedmébo, to gest I. o slávnosti trúb, z. II. o očistěnú, z.
III. o stánkoch, které za osem dnj wšeckgaké magú offeri, z.

I. Měsýca také sedmébo prwný den za slawný a swatý měť budete:
žádnégo práci služebněg nebudete w niem dělat, nebo den hučena trúb gest.

I. 2. A budete obětowat oběť zápálenú k wůni nag-labodněgsseg Pánu
geedno tela z stáda, skopca geednébo, a ročných beránkúw neposkwrně-
ných sedem.:

3. A při obětách gejich, bílég múki olegem pokropenég tři částki desáté
při geednémkážodém telatú, dwe částki desáté při geednémkáž- skopcú,

4. geednu částku desátú při geednémkáž- beránku, kterých spolú gest beran
kúw sedem:

A. Scil. sic fiet oběť septem.

5. A capa geednébo za hřjch, který sa obětuge za očistěnj lidu,

6. mimo oběti zapálnégo nowých Měsýcúw z obětmi swýma, J mimo obě
ti ustawičnégo, z obyčagnýma obětmi mokrýma: stým též obyčagem poswěce

nym

obětowat budete k wůni nag-labožnégssé, zápal-nú, oběť Pánu Bohu.
II. 7. Desáty také den Měssýca tohoto sedmého budete met za swaty, a B. Lev. 16. 29. & 23. 7.
za slawný, y budete trapit z žiwoti waše: žadnéj práci služebnéj nebu- C. 1. jejunio.
dete w ňem delat.
8. Ale obětowat budete oběť zápal-nú k. Bohu k wůni nag-labožnéj
ssé, tela gedno z stáda, sstopca gednébo, rocnjch beránkuw nepostřn
nenjch sedem:
9. A při obětach gegich, biléj múki olegem potropenéj tri částki desáté
při gednémkáž-telatu, dwe částki desáté při gednémkáž-sstopcu,
10. Desátú částku desátéj částki při gednémkáž-beránku, kterjch gest spo
lú beránkuw sedem:
11. A capa za hrjch, bez tichto obět, které ja obětowati obyčaj magú
za očistění prewinná, y oběti ustawičnéj, z obětú sucbú, a z obětmi gich
mokrjma.
III. 12. Ale patnáty den Měssýca sedmého, který met budete za swaty, a za D. Tabernaculor.
slawný, žadnéj práci služebnéj, nebudete w ňem delat, ale swetit bude
te slawnost k Pána Boha za sedem dnj:
13. Obětowat budete oběť zápal-nú k wůni nag-labožnéjssé Pá
nu Bohu, telat z stáda trynáct, sstopcú dwoch, rocnjch beránkuw nepo
střrnenjch sstnáct:
14. A při obětach gegich mokrjch, biléj múki olegem potropenéj tri část
ki desáté při gednémkáž telatu, kterjch gest spolú telat trynáct: a dwe
částki desáté při gednémkážděm sstopcú, to gest kterjch gest spolú sstnáct,
15. A desátú částku desátéj částki k gednémukáž-beránkom, kterjch gest E. 1. unus gomor. dup. 18. v. 13.
spolú beránkuw sstnáct:
16. Y capa za hrjch, bez oběti ustawičnéj zápal-néj, a oběti sucbéj
y bez gebo oběti mokréj.
17. Na druhý den obětowat budete telat z stáda dwanáct, sstopcú F. 1 Zdo
dwoch, rocnjch beránkuw nepostřrnenjch sstnáct:
18. Y oběti sucbé, a mokré, při gednémkážděm telatu, y sstopcú, y beran
ku poráčně zachowáwát budete:
19. A capa za hrjch bez oběti zápal-néj ustawičnéj, y bez oběti su
chéj, a oběti gebo mokréj.
20. Na třetý den obětowat budete telat gedenáct, sstopcú dwoch,
beránkuw rocnjch nepostřrnenjch sstnáct:
21. A oběti sucbé, y mokré, při gednémkážděm telatu, a sstopcú, y
při beránku poráčně zachowáwat budete:
22. A capa za hrjch, bez zápal-néj oběti ustawičnéj, a bez oběti su
chéj, y oběti gebo mokréj.
23. Na sstwrtý den obětowat budete deset telat, dwoch sstopcú, rocnjch
beránkuw nepostřrnenjch sstnáct:
24. A oběti sucbé, y mokré, při gednémkážděm telatu, a sstopcú, y
při beránku poráčně zachowáwat budete:
25. A capa za hrjch, bez zápal-néj oběti ustawičnéj, a bez oběti su
chéj, y oběti gebo mokréj.
26. Na pátý den obětowat budete dewet telat, dwoch sstopcú, roc
njch beránkuw nepostřrnenjch sstnáct:
27. A oběti sucbé y mokré při gednémkážděm telatu, a sstopcú, y při
beránku poráčně slawit aneb zachowáwat budete.
28. A capa za hrjch, bez zápal-néj oběti ustawičnéj, a bez oběti ge
bo sucbéj y mokréj.
29. Na sstý den obětowat budete ósem telat, sstopcu dwoch, roc
njch beránkuw nepostřrnenjch sstnáct:

30. A obeti, gichž, y mokré, při gednémkaždém telatu, a skopcu, y při beránku porádně slawit budete:
31. A Capa, za hřjch, bez zápalného obeti ustawičného, a bez obeti gebo gichžbého, y mokrého.
32. Na sedmý den obětowati budete sedem telat, a dwoch skopcú, ročných beránkúw neposkwrněných sstnáct:
33. A obeti gichž, y mokré, při gednémkaždém telatu, a skopcu, y při beránku porádně slawit budete:
34. A Capa, za hřjch, bez zápalného obeti ustawičného, a bez obeti gebo gichžbého, y mokrého.
35. Na osmý den, ktery gest nag slawnegssý, žádného práci služebného nebudete dělati w niem,
36. ale obětowati budete oběť zápalnú k wúni nag labodnegssého k. Bohu, tela gedno, skopca gednébo, ročných beránkúw neposkwrněných sedem:
37. A obeti gichž, y mokré při gednémkaždém telatu, a skopcu, y při beránku porádně slawit budete;
38. A Capa za hřjch, bez zápalného obeti ustawičného, a obeti gebo gichžbého, y mokrého.
39. Tyto wěci obětowati budete Pánu w waszych slawnostách: mimo sliby a offer dobrowolných při obeti zápalného, při obeti gichžbého, při obeti mokrého, a při obětách pokogných, ktere obětugete.

A. Cbald. Collecta seu Congregáio populi

B. hoc est praterquge Salutiferi Dnoi agnoi Jesu.

Kapitola XXX.

I. O slibu, a prisaze mužúw, 1. II. Kedy děwki, neb děti mieli plniti, 6. y kedy Man želek býwali osožné, nebo daremné sliby a prisahi. 9.

1. I rozprawal Mojžjš synom Jzrahelskym wszech wěcí, ktere mu byl rozkazowal k. Bůh:
2. A mluwil k kinžatom kokolenú synúw Jzrahelských: táto gest smlúwa kterú prikázal Pán:
3. Gesly by kdo z mužúw slib k. Bohu zaslibil, aneb prisahu seba zawázal: nezrušj slowa swého, ale wszecko to, čo prislibil wyplnj.
4. Gesly by žena něco zaslibila, a prisahu seba zawázala, tá, která gest w domě otca swého, a w wěku gesstě djwstem: kdyby zwěděl otec o slibu gejm, ktery zaslibila, a o prisaze, kterú zawázala dusu swú, a mlčalby, powinnowatá bude slibem:
5. Cokolwěk zaslibila, a zaprisahala skutkem, wyplnj.
6. Ale gesly hned galby uslyssal, otec by odporowal: tehdy ji slib, y prisaha gej zrušené budú, anj nebude zawázaná slibem, proto že odporowal otec.
7. Kdyby žena měla muža, a zaslibilaby něco Bohu, y wyplnilby gednéc z ust gejch slowo že se dusa gej zawázala prisahú:
8. w kterém dnj by to uslyssal muž, a neodporowalby, powinnowatá bude slibem, y wyplnj čokolwěk byla, zaslibila.
9. Ale gesly by muž hned galby uslyssal, odporowal, a zrušylby slibi gej, y slowa kterýma se byla zawázala dusa gej: milostiw gj bude Pán.
10. Wdowa, a žena odebraná čokolwěk by zaslibili Bohu, wyplnú.
11. Manželka w domě mužowem kdyby se slibem, a s prisahú zawázala,
12 a mužby to slyssal, y mlčal, anj by neodporowal zaslibenú, wyplni čokolwěk byla zaslibila.
13. Ale gesly by hned odporowal nebude zawázaná, aby wyplnila slib swrug: nebo muž neprivolil, y k. Bůh gj milostiw bude.
14. Gesly by zaslibila, a s prisahu seba zawázala, že otec s pústem, nebo z drzanliwostú gjnych wec trápit žiwot swrug, na wúli muža swého to bude, aby wykonáwala, nebo to zanechála.

A. Si indignabitur vxor si non ferret votum a manto irritatum.

C. seu obligata

15. Gesly žeby muž mlčal když uslyšal, a do druhého dňa by odložil na
mjnjanj: čokoliv byla slybila a zastibila wyplnj: nebo hned gak uslyšal
mlčal. B. 1. poenâ si impedias voti expletione.
16. Ale gesly by odporowal, když byl zwěděl ponese on sám trestanj gej.
17. Tyto su práwa, které ustanowil pán skrze Mojžjsa mezy mužem,
a ženú mezy otcem a dcerú, která gesstě w djwstem wěku gest, nebo kte
rá zostlwá gesstě w otcowském domě.

Kapitola XXXI.

I. Když porazili Madjanských samé panni zachowali, 7 když se navrátili z bitki
očistowali sa. 19. II. Nábytki z lúpeži za rowno rozdělowali tým které
bogowali, y obecnjmu lidu 25. prwotnj kněžom a levitom odevzdáwali,
28. III. Drahé wěci z zlata, a podčtowání P. Bohu obětowali. 48. A. M. 2553. unt. Gr. 1451.

I. Y mluwil P. Bůh k Mojžjssowi, když powěděl:
2. Spomsti prweg synú Jzrabelských nad Madjanskjma, a tak potom
pripogen bugeš k lidu twému. C. kap. 25. 17.
3. Y hned Mojžjš powěděl, ozbrógte swás mužú do bitki, který by moh
li pomstwu pánie wzjti nad Madjanskjma,
4. Nech sa tisjc mužuw z gednéhožádého pokolená wybere z lidu Jzra
belského, který by sa poslali do wógni.
5. Y dali z gednéhožádého pokolená, tisjc, to gest, dwanást tisjc mužuw
do bitki.
6. Kterých poslal Mojžjš s Finéessem synem Kněza Eleázara, nádo
bi také swaté, y trúbi na trúbenj dal gjm. D. Et. signif. idem ut alibi sepe.
I. 7. A když bogowali proti Madjanským, a byli gjch premóbli, wšec
kých mužského pohlawá zbili, E. Jos. 13. 21.
8. Y králá gejch, Evi, y Rekem, y Sur, y Hur, y Rebe, pět knjžat
národu gejch: Balaáma také syna Beorowého zabili mečem. F. Sc. v rodiemat v kolž rozsprawa in loco i. Suspi ted sud Aug. in Num. 9. 61.
9. A polapali ženi gejch, y dětki, y wšecek dobytek, y wšecek naby
tek statku; čokolwek mohli mieti zebrali;
10. Gak Města, tak také Sedini, a Městečka, wšecky ohněm spálili.
11. A pobrali lúpež, y wšecky wěci, které byli polapali, gak z lidu, tak
také z bowad,
12. a priwěděli k Mojžjssowi, a k Eleázarowi knězu, y k wšeckému mno
hému synúw Jzrabelských: a gjnse žiwnosti potrebné přinesli do wógska
na pola Moábské, wedle Jordána proti Jerjchu.
13. A wyšli naproti nym Mojžjš, y Eleázar kněz, y wšecky knjžata
ta lidu weň z stankúw wógska.
14. Y rozhněwaný Mojžjš na knjžata wogánské, na Sagtmanú, a
na Sesatnjkú, který byli přišli z wógnu,
15. powěděl: Preco ste ženi zachowali? A. kap. 25. 18.
16. Aly negsú tito, které oklamali synú Jzrabelských, aby podmani
li k Balaámowi, a které wás priwěděli proti pánu Bohu k hrjchu modli Fe B. 1. Cultu idoli Phogor
gor, pre které y porazen gest lid Jzrabelský? C. Judic. 21. 11.
17. Protož wšecky pozabigágte, čokoliv gest z mužského pohlawá, y
malických: y ženi, které poznali mužuw při spogenu, pozabigágte:
18. Ale děwki, a wšecky panenské ženi zachowágte sebe:
19. A zostánte weň z stankúw wógska za sedem dnj. Kdoby zabil
člowěka, nebo by se dotkel zabitého, očistowat sa bude na tretj, a na sé
mj den.
20. Y zewšecký lúpeži, bár by oděw byla, bár nádoba, a nečo k pot
rebnym wěcám připrawného, s kozjch kož, z srsti, a z dřewa, očistowat
sa bude.
21. Eleázar také kněz, k mužom wógska, který bogowali, takto mluwil:

D. Leo. 6. 28. n. 32. 15. n.
E. infuper & aqua expiato ria

Toto gest přikázaní Zákona, ſ které přikázal P. Bůh Mojžiſſowi:
22. Stříbro, y zlato, y měd, y zelezo, y olowo, y Cýn,
23. y wſecko, co może ſe prepalowati ohněm, očiſtowat ſa bude: ale cokoliw ohňa nemoże ſnéſti, z wodů očiſtěnia poſwěcowat ſa bude:
24. y oděwi ſwé wypereſe na ſedmý den, a očiſtěný potom do ſtánku wogſka wegdete.

II. 25. Powěděl také P. Bůh k Mojžiſſowi:
26. Spočítágte ſummu tých wěc, které ſte pobrali, od člowěka až do Zwěřáda, tj, y Aleázar kněz, y knížata lidu:
27. A rozděliſſ za rowno na dwe ſtrani lupeži, mezy tých ſtery bogowali, a wyſſi do wogni polowic, a druhú polowic mezy wſecko ginſké množſtwi:
28. y oddělijſſ částku P. Bohu od tých, ſtery bogowali, a byli w wogni, gednú duſſu ſ pět ſto, gak z lidu, tak z wolůw, a oſlůw, y z owec,
29. a dáſſ tu částku Aleázarowi knězu, nebo prwotini Páně ſu.
30. A polowic také částki ſynůw Izraélſkých wezmeſſ padeſátého člowěka z lidu, y z wolůw, y z oſlůw, y z owec, zewſeckých Zwěřat, a dáſſ gich Lewitom, ſtery prenocowali při opatrnoſtách Stánka Božího.
31. Y učinili, tak Mojžiſſ, y Aleázar, gako byl přikázal P. Bůh.
32. A bylo lupeži, kterú wogſko bylo ulapilo, z owec pět, a ſedemdeſát, y ſſeſt ſto tiſjcůw,
33. z wolůw bylo dwa, a ſedemdeſát tiſjcůw,
34. z oſlůw bylo geden, a ſſedeſát tiſjcůw:
35. A Panneň lidſkých ženſkého pohlawí, které nebyli poznali mužůw bylo dwa a trjcet tiſjcůw.
36. Dano geſt polowic částki tým, ſtery w bitce byli, z owec, pět ſto, ſedem a trjcet, y tři ſſto tiſjcůw.
37. A ſterých owec k Cáſtě Boži ſpočítaných bylo, pět, a ſedemdeſát, y ſſeſt ſto.
38. A z wolůw ſſeſt, a trjcet tiſjcůw, dali k Cáſtce Boži, dwa, a ſedemdeſát wolůw.
39. Z oſlůw pět ſto, a trjcet tiſjcůw, dali k Cáſtce Boži gednébo, a ſſedeſát oſlůw:
40. Z lidu lidſkého ſſeſtnáſt tiſjcůw, dostali ſe k Cáſtce Boži, dwa, a trjcet lidí.
41. Y oděwzdal Mojžiſſ počet prwotin Páně Aleázarowi knězu, gako mu bylo přikázano,
42. S polowic částki ſynůw Izraélſkých, kterú byl oddělil ~~od tým~~ ſte, y w bitce byli.
43. Ale z druhého polowic částki, která ſe byla dostáwala ginſkému množſtwi, to geſt, z owec pět ſto, ſedem a trjcet ſto tiſjcůw
44. A z wolůw ſſeſt a trjcet tiſjcůw,
45. A z oſlůw pět ſto, a trjcet tiſjcůw,
46. A z lidu ſſeſtnáſt tiſjcůw,
47. wzal Mojžiſſ padeſátého člowěka, a dal Lewitom, ſtery prenocowali w Stánku Páně, gako byl přikázal P. Bůh.

III. 48. A když byli přiſtůpili knížata wogánſké k Mojžiſſowi, y řagt, mane y ſedátnici powěděli:
49. My ſlužebníci twogi ſpočítali ſme počet bogowníkůw, kterých ſme měli pod mocu naſſu: a nedoſtáwalo ani gednébo ſyce ſnych.
50. Pro túto příčinu obětugeme z darůw Páně gedenkáždý to, čo ſme mohli w lupeži zlata dostati, z zapinkůw, a náramnikůw, ſ prſtenůw, a

F. in suas partes aequales.
G. Sc. unus ex 50.
H. Sc. media part. praeda

prawych ruk, y z zlatych retazek drobnych: abyj odprosowal za nas Pana. A. Murenula sint ornamenta colli, periscelides Gurtis dextralia sexti armillae ulnarum, brachij

51. Y prigali od nich Mojžjš, a Aleazar Kněz, wssecko zlato w wssli-
gatych ozdobach zlatych.

52. A to wssecko zlato spolu vazilo sestnast tisjcuw, sedem sto, a pa-
desat lotuw, od hagtmanuw, a desatnykuw.

53. Nebo gednotlivi to, co w lupezi byl ulapil, gebo bylo.

54. A vzate wnesli, do stanka svedectvá na vecnu památku
synom Izraelskym pred Pana.

Kapitola XXXII.

1. Synowé Rúben, a Gad, y polowic Pokolenia Manassesowého, zem Jázerowu, a Galáadu
wu, totižto vrodny žadali. II. Mojžjš gich strafal. & III. Obsadili vstat žada-
ni částku za Jordánem, když toliko zbrogny bratu swych do zemi zaslibeného
sprowodagaly. 20.

1. Ale synowé Rúben, a Gad mywali dobytka welmi mnoho. Y. 3 Sowad my- B. Deut. 3. 12.
wali statku bez pocku. Protož když byli wideli Jázer, a Galaad dobru ma-
gu zem, aby na ny mosli pásti Sowada,

2. pristli k Mojžjšowi, ať Aleázarowi Knězu, y k Knyžatom mnozstwá C. Cod. № 2553. Ant. Br. 1451.
lidu, a powedeli:

3. Ataroth, a Dybon, y Jázer, y Nemra, Asebon, y Aleále, y Sában
y Nebo, a Beon,

4. Jem, kteru wybogowal k. Bub pred obligagem synuw Izraelskych,
kragina prewelmy bogná gest, k pastwe dobytku: a my sluzebnyci twogi
máme prewelmy mnoho Sowad:

5. Protož prosyme sluzebnyci twogi, gesly sme nasli milost pred tebú, abyj
nám gu dal na zwlaádystwi, y abyj nás neprepustal za Jordán.

II. 6. Kterym odpowedel Mojžjš: Zdaliž bratre wasy samy pugdú do
bitki, a wy tuto sedet budete?

7. Preto podmaniugete mysel synuw Izraelskych, zeby pregisti nesmeli
na misto ktere gym da k. Bub.

8. Zdaliž takto činili Otcowé wasy, když sem gich poslal s Kadesbárne D. Supr. 13. 24.
aby wyspesowali Jem?

9. A když byli pristli až do Dolini Groznowého, po wssecky kragine obeb-
ženého podmanili srdce synuw Izraelskych, aby newesli do konečni zemi,
ktere gym k. Bub dal. A. Sup. 14. 29.

10. Ktery když se rozhnewal, zaprisahal se, když powedel:

11. Neuwidi lid tento, který wysel z Egypta, zemi, od dwacátého
roku y wysseg, kterú pod prisahu zaslibil sem Abrahámowi, Izaákowi, a
Jákobowi: neb neuctili mna, nasledowati,

12. Mymo Kaleba syna Jeffone Cenezegského, a mymo Jozue syna Nun:
tyto wyplnili wulu mu.

13. A k. Bub rozhnewany na lid Izraelsky wodil go dokolá po pusti B. ab excordio ipso numerandis: ea gitur filios eorum post An. 38. a missione de Cadesbarne terrae promissionis ingressos Confer cum Deut. 2. 14.
za sstyriset rokuw, dokud by sa nezamárnil wssecko národ, který činil zlé
wecí pred obligagem gebo.

14. Y hle, powedel, wy ste powstali na misto otcuw wasych, podrost
ki a chowánci lidu krestného, abyste rozmnozili hnew Boží proty li-
du Izraelskému.

15. Gesly že nebudete chcet nasledowati go, na pusti on lid zane- C. Chale. discipuli
chá, a wy budete pricina smrti wssechych. D. Debr: perditionis

16. Zeby ony když blizseg pristupili, powedeli: ovcince ovcám
postawjme, a mástale dowadom, a dittám také naszym Mesta ot-
tazojme:

17. A my samy zbrogny, a pripraweny pugdeme do bitki pred sy-
nami Izraelskyma, dokud gich nedowedeme na mista gich. Dittki
naše, a cokoliv meti mozeme, budú w Mestách obrázdených, pre zaseg-
ki obywatelum. E. Princes in ante custodia vul. go Vantguarde

18. Nenawráťme ja do domu naſzych, dokud ſynowé Jzraélſzty nebudú wládnut z Dědictwjm ſwým:
19. Any ničeho hledat nebudeme za Jordánem, nebo guž máme wládárſtwí naſe na ſtraně geho wýchod ſlunka.
F. Jos. 1. 14. III. 20. Kterým Mojžjſz odpowěděl: Gegly chcete wyplniti to, čo ſlibuge te připrawgwy dite před Pána do bitſi:
21. A každý muž bogowník, nech zbrógný za Jordán přegde, dokud ne prewráci Pán nepřjtelu ſwých,
22. y nepodá ſa mu wſzecka zem: tedy budete newinný před Pánem y před Jzraélem, a obdrzjte kragjni které žádáte před P. Bohem.
23. Ale gegly to, čo powídáte, neučinite, bez pochybi geſt že zhre ſſyte proty Pánu Bohu: y to wěte že hřjch wáſ zachopi wáſ.
G. ut duat ad hypphuid 1. 24. Protož wyſtáwte Města dětem waſzým, y owčince owcám, y maſtale dobrádom: a to, čo ſte přislibili wyplnite.
H. Jos. 4. 12. 25. Y powěděli ſynowé Gád, a Rúben k Mojžjſzowi: ſlúžebnjci twogi ſme, učinjme to, čo rozkazuge Pán náſ.
26. Dětj naſe, y ženi, y dobytek, y ſprázné dobrada zanechame w Městách Galaád:
27. a my ſlúžebnjci twogi wſzecy připrawený přigdeme do wógni gako ty Pane mlúwjſz.
28. Protož přikázal Mojžjſz Eleázarowi Knězu, a Józue ſynowi Núnowo pokolenáwb čelad Jzraélſzkých knjžatom, a powěděl k nim:
29. Gegly přigdú ſwama ſynowé Gád, a ſynowé Rúben za Jordán wſzecy zbrógný do wógni před Pánem Bohem a zem budely wám podaná: dágte gjm zem Galaád na wládárſtwí.
I. Jos. 13. 8. 22. 4. 30. Ale gegly nebudú chcet přegjti ſwama zbrógný do zemi Kanáan ſſeg, nech mezy wama wezmú mjſta na bydlenj.
31. A odpowěděli ſynowé Gád, y ſynowé Rúben: Gako mlúwil Pán ſlúžebnjkom ſwým, tak, učinjme:
32. My ſamy přigdeme zbrógný před Pánem Bohem do zemi Kanáan ſſeg, y přiznáwáme ſa, že ſme guž přigali wládárſtwí za Jordánem.
A. Jos. 22. 4. 33. Dal tedy Mojžjſz ſynom Gád, a ſynom Rúben y ſynowi Józeffowemu Manaſéſſowi, polowici pokolenáwb, králowſtwí Sedónowé Krála Amoreg réjſſebo, y králowſtwí Ógowé Krála Bázán, y zem gegjch, y Města gegjch do kola.
34. Protož wyſtawili ſynowé Gád, Města Dybon, a Atarotb y Aroér,
35. y Atrotb, y Sóffan, y Jázer, y Jegbáá,
36. y Betnemra, y Betharan, Města ohrádené, y máſtale dobrádom ſwým.
37. A ſynowé Rúben wyſtawili Města Ésebon, a Eleále, y Kariáta jm,
38. y Nábo, y Baálmeon, když gjm přewrátili ména Sabama také: B. nova. když ginſé ména Městám dali, které byli wyſtawili.
C. Gen. 50. 22. 39. Potom ſynowé Mácbjr ſyna Manaſéſſa gjſli do Galaád, a wybogowali ho, když zabili Amórréa obywatela w nem.
D. Postrio Machir. 40. Dal protož Mojžjſz zem Galaád Machjr ſynowi Manáſſe, ſtery bydlel w nem.
41. Ale Jaír ſyn Manaſéſſuv odeſel, a zaugal ſedini gebo, které názwal Dáwotb Jair, to geſt, ſedini Jair.
42. Nóbe také gjſel, a zaugal Kanátb z ſedinama gebo: a menowal ho ſegména ſwého Nóbe.

Kapitola XXXIII.

I. Stanowiska dwe a sstyrzet synůw Izraelských po wssegaých mistách na pústi sa popisowali, 1. II. Pán rozkazal lid Kananégských pogabjgati. 51.

1. Tyto su stanowiska synůw Izraelských, které wyssli z Egypta po swých
hůssobách skrze sprowodenjc Mojžissowe y Záronowe,
2. které popjsal Mojžiss wssecké nýst stánkůw wogska, které z rozkazu
P. Boha premenowali.
3. Zeby když wyssli z Ramesse prwnyho Mesjca, dňa pátnáctého toho
též Mesjca, na druhý den slávnosti Beránka, synowé Izraelstij s prewe
liku mocu, když to widěli wssecky Egyptstij,
4. a když pochowali prworozených, kteréjch byl pomordowal P. Bůh
(neb y na modlách bohůw, gejch pomstil se Bůh.)
5. položili wogska w Sokkoth.
6. A z Sokkoth přigeli do Etham, které gest při končinách pússtá.
7. Odtud když wyssli přigeli prsty Fihahyroth, které mimo P. stranu
Beelsefton a položili sa wogska před Magdalem.
8. A když gssli s Fihahyroth, pressli přez prostřed mora na púst:
a když chodili po pústi Etham za tři dnj, položili wogska w Máráb.
9. A když gssli z Mára, přigeli do Elim, kde bylo swanáct stu
den wodných, a s tomůw palmowých sedemdesát: y tam wogska položili.
10. Ale y odtud když wyssli, založili přistresá při moři čerwenem.
A odtud když gssli,
11. položili wogska na pústi Syn.
12. Když odtud wyssli, přigeli do Dáffka.
13. A když gssli z Dáffki, položili wogska w Alúsi.
14. A když wyssli z Alúsi, w Ráffidym založili přistresá, kde lid
nemel wody k nápogu.
15. A když gssli z Ráffidym, položili wogska na pústi Synaj.
16. Ale v přistresá Synaj když wyssli, přigeli k hrobom žádosti.
17. A když gssli od hrobůw žádosti položili wogska w Haserothy.
18. A z Haserothy přigeli do Rétma.
19. A když gssli z Rétmi položili wogska w Remmómfares.
20. Odtud když wyssli přigeli do Lébna.
21. Z Lébna když wyssli, položili wogska w Réssi.
22. A když wyssli z Réssi, přigeli do Celatbi.
23. Odtud když gssli položili wogska na hori Heffer.
24. Když wyssli z hori Heffer, přigeli do Árada.
25. Odtud když gssli položili wogska w Macelóthe
26. A když gssli z Macelóth, přigeli do Thabáth.
27. S Thabáth, když wyssli, položili wogska w Thare.
28. Odtud když wyssli, založili přistresá w Mérbka.
29. A z Mérbki když wyssli položili wogska w Afmoně.
30. A když gssli z Afmoni, přigeli do Meseroth.
31. A z Meseroth položili wogska w Benejaákán.
32. A když gssli z Benejaákán přigeli na hori Jádgád.
33. Odtud když gssli, položili wogska w Jetebáthe.
34. A z Jetebáthi, přigeli do Hebróna.
35. A když wyssli z Hebróna, položili wogska w Asyóngaber.
36. A když gssli přigeli na púst Syn: tento gest Kádes.
37. A když wyssli s Kádes, položili wogska na hori Hór, při končinách Země
Edom.

E. in ducatu
F. 1. Idolio
G. Exod. 14. 2.
H. Exod. 15. 22.
I. Exod. 15. 27.
L. per Sameth seu Selam
M. Exod. 17. 1.
N. Exod. 19. 2.
O. Sup. 11. 34.
P. Sup. 13. 1.
A. Deut. 10. 7.
B. Sup. 20. 1. ~~Deut. 32. 50.~~
C per Zad seu 15.

RÍM.KAT.FARSKÝ ÚRAD CÍFER

D. Exp. 20. 25. Deut. 32. 50.
E. A. M. 2552. Ant. Kr. 1452.

38. A wystúpil Aaron Kněz na horu Hór, když pán rozkázal: y tam zemrel Kotu stýricátého, když wyšli z Egýpta synowé Izrabélstý, Měsýca pátého, prwnýho dňa Měsýca,
39. když měl Kotúm sto, a tý a dwacet.
40. Y uslyšal Král Kananégstý Arad, který bydlel na straně poledňég, žeby přišli synowé Izrabélstý, do zemi Kanaánstég.
41. Když když gidli z hori Hór, položili wógsta w Salmóne.
42. Odtud když wyšli, přigeli do Fúnon.
43. A když gidli s Fúnon, položili wógsta w Obótě.
44. A z Obóts přigeli do Jeábarym, která gest na mezách Moábstý.
45. A když gidli z Jeábarym, založili přystřeší w Dybóngád.
46. Odtud když wyšli, položili wógsta w Delmóndeblátbaym.
47. A když wyšli z Delmóndeblátbaym, přigeli na horu Abarym proty Nábo.
48. A když gidli z hor Abarym, přešli na pola Moábské nad Jórdán proty Jerycbu.
49. A tam položili wógsta od Bétsimóts hori až do Abélsatym na rowněgských Mýstách Moábských.
50. tam mluwil pán Bůh k Mojžisowi:
51. Přikáž synom Izrabélským, a powěď gym: Když přegdete Jórdán a wégdete do zemi Kanaán,
52. zamárnite wssecky obywatelú zemi tég: polámte oltáre, a modli podrobte, y wssecky modli na horách wýsokých pobubte,
53. Očístite zem, a bydlite na ný: nebo já sem wám gú dal abyste sniu wládali,
54. kteru rozdělite sebe losem, mnohým date sýrssý wládárstwi, a nemnohým uzssý. Jednému každému gako los padne, tak sa dawat bude dědictwi. Po kokoleňách, a po čeladách wládárstwi sa rozdělowat bude.
55. Gesly že nebudete chtet zamárniti obywatelú zemi tég: tý který by pozostali, budú wám gako trebyši w očách, a gako kopie w bokoch, y protiwit sa wám budú w zemi bydleňá wassebo:
56. a čokolwěk sem byl zaumyslil gym učiniti, to wám učinim.

Kapitola XXXIV.

I. Zemi zaslibenégo položení, a meze wedlé wssecknégo sgrobóstí sněta: K. Bůh přikázal, aby se losem rozdělowala zem, 2. II. Uložil dwanast Knjžat, který by gú rozdělili. 17.

C. A. M. 2553. Ant. Kr. 1451.
D. K. hime au dieritis
E. Jos. 15. 1.
F. per Zade.
G. i mortud.

I. Y mluwil K. Bůh k Mojžisowi, když powěděl:
2. Přikáž synom Izrabélským, a powiss gym: Když wégdete do zemi Kanaán, a losem gú sebe rozdělite, s tymato mezami sa zawjrat bude:
3. Strana poledňý počne se od Pússtá Syn: která gest podlé Edom: a bude met meze proty wýchodu slunka k moru nag-slaněgssýmu:
4. který obchází budú, stranu poledňu po hori stúrowég, tak žeby přešli do Senyi, a dosli od poledňa až do Kadéšbárne, odtud wýgdu z brame do dědini menem Adar, a púgdú až do Asemóna.
5. A púgde meza od kola od Asemóna až do potoka Egýptského, a mora welikého, která sa brehem dotoná.
6. Ale strana od západu slunka začne se od mora welikého, a zawre se tým koncem mora.
7. potom k pulnoční straně od mora welikého začnu se meze, které přibagu až k hori nag. wýssig.

H. Deut. 7. 5. Nid. 2. 7.
I. Arask Columnas.

F. Gald. Cam pestriby.
G. A. M. 2553.

H. Deut. 7. 5.
I. Arask Columnas.

A. Hebr: capelle re, 70. perdere.
B. Q. d molestias Kmi.

H. K. Abinoco lura. Sa.
I. K. hori; aliu ab illo in gro mortuus
K. Aaron.

8. Od ftereg púgdu do Amath až k mezám Sedada:
9. a púgdu Hanice až do Zeffrona, a do Sedini Énan: tito budú meze z ſtrani pulnocneg.
10. Odtud ſa obotarit budú konce proti ſtranie wychodneg od Sedini Énan, až do Zeffama,
11. a od Zeffama zegdú meze do Réblata proti ſtudni Jaffnym: odtud púgdú proti wychodnému ſlunku k moru Cenereth.
12. A tamnit ſe budú až k Jordánu: a na poſledy zamru ſa morem nag-ſlanégſym. Zúto met budete zem po ſwych mezách dokola.
13. I pridázal Mojžiš ſynom Izraelſkym, když powedel: Táto bude zem ſkterú mládat budete losem, a kteru rozkázal dati devateryjmu pokolenú k. Bub, y polowici pokolenia Manaſſowého.
14. Nebo pokolení ſynúw Rúben po czeladách gebo, a pokolení ſynúw Gád wedlé pocztu rodin, polowic také pokolenia Manaſſés,
15. to geſt, púl tretyho pokolenia wzali cáſtu ſwú za Jordánem proti Jerychu za ſtranie wychod ſlunka.
16. I powedel k. Bub k Mojžiſsowi:
II. 17. Zyto ſu mena muzúw, kteryj wám zem delit budú, Aleazar kněz a Jozue ſyn Nun,
18. a gednokazdé knizja k. ſpokolenia gednehokazdého,
19. kteryj tito magu mena: z pokolenia Judi, Kaleb ſyn Jeffone.
20. z pokolenia Symeón, Samuel ſyn Amiud.
21. z pokolenia Benjamin, Elidad ſyn Kisaſelon.
22. z pokolenia ſynúw Dan, Bokci ſyn Jogli.
23. z pokolenia Manaſés ſynúw Jozeffowých, Danjel ſyn Effodúw.
24. z pokolenia Effraym, Kamuel ſyn Seftan,
25. z pokolenia Zabulon Elisaffan, ſyn Farnachúw.
26. z pokolenia Izachár, knizja Faltyel ſyn Ozanúw.
27. z pokolenia Aſer, Ahiud ſyn Salomi.
28. z pokolenia Neftalim, Fedael ſyn Amiud.
29. Zyto ſu kterým pridázal k. Bub, aby rozdelili ſynom Izraelſkym zem Kanaánſku.

Kapitola XXXV.

1. Rozkázano geſt aby ſa naznačowali Mesta, y predmesta Levitom, 1. II. Mesta utecziſta za mordárſtwi nedobrowolné, 6. Práwo mordárſtwa dobrowolnébo, a nedobrowolnebo. 16. III. Že ſe nema treſtat žádný z predchozjm gednebo, 30.

I. Zyto také wecz mluwil k. Bub k Mojžiſsowi na polách Moabſkych nad Jordánem, proti Jerychu:
2. Přikáz ſynom Izraelſkym, aby dali Levitom z ſwého mládárſtwa 3. Mesta, na bydlení, y predmesta okolo nich: aby ony y Mestách bydleli, a predmesta, aby bywali pro dobytek y pro bowada:
4. Ktere predmesta, od zdi Mesta, zwenku, do kola, na tisyc kročagúw oppodál oddalowat ſa budú.
5. K wychodu ſlunka bude met loktúw dwa tisyce, a k poledniu bude met též dwa tisyce: k moru také, ktere mjrij k západu = ſlunka tutéž mjru bude met, a ſtrana pulnocný z, rowným Gy lem ſa dokona: y budú Mesta w prostredku a predmesta, wenku.
II. 6. Ale z tych Mest, ktere date Levitom ſest gich bude oddelených k utecziſtu oddělých, aby do nich utekal ten, ktery by kdo wylel: a mimo tychto, ginych dwe a ſtyrcet Mest bude,
7. to geſt, ſpolu oſem a ſtyrcet Mest, s predmestáma gich.
8. A ty Mesta, ktere dárat budú z mládárſtwa ſwého ſynowe Izraelſkym =

L. alias Reblatha ubi Nabuchodonosor stativa fixit, 4. Regum

M. Seu lacum Genesareth.

N. 1. Duo & Divisia

O. Jos. 14. 1. & 2.

P. Mystice signif. Apost. qui Divisent promissa Caloi terra Lauri in Sylva

Cod. A. M. 2553.

A. Jos. 21. 2.

B. prudria & pascua.

C. Deut. 19. 2. Jos. 20. 2.

D. quod 3. ab ipso Moyse trans Jord. designata sint Deut. 4. 41.

tyto, ktery więcěg mągu, mnoſſe dawat budú: a ty ktery mengeg mągu ne
E. proporcíod mnobe: gedenkáżdy wedle mery [e] ſedictwá swého Mesta dawat budú
Lewitom.
9. Powedel P. Bub k Mojżiſſowi:
10. Mluw ſynom Izrabelſkym, a powiſ k nym: Kdiż przegdete Jordán
F. Deut. 19. 2. Joſ. 20. 2. do Zemi Kanaan,
11. Vſtanowte, ktere by Mesta mohli byti k utecżiſtu utekłych, ktery by
G. Gald. perig. norantia erroren. z nenawdála g nekoho zabili:
12. Do ktergich kdiż utecę odbeżly, pritel zabitého nebude ho moci
zabiti, dokudby nestál pred obcu, lidu, a pricina geho by ſa nerozſudila.
13. Ale k tych [h] Mest, ktere ſa oddelugú k utecżiſtu utekłych,
H. Deut. 4. 41. Joſ. 20. 7. 8. 14. try budú za Jordánem, a try w Zemi Kanaán,
15. Gak ſynom Izrabelſkym, takrak przichozjym, a prezpolnym, aby
do nich utekl, kdoby nechticzy człowieka zabil.
16. Gesly by kdo zelezem uderil a zemrelby ten, ktery uderen gest:
winowaty bude mordárſtwá, y on ſám zemre.
17. Gesly by kamen wbodil, a uderenj zemrel, podobnie ſa trestat bude
18. Gesly by ſe drevem uderenj zabil: ſ ktrou uderca pomſtwit ſa bude
19. Krwy pritel zabitého, mordára zabige [i]. Kdyż gak ho ulapi, za
I. potest occidere ex data ſententia a iudice. bige ho.
20. Gesly by kdo ſkrze nenawiſt człowieka nabrial: nebo nieco nanho
L. Deut. 19. 11. wbodil ſkrze zasedki:
21. aneb, kdyż byl nepritel, ruku by ho uderil a on by zemrel: uderec
winowaty bude mordárſtwá: krwy pritel zabitého kdyż gak ho nagde
M. Hebr. interficiet. zamordowge ho.
22. Gesly zeby z nenawdála, a bez nenawiſti,
23. y bez nepritelſtwá ſ tychto wec nieco uczinil,
24. a toto kdyż by, kto ſlyſal potwzeng by bylo, y mezy uderecem, a
A. examinata seu discussa. krwnym pritelem otázka by byla wyzwedena [a]:
25. wyſloboczi ſa newinnj z ruki pomſtitela, a zaſe ſa prawede
ſkrze ortel do Mesta, do ktereho byl utekl, y tam zostane dokud kneze
B. mystica ca gt ut significet q. peccatum sio n nisi morte Christi obveni at libertas, et redditus in Coelestatibus, et q. interea in illo asylli 1. Eccles. sub tutela fa ciat. vivere et beat. welkeho nezemre, ktery olegem ſwatym pomazan gest.
26. Gesly by zabigáť weni ſ tych Mest, ktere ſu wyznáncom ulożone
27. byl nálezen, a zabilby ten, ktery gest pomſtitel krwi: bez winy
bude ten, ktery by ho zabil:
28. nebo mel odbebáć aż do ſmrti Biſkupowég w Meſte zoſtawati.
A kdyż on zemre mordár nawrátj ſg do zemi ſwég.
29. Zito przikaze [a] wecne miet budete, a za prawa po wſzechych pri
C. Hebr. occidet byſtkoch waſſych.
III. 30. Mordár wedle ſwedkuw trestat ſa bude [c]: na ſwedectwj gednebo
zadnj ſa odſudowat nebude.
31. Nemezmete penezitú wyplatu od toho, ktery gest winowaty krwi,
ale y on kdyż nech zemre.
32. Wybnánci, a odbebáce pred ſmrtú Biſkupa zadnym ſpuſobem
do ſwych Mest ſa nawratiti nemagu:
33. Nepoſkwrnugte zem pribytku waſſeho, ktera ſkrzu newinnych
ſa zanecżiſtuge: any ginac wyczyſtiti ſa nemoże, kromě ſkrze krew toho,
ktery ginſzeho krew wylel.
D. Hebr. n pollu cis 34. A tak oczyſtowat ſa bude pribytek zemi waſſeg, kdyż ja ſwama
bydlet budem. Nebo ja ſem P. Bub ktery bydlym w prostred ſynuw Izrabelſkych.

Kapitola XXXVI.

I. Zapowed, aby ſe nerozdawali zemi za Mužú ginſzeho Polena, zeby ſa nemiſſali rozdawan

prwa 5.

1. Tedy přistúpili e y Knížata čeladi Galaád syna Machyr, syna Manasess, z rodu synúw Józeffowých: a mlúwili k Mojžíssowi před Knížatama Izraelskýma, y powěděli: E. Sup. 27. 1.
2. Tebe Pánu našemu přikázal Pán Bůh, abyž losem rozdělil zem synom Izraelským, y abyž dceram Salffaád bratra našeho dal wládárstwí, které přináležj na otca gejich:
3. které, gesly z ginského pokolená wezmú lidé za manželki, bude wládárstwí gejich, a přenesené do druhého pokolená z našeho dědictwá umenywowati sa bude.
4. A takto se stane, že když přigde Rok milostiwý, to gest padesátý odpuštěná, pomyssa sa losuw rozdělení, a geowých wládárstwí se přenese na druhých.
5. Odpowěděl Mojžíss synom Izraelským, a když Pán Bůh přikázal, powěděl: Dobré pokolení synúw Józeffowých mlúwilo. F. Job. 7. 14
6. Y toto práwo o dcerách Salffaád k. Bůh wyslaspyl: Nech se wydáwagú za kterých chcú, toliko lidom swého pokolená nech se wydá wágu:
7. Žeby sa nepomyssalo wládárstwí synúw Izraelských z geného pokolená do druhého pokolená. Nebo wssecky muže wezmú sebe manželki z pokolená, a z pratelstwá swého: G. Sc. quæ tunc sunt in hæred. paterna u nubent viris cetræ tribum
8. Y wssecky ženy z tohotež pokolená manželu sebe wezmú: aby dědictwí pozostawalo w čeladách, H. 1. sunt dentes in hæreditate
9. Aby mezy sebú nech sa nemyssagú pokolená, ale tak nech zostáwa gú, ro. gako od k. Boha rozdělené su. Y učinili Dcéry Salffaád tak, gako bylo rozkázano:
11. A wydali se Maála, y Thérsa, y Ogla, y Méleha, y Hoa, za synul strýca swého,
12. Z pokolená čeladi Manasess který byl syn Józeffúw: a wládárstwí, které gim bylo přiwlastněné, zostalo w pokolenú, a w čeladi otca gejich.
13. Tyto su přikaze, a súdy, které přikázal k. Bůh skrze Mojžíssa synom Izraelským, na polách Moábských, nad Jordánem proty Jerycho. A. Kopé ut vertit Salv.

Kniha pátá Mojžíssowá
která sa menuge
Deuteronomium.
po židowsky Alle Haddebarim.
Kapita I.

I. Krátké zawrcný tjch řeč, které se byli na pústi stali lidu Izraelskému.
II. O trestánú, když k. Bůh newěrný lid porazil po nawrácenú skrzebá rúw do Kadesbarne. 20

1. Tito su slowa, které mlúwil Mojžíss k wssekému lidu Izraelskému za Jordánom na pústi polném, proty moru čerwenému, mezy Paran, a Thóffel, y mezy Laban, a Haseróth, kde gest welmy mnoho zlata. B. 70. antifodi na
2. Za gedenáct dnúw gidli z Horeb prez cestu hori Seyr, až do Kadesbarne. C. 1. itur.
3. Roku styricátého d. Měsyca gedenástého, prwnyho dnia Měsyca mlúwil Mojžíss k synom Izraelským wssecky wěci, které mu byl přikázal k. Bůh, aby gim powěděl: D. ab exitu A. M. 2553. Ant. Chr. 1451
4. Když e byl zamórdowal Seóna krála Amórrégského, který bydlel w Hezebon: a Oga krála Bázan, který bydlel w Astaróth, a w Edragm, E. Num. 21. 24.